VIETA HOME

WH-SB500

Manual de usuario
Barra de sonido multimedia

Manual de utilizador
Carril de som multimedia

User Manual
Multimedia Sound Bar

Manuel utilisateur
Barre de son multimédia

Le rogamos que lea el manual de usuario antes de utilizar el producto y que lo guarde para futuras consultas.
Por favor, leia o manual de utilizador antes de utilizar o produto, e mantenha-o para futura referência.
Please read the user manual first before using the product, keep well for future referring.
Veuillez lire le manuel utilisateur avant d'utiliser le produit et de le ranger pour des consultations ultérieures.

CONDICIONES DE GARANTÍA

VIETA AUDIO S.A. garantiza sus productos por un periodo de 24 meses. El periodo de garantía comienza en la fecha de compra de productos totalmente nuevos y sin usar por parte del primer usuario final.

Esta garantía cubre los posibles fallos de fabricación para todos los productos Vieta vendidos en el territorio español por distribuidores autorizados. Los productos Vieta adquiridos en otros países estarán cubiertos por la garantía que ofrezca el distribuidor local.

Esta garantía tendrá validez solamente cuando se presente la factura de compra en la cual aparece el nombre del cliente, el centro distribuidor y la fecha en la que se realiza la compra del producto. VIETA AUDIO S.A. acepta repara durante el periodo de garantía, todos aquellos productos que presenten anomalías durante su utilización normal tal y como se detalla en el manual de usuario y siempre que se utilice para el fin de fue diseñado.

Siempre que se realice un cambio de componentes o una sustitución del producto no se prorroga el periodo de la garantía.

CASOS EXENTOS DE DICHA GARANTÍA

1. El periodo de la garantía exceda del tiempo estipulado.
2. Siempre que el producto presente manipulaciones hechas por centros o personas no autorizadas por VIETA AUDIO S.A.

3. Siempre que el producto presente daños causados por manipulaciones incorrectas, utilización del mismo con fines inadecuados para los que no ha sido diseñado y que no estén contemplados en el manual de usuario, así como roturas de piezas, ralladuras, fisuras, desgaste de piezas por el uso, daños producidos por restos de pintura, arena, agua, o restos de comida dentro de la unidad.

4. Esta garantía no cubre los gastos ni los daños derivados del transporte.

5. Pérdidas, robo o accidentes producidos por incendio, líquidos, productos químicos, calor excesivo, ventilación inadecuada, vandalismo, inundaciones, tormentas eléctricas, tensión o suministro de voltaje excesivo o incorrecto, rayos, terremotos, impactos, otras fuerzas externas, radiaciones.

6. Cualquier coste adicional derivado de la instalación o desinstalación del producto.

7. Productos comprados fuera del territorio español o en distribuidores no autorizados.

8. Los datos contenidos en nuestros productos, (archivos de fotos, música, soportes digitales, etc..) no están en ningún caso cubiertos por la garantía, es responsabilidad del cliente realizar copias de seguridad antes de entregar el producto. Así mismo la incorrecta configuración o instalación del software o incompatibilidades con el hardware de otros equipos incluyendo drivers y controladores.

9. Mantenimiento reparación o sustitución de piezas derivado del uso y desgaste.

10. Baterías recargables y/o desechables (el tiempo de vida depende de la frecuencia de uso).

11. Fallos menores o variaciones en la calidad del producto que no afecten a su valor o el propósito para el cual fue creado.

12. Negligencia.

13. Accesorios:

- Estuches y piezas de los enchufes.
- Cables de conexión.
- Diademas.
- Kits de los extremos de los auriculares, almohadillas para las orejas.
- Acabados decorativos.

14. Cualquier incidencia detectada al recibir la mercancía ha de ser notificada al servicio de atención al cliente 902.367.607 o al correo sat@vieta.es. De acuerdo con el artículo 366 del código de comercio, VIETA AUDIO S.A. no admitirá reclamaciones sobre roturas, golpes o falta de bultos pasadas 24 horas después de haber recibido la entrega de la mercancía.

Índice

Instrucciones de seguridad importantes 4
- SEGURIDAD 4
- ADVERTENCIA 4

Identificación de las partes de la unidad 6
- Unidad principal ..... 6 - 7
- Mando a distancia 8

Conexiones 9
- Conexión a la antena FM 9
- Conexión a la televisión 9
- Conexión a un dispositivo de audio externo 10
- Conexión de la alimentación eléctrica 10

Colocación de las pilas 11
- Instalación de las pilas 11

Funcionamiento básico 11
- Alimentación 11
- Selección del sistema de TV correcto 11
- Cambio del idioma del menú del sistema 12
- Ajuste del reloj 12
- Ajuste del nivel de volumen 12
- Selección de un efecto de sonido preajustado 12
- Super acentuación de bajos 12
- Sonido silenciado 12
- Ajuste del brillo del panel de visualización 12
- Programación del mando a distancia inteligente para controlar la televisión 12

Reproducción 13
- Reproducción de un disco 13
- Reproducción desde USB 13
- Reproducción de archivos MP3/WMA/imagen 13
- Control de reproducción 14
- Opciones de reproducción 14
- Opciones de visualización de imágenes 15
- Reproducción de iPhone/iPod 15

Ajuste de configuración 15
- Página de configuración general 15
- Página de configuración de audio 16
- Página de configuración de vídeo 16
- Página de configuración de preferencias 17
- Página de configuración de contraseña 18

Radio FM 18
- Sintonización de una emisora 18
- Programación de emisoras 18
- Selección de una emisora de radio programada 18

Otras funciones 18
- Ajuste del temporizador de alarma 18
- Ajuste del temporizador de apagado 19

Resolución de problemas ..... 19 - 20

Especificaciones 21

Accesorios estándares 21

ESPAÑOL

Instrucciones de seguridad importantes

WARNING

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. NO ABRIR

PRECAUCIÓN: PARA PREVENIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO RETIRE LA CUBIERTA (NI LA PARTE TRASERA). EL INTERIOR NO CONTIENE PARTES QUE PUEDAN SER REPARADAS POR EL USUARIO. CONFÍE EL MANTENIMIENTO A PERSONAL TÉCNICO CUALIFICADO.

El símbolo del rayo con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero es una señal para alertar al usuario sobre la presencia de "voltaje peligroso" no aislado dentro de la caja del producto, que puede ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.

El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero es una señal para alertar al usuario sobre la presencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (servicio) en los documentos que acompañan al equipo.

SEGURIDAD

1) Lea estas instrucciones.
2) Guarde estas instrucciones.
3) Preste atención a todas las advertencias.
4) Siga todas las instrucciones.
5) No utilice este producto cerca del agua.
6) Limpie la unidad únicamente con un paño seco.
7) No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el producto conforme a las instrucciones del fabricante.
8) No lo instale cerca de ninguna fuente de calor como radiadores, rejillas de la calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.
9) En países con red eléctrica polarizada, no actúe en contra del objetivo de seguridad del enchufe polarizado o de conexión a tierra. Un enchufe polarizado posee 2 clavijas, una más ancha que la otra. Un enchufe conectado a tierra presenta 2 clavijas y una tercera patilla conectada a tierra. La clavija más ancha o la tercera patilla se suministran para su seguridad. Si el enchufe suministrado no se corresponde con su toma de pared, consulte con un electricista para sustituir la toma obsoleta.
Precaución: para evitar descargas eléctricas, haga coincidir la clavija ancha del enchufe con la ranura ancha e insértela por completo.
10) Proteja el cable eléctrico de manera que no pueda pisarse o quedar atrapado, especialmente en la parte de los enchufes, tomas de corriente y en punto del que salen del aparato.
11) Utilice únicamente los accesorios especificados por el fabricante.
12) Use el producto únicamente con el carrito, soporte, trípode, fijación o mesa especificados por el fabricante o suministrados con el producto. Si usa un carrito, tenga cuidado cuando mueva el conjunto carrito/producto para evitar que vuelque y produzca lesiones.
13) Desenchufe el producto durante las tormentas con aparato eléctrico o si no lo va a utilizar durante largos periodos de tiempo.
14) Consulte el mantenimiento de la unidad con personal técnico cualificado. Será necesaria la reparación de la unidad cuando esta presente cualquier deterioro, por ejemplo, en el cable o en el enchufe de alimentación, líquido derramado o caída de objetos sobre el producto, exposición a la lluvia o la humedad, funcionamiento anómalo o caída del producto.
15) PRECAUCIÓN al usar pilas. Para evitar una fuga de las pilas, que podría causar lesiones personales, daños materiales o daños en el aparato: Instale las pilas correctamente, respetando la polaridad, + y -, conforme a las marcas que aparecen en el aparato.
No mezcle pilas (antiguas y nuevas o de carbono y alcalinas, etc.). Extraiga las pilas si no va a utilizar la unidad durante una larga temporada.
16) No exponga las pilas a una fuente de calor excesivo como el sol, el fuego o similar.
17) El aparato no debe someterse a gotas ni salpicaduras.
18) No coloque sobre el aparato fuentes que puedan suponer un peligro (p. ej. objetos que contengan líquido, velas encendidas, etc.).
19) Este producto puede contener plomo y mercurio. La eliminación de estos materiales puede estar regulada por motivos medioambientales.
20) Cuando se utilice el enchufe del equipo como dispositivo de desconexión, este debe mantenerse disponible para su uso.
21) No exponga el equipo a goteos ni salpicaduras y asegúrese de que no se coloquen objetos que contengan líquidos, como jarrones, etc., encima del mismo.

ADVERTENCIA

• Antes de comenzar a utilizarlo, compruebe que el voltaje del equipo y del suministro local sean idénticos.
• La ventilación debe funcionar perfectamente; no obstruya las aberturas de ventilación con objetos, como por ejemplo, periódicos, manteles, cortinas, etc. Asegúrese de que hay un espacio mínimo de 20 cm por encima y de 5 cm por cada lado de la unidad.
• No coloque el equipo cerca de campos magnéticos de gran intensidad.
• No coloque el equipo sobre el amplificador o el receptor.
• No coloque el equipo cerca de un humidificador o la humedad afectará negativamente a la vida útil del cabezal láser.
• Si transporta el equipo directamente desde un entorno frío a un entorno cálido o lo coloca en una habitación demasiado húmeda, la humedad podría condensarse en las lentes que se encuentran en el interior del reproductor. Si esto ocurriese, el equipo dejaría de funcionar correctamente. Retire el disco y deje el equipo encendido durante aproximadamente una hora, hasta que la humedad se haya evaporado.
• Para mantener el lector láser limpio, no lo toque y cierre siempre la bandeja del disco.
• En caso de que alguna sustancia sólida o líquida entre en el equipo, desconéctelo y deje que lo revise personal cualificado antes de volver a utilizarlo.
• No intente limpiar la unidad con disolventes químicos, puesto que podrían dañar el acabado. Use un trapo limpio seco o ligeramente humedecido.
• Al extraer el enchufe de alimentación de la toma de la pared, tire siempre directamente del enchufe, nunca del cable.
• En función de las ondas electromagnéticas empleadas para una emisión de televisión, si se enciende una televisión cerca de la unidad mientras esta está también encendida, es posible que aparezcan unas líneas en la pantalla. Eso no implica que el equipo o la televisión funcionen mal. Si aparecen dichas líneas, aleje la unidad de la televisión.

No mueva la unidad durante la reproducción
Durante la reproducción, el disco gira a gran velocidad. NO mueva ni levante la unidad durante la reproducción. Si hiciera esto, el disco o la unidad podrían resultar dañados.

Al mover esta unidad
Al cambiar de lugar la unidad o embalarla para moverla, asegúrese de extraer el disco y volver a cerrar la bandeja del reproductor. Después, pulse el interruptor de encendido para apagarla y desconecte el cable de alimentación. Si mueve la unidad con el disco en su interior, la unidad podría resultar dañada.

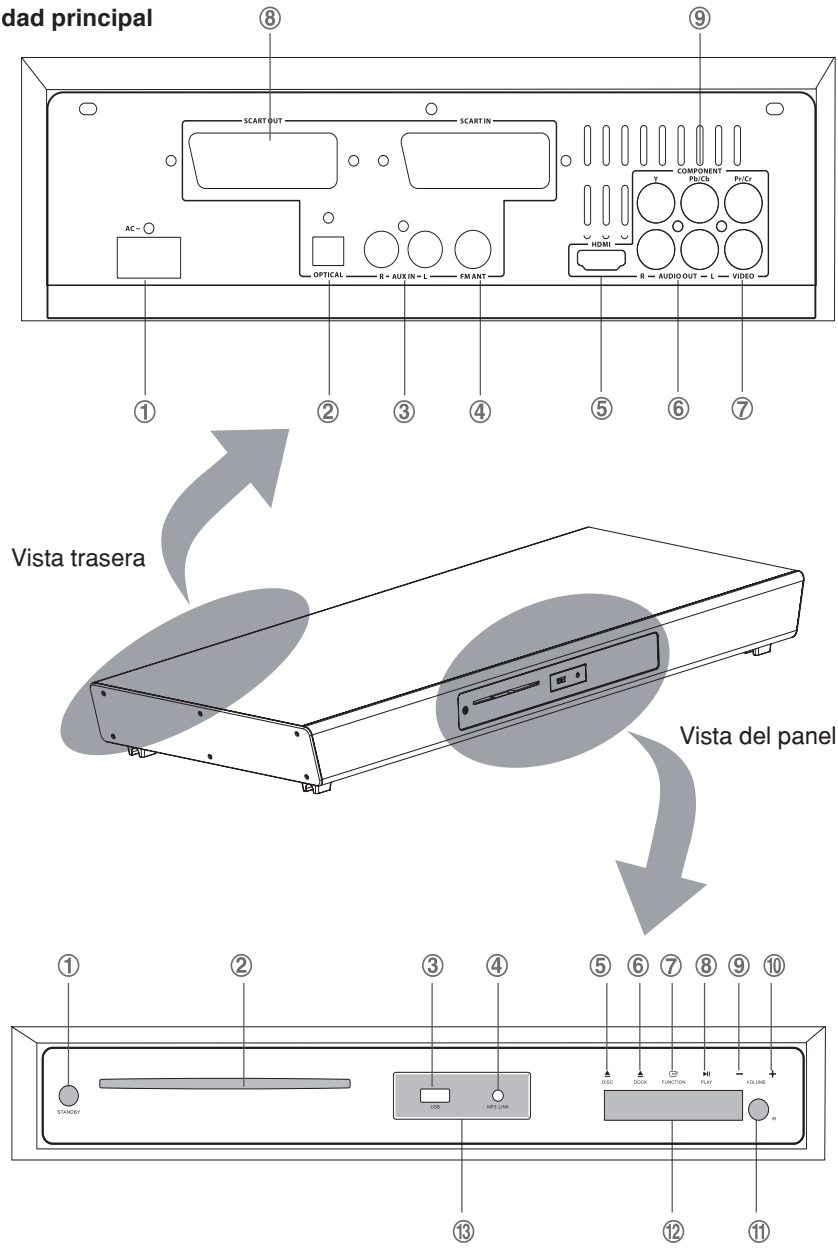
Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de la D doble son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

Esta unidad cuenta con esta etiqueta:

La placa de clasificación se encuentra en la parte posterior de la unidad.

Identificación de las partes de la unidad

Unidad principal



Vista trasera

1. Cable de alimentación de CA
Es la conexión a la red eléctrica.

2. Terminales OPTICAL

Se conectan a un amplificador digital.

3. Terminales AUX IN

Permiten la conexión de un dispositivo de audio externo.

4. Conector de antena FM

Sirve para conectar la antena FM.

5. Conector HDMI

Sirve para la conexión de una televisión.

6. Terminal AUDIO OUT

Sirve para la conexión de una televisión.

7. Terminal VIDEO

Sirve para la conexión de una televisión.

8. Conector SCART OUT/IN

Sirve para la conexión de una televisión.

9. Conector COMPONENT

Sirve para la conexión de una televisión.

Vista frontal

1. ⏻ STANDBY

Toque este botón para encender este producto o para cambiar al modo standby Eco Power.

2. Compartimento para el disco

3. USB

Sirve para conectar una memoria USB.

4. MP3 LINK

Permite la conexión de un dispositivo de audio externo.

5. ⏏ DISC

Toque este botón para abrir el compartimento del disco.

6. ⏏ DOCK

Toque este botón para extraer o esconde la base Dock para iPhone/iPod.

7. ⮐ FUNCTION

Toque este botón varias veces para elegir una fuente.

8. ⏯ PLAY

Sirve para iniciar o pausar la reproducción.

Sirve para buscar las emisoras.

9. VOLUMEN -

Toque este botón para bajar el volumen.

10. VOLUMEN +

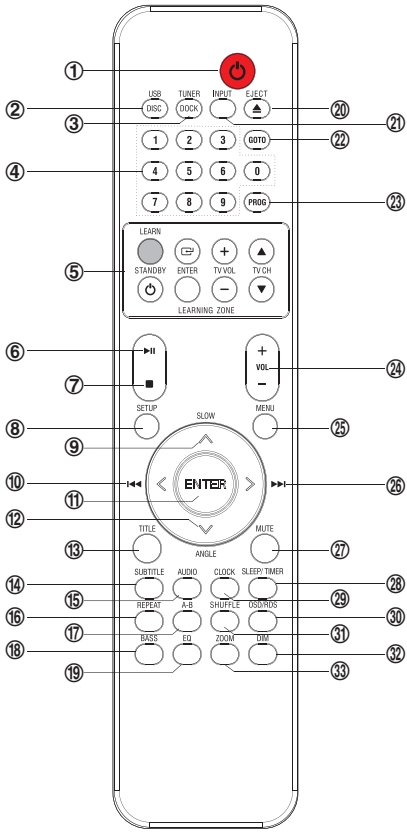
Toque este botón para subir el volumen.

11. Sensor del mando a distancia

12. Pantalla de visualización

13. Base Dock para iPhone/iPod

Mando a distancia

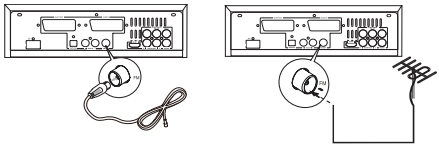


1. ⏻ Sirve para encender el producto o para cambiar al modo standby Eco Power.
2. DISC/USB Sirve para seleccionar las funciones DISC o USB.
3. DOCK/TUNER Sirve para seleccionar la función DOCK. Sirve para seleccionar la función TUNER.
4. Teclado numérico (0~9)
   Sirve para seleccionar un título / capítulo / pista.
   Sirve para introducir la contraseña.
   Sirve para seleccionar una emisora de radio memorizada.
5. ZONA DE PROGRAMACIÓN
   Es posible guardar algunas funciones la de televisión en la zona de programación del mando a distancia inteligente.
6. ▶II Sirve para iniciar o pausar la reproducción.
   Si se mantiene pulsado, se cambia la rejilla para la búsqueda de emisoras de radio.
7. ■ Detiene la reproducción. Sirve para borrar una emisora de radio memorizada.
8. SETUP. Sirve para acceder o salir del menú de configuración del sistema.
9. SLOW /▲ Sirve para subir en los menús.
   Sirve para sintonizar una emisora de radio.
   Sirve para girar una imagen.
10. ⏮/◀ Sirve para pasar al título / capítulo / pista anteriores.
    Sirve para desplazarse hacia la izquierda por los menús.
    Sirve para buscar hacia atrás dentro de una pista/disco.
    Sirve para sintonizar una emisora de radio buscando hacia atrás.
11. ENTER Sirve para confirmar una selección.
12. ANGLE/ ▼ Sirve para seleccionar un ángulo de cámara en la reproducción de vídeo.
    Sirve para desplazarse hacia abajo por losmenús.
    Sirve para sintonizar una emisora de radio.
    Sirve para girar una imagen.
13. TITLE Sirve para acceder al menú de títulos.
14. SUBTITLE Selecciona un idioma para los subtítulos durante la reproducción de vídeo.
15. AUDIO Selecciona un canal de audio durante la reproducción de vídeo.
16. REPEAT Permite seleccionar los modos de reproducción de repetición.
17. A-B Sirve para repetir una sección específica dentro de una pista/capítulo.
18. BASS Sirve para activar y ajustar el nivel de bajos.
19. EQ Permite seleccionar un efecto de sonido programado: MOVIE, TV, DANCE, JAZZ, MUSIC.
20. ⏏/EJECT
    Sirve para abrir el compartimento del disco.
21. INPUT
    Sirve para seleccionar las funciones AUX, MP3 LINK, OPTICAL o SCART.
22. GOTO
    Sirve para acceder rápidamente al menú de selección de título / capítulo / pista.
23. PROG
    Programación de pistas.
    Programación de títulos/capítulos para la reproducción de DVD.
    Programación de emisoras de radio.
    Sirve para borrar archivos de la lista de programas.
24. VOL+/VOL- (volumen) Permite subir el volumen. Permite bajar el volumen.

25. MENU
    Para los discos de vídeo: sirve para acceder o salir del menú del disco. Para los discos de vídeo con control de reproducción: sirve para encender/apagar el PBC. Para la reproducción de USB/discos de datos: permite cambiar entre carpeta/lista de archivos/lista de programas.
26. ⏭/▶
    Sirve para pasar al título / capítulo / pista siguientes. Sirve para desplazarse hacia la derecha por los menús. Sirve para buscar hacia delante dentro de una pista/disco. Sirve para sintonizar una emisora de radio buscando hacia delante.
27. MUTE
    Al pulsar este botón, se silencia o se reanuda el sonido.
28. SLEEP/TIMER
    Sirve para ajustar el temporizador de apagado.
    Sirve para ajustar el temporizador de la alarma.
29. CLOCK
    Permite mostrar el reloj actual.
    Si se mantiene pulsado en el modo standby, se activa la configuración del reloj.
30. OSD/RSD
    Sirve para mostrar la información de reproducción en la televisión.
31. SHUFFLE
    Permite seleccionar los modos de reproducción aleatoria.
32. DIM
    Permite ajustar el nivel de brillo del panel de visualización.
33. ZOOM
    Permite ampliar o reducir la imagen en pantalla.

Conexión a la antena FM

Conecte el cable de la antena de FM al enchufe de la antena de FM en el equipo.



Si la calidad de la recepción es mala, conecte la antena externa.

Nota: Antes de conectar un cable coaxial de 75 ohm (cables con un alambre redondo que conectan a una antena externa), desconecte el cable de la antena de FM que se incluye con el equipo.

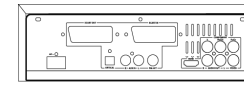
Precaución: Para evitar la presencia de ruido, mantenga las antenas alejadas del equipo, del cable de conexión y del cable de alimentación eléctrica.

Conexión a la televisión

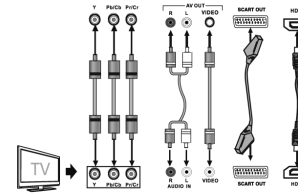
¡IMPORTANTE!

- Solo es necesario realizar una conexión de vídeo de las siguientes opciones, en función de las características de su televisión.

Nota: Conecte el sistema de DVD directamente a la televisión. El video reproducido por el dock Apple sólo sale por las salidas AV y euroconector.



Salida del reproductor de DVD



Entrada de TV

1. Empleo del conector COMPONENT

- Conecte una televisión de escaneo progresivo a través de la entrada de vídeo por componentes para una calidad superior del vídeo.
- Conecte los cables de vídeo por componentes (rojo/azul/verde, no suministrados) a:
  - los conectores VIDEO OUT (Y Pb/Cb Pr/Cr) de esta unidad,
  - los conectores de entrada de vídeo por componentes de la televisión.

Nota:

- La calidad de vídeo de escaneo progresivo solo está disponible si se ha conectado una televisión de escaneo progresivo.
- Si su televisión no es compatible con el escaneo progresivo, no puede ver la imagen.
- Para saber cómo activar el escaneo progresivo de su televisión, consulte el manual de usuario de la misma. Es posible que el conector de entrada de vídeo por componentes en el televisor aparezca etiquetado como Y Pb Pr o YUV.

2. Empleo de conector AV OUT

Conecte los cables de audio a:

- los conectores AUDIO OUT R / L de esta unidad,
- los conectores de entrada de audio del dispositivo de sonido externo.

Conecte el cable de vídeo compuesto a:

- el conector VIDEO de esta unidad,
- el conector de entrada de vídeo de la televisión.

3. Empleo de conector SCART OUT
Conecte el cable SCART a:
- el conector SCART OUT de esta unidad,
- los conectores de entrada SCART correspondientes de la televisión.

4. Empleo del conector HDMI
Para lograr la mejor calidad de imagen, conecte mediante el HDMI las televisiones que cuenten con HDMI (High Definition Multimedia Interface), DVI (Digital Visual Interface) o HDCP (High-bandwidth Digital Contents Protection). Esta conexión transmite las señales tanto de imagen como de sonido. A través de esta conexión, puede ver DVD que contengan contenido en alta definición (HD).

Nota: Algunas televisiones no admiten la transmisión de audio a través de HDMI.
Conecte un cable HDMI a:
- el conector HDMI de esta unidad,
- el conector HDMI de la televisión.

Nota: Si el televisor solo dispone de una conexión DVI, realice la conexión mediante un adaptador HDMI/DVI. Se necesita una conexión de audio extra para completar esta conexión.

Conexión a un dispositivo de audio externo

Esta unidad permite la reproducción desde un dispositivo de audio externo.

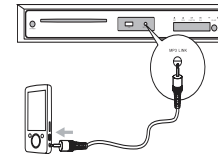
1. Empleo del conector AUX IN
Conecte los cables de audio a:
- los conectores AUX IN de esta unidad,
- los conectores de salida de audio del dispositivo de sonido externo.

2. Empleo del conector OPTICAL
Conecte un cable óptico a:
- el conector OPTICAL,
- el conector de entrada digital de la grabadora digital. **Nota:** En este modo la función Mute (Silenciar) no es válida.

3. Empleo del conector SCART IN
Conecte los cables SCART a:
- los conectores SCART de esta unidad,
- los conectores SCART OUT del dispositivo de audio externo.

Conexión a otros dispositivos

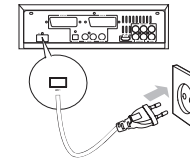
Reproducción desde un reproductor de audio
Puede escuchar el contenido de un reproductor de audio con esta unidad.
1. Conecte el reproductor de sonido
- En el caso de reproductores de audio con conectores de salida de sonido RCA: conecte el



cable de audio a los conectores AUX IN L/R y a los conectores de salida de audio del reproductor de audio.
- En el caso de reproductores con conectores para auriculares: conecte el cable MP3 Link al conector MP3 LINK y al conector para auriculares del reproductor de audio.
2. Pulse el botón AUX/MP3 LINK para seleccionar la fuente AUX o la fuente MP3 Link.
3. Empiece a reproducir el contenido del reproductor de audio.

Conexión de la alimentación eléctrica

Precaución:
- ¡Riesgo de peligro para el producto! Asegúrese de que la tensión de alimentación se corresponde con la tensión impresa en la parte posterior o inferior de la unidad.
- Antes de conectar el cable de alimentación CA, asegúrese de haber realizado el resto de conexiones.



Conecte el cable de alimentación CA a la toma de pared.

Colocación de las pilas del mando

El mando a distancia que se suministra permite accionar el equipo a distancia. Cuando accione el mando a distancia, señale hacia el sensor remoto que se encuentra en el panel frontal de la unidad.
• Aunque se esté accionando el mando a distancia dentro del rango de alcance efectivo (5 m), es posible que no pueda realizarse el control a través del mando a distancia en caso de que haya obstáculos entre este y la unidad.
• Si el mando a distancia se emplea cerca de otros productos que generan rayos infrarrojos, o si otros dispositivos que emplean rayos infrarrojos se emplean cerca de la unidad, es posible que el mando a distancia no funcione correctamente.
O a la inversa, los otros productos podrían funcionar mal.

Instalación de las pilas

1. Extraiga la tapa del compartimento de las pilas.
2. Introduzca dos pilas secas “AAA” (R03 o UM-4). Asegúrese de que las pilas se insertan correctamente, respetando la polaridad (“⊕” y “⊖”).
3. Cierre la tapa.

Precauciones relativas a las pilas
• Asegúrese de insertar las pilas con las polaridades positiva “⊕” y negativa “⊖” correctas.
• Utilice pilas del mismo tipo. Nunca use distintos tipos de pila a la vez.
• Pueden emplearse pilas tanto recargables como no recargables. Respete las medidas de precaución que aparecen en sus etiquetas.
• Si el mando a distancia no va a emplearse durante un tiempo prolongado (más de un mes), extraiga la pila del mando a distancia para evitar fugas.
• En caso de fugas de la pila, limpie el interior del compartimento de pilas y sustituya las pilas por unas nuevas.
• No emplee pilas distintas a las especificadas. No mezcle pilas nuevas con otras viejas.
• No caliente ni desarme las pilas. En ningún caso las tire al fuego o al agua.
• No transporte o guarde las pilas junto con otros objetos metálicos. En caso de hacerlo, las pilas podrían cortocircuitarse, presentar fugas o explotar.
• Nunca recargue una pila a menos que haya confirmado que es de tipo recargable.

Funcionamiento básico

Alimentación

Puede usar todas las funciones accesibles desde el panel de la unidad o a través del mando a distancia después de haber conectado el equipo a la fuente de alimentación (se conoce como modo standby o modo de reposo).

Cómo encender el equipo
Pulse el botón ⏻ para encender el sistema desde el modo standby.
Nota: Al encender el equipo, este continuará en el modo en el que se encontraba cuando se apagó por última vez.

Cómo apagar el equipo
Pulse el botón ⏻ de nuevo para apagar el sistema o pasar al modo standby.
Nota: Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de la toma de corriente cuando no vaya a utilizar el equipo en una larga temporada.

Selección del sistema de TV correcto

Cambie este ajuste si el vídeo no se muestra correctamente. Por defecto, este ajuste coincide con el ajuste más habitual para la televisión en su país.
1. En el modo sin disco, pulse el botón SETUP.
2. Seleccione [PÁG. DE PREFERENCIAS].
3. Seleccione [TIPO TV] y, a continuación, pulse el botón ▶.
4. Seleccione un ajuste y, después, pulse el botón ENTER.
- [PAL] - para televisiones con sistema de color PAL.
- [AUTO] - para televisiones compatibles tanto con NTSC como con PAL (multisistema).
- [NTSC] - para televisiones con sistema de color NTSC.

5. Pulse el botón SETUP para salir del menú.

Cambio del idioma del menú del sistema

1. Pulse el botón SETUP.
2. Seleccione [PÁG. CONFIG. GENERAL].
3. Seleccione [IDIOMA MENÚS] y, a continuación, pulse el botón ▶.
4. Seleccione un ajuste y, después, pulse el botón ENTER.
5. Pulse el botón SETUP para salir del menú.

Ajuste del reloj

El reloj incorporado muestra la hora correcta en la pantalla.

1. En el modo standby, mantenga pulsado el botón CLOCK para activar el modo de ajuste del reloj; el indicador de la hora parpadeará.
2. Ajuste la hora con el botón ▲ o el botón ▼.
3. Pulse el botón ENTER o CLOCK para confirmar; el indicador de minutos parpadeará.
4. Ajuste los minutos con el botón ▲ o el botón ▼.
5. Pulse el botón ENTER o CLOCK para confirmar, el reloj integrado empezará a funcionar y los segundos empezarán a contar desde 0.

Nota:

* El tiempo empleado para cada paso no puede ser superior a 10 segundos o volverá a la visualización original.
* Si se produce un fallo o se desconecta la alimentación eléctrica del equipo, el reloj perderá la configuración efectuada.

Cómo confirmar la hora del reloj

Al pulsar el botón CLOCK, se mostrará la hora del reloj. Espere unos segundos hasta que la visualización vuelva a su estado original.

Ajuste del nivel de volumen

Durante la reproducción, pulse los botones VOL+/- para subir/bajar el volumen.

Selección de un efecto de sonido preajustado

Durante la reproducción, pulse el botón EQ varias veces para seleccionar:

- [MOVIE]
- [TV]
- [DANCE]
- [JAZZ]
- [MUSIC]

Super acentuación de bajos

Pulse el botón BASS repetidas veces para seleccionar el nivel de acentuación de bajos.

Sonido silenciado

Durante la reproducción pulse el botón MUTE para silenciar o restablecer el sonido. Pulse de nuevo este botón o pulse el botón VOLUME+ para cancelar el efecto.

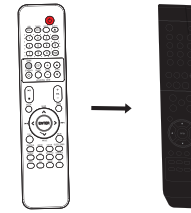
Ajuste del brillo del panel de visualización

Pulse DIM varias veces para seleccionar distintos niveles de brillo del panel de visualización.

Programación del mando a distancia inteligente para controlar la televisión

Puede memorizar las funciones que más emplee de su televisión (hasta un total de 7) en la zona de programación del mando a distancia inteligente. Esta función le permite emplear solo un mando a distancia para controlar todas las funciones de la televisión. Por defecto, los códigos del mando a distancia de una televisión se memorizan en el mando a distancia inteligente.

Los botones de preselección disponibles son ON/OFF, ⏎ (FUNCTION), ENTER, TV VOL+/VOL-, TV CH+/CH-.



Nota: Durante el proceso de programación, las funciones normales del mando a distancia quedan deshabilitadas.

1. Coloque el mando a distancia inteligente (A) a una distancia de entre 5mm y 50mm del mando a distancia de la televisión (B).
2. Mantenga pulsado el botón LEARN durante 2 segundos para activar el modo de programación. Se enciende un indicador rojo en el mando a distancia inteligente (A).
3. Pulse uno de los botones de la televisión (zona de programación) del mando a distancia inteligente (A), el indicador rojo parpadeará.
4. Pulse el botón del mando a distancia de la televisión (B) que debe memorizarse en el mando a distancia inteligente (A). Una vez el código se ha recibido correctamente, el indicador rojo parpadea 3 veces y luego se queda encendido en rojo de nuevo. Si el indicador rojo parpadea pero luego no se enciende en color rojo, el código no se ha recibido correctamente.
5. Repita los pasos 3-4 para programar más botones en el mando a distancia inteligente (A).
6. Pulse el botón LEARN para guardar los ajustes programados y salir después del modo de programación.

Reproducción

Reproducción de un disco

¡Precaución!

- Nunca mire al rayo láser del interior de la unidad.
- ¡Riesgo de peligro para el producto! Nunca reproduzca discos con accesorios, como anillos estabilizadores o láminas de tratamiento.
- Nunca introduzca en el compartimento del disco nada que no sea un disco.

1. Pulse el botón DISC/USB para seleccionar DISC como fuente.
2. La unidad leerá el disco y lo reproducirá automáticamente.

- Para detener la reproducción, pulse el botón ■.
- Para pausar o reanudar la reproducción, pulse el botón ▶II.
- Para pasar al título/capítulo/pista anterior/siguiente, pulse los botones ⏮/⏭.

Si la reproducción no empieza automáticamente:
- Seleccione el título/capítulo/pista y pulse el botón ▶II o ENTER.

Uso del menú del disco

Al cargar un disco DVD/(S)VCD, es posible que aparezca un menú en la pantalla de la televisión.

- **Cómo acceder o salir del menú manualmente:** Pulse el botón MENU.
- **Para VCD con la función PlayBack Control (PBC) (versión 2.0 únicamente):**

Con la función PBC, puede reproducir VCD de manera interactiva según la pantalla de menú. Durante la reproducción, pulse el botón MENU para habilitar/deshabilitar el PBC.
- Cuando el PBC se habilita, se muestra la pantalla del menú.
- Cuando el PBC se deshabilita, se reanuda la reproducción normal.

Selección de un idioma de audio

Puede seleccionar un idioma para el audio al reproducir DVD.
- Durante la reproducción del disco, pulse el botón AUDIO.
- Aparecerán las opciones de idioma. Si el canal de audio seleccionado no está disponible, se emplea el canal de audio predeterminado del disco.

Nota: En algunos DVD, el idioma solo puede cambiarse desde el menú de disco. Pulse el botón SETUP para acceder al menú.

Selección de un idioma para los subtítulos

Puede seleccionar un idioma para los subtítulos cuando se reproduce un disco DVD.
- Durante la reproducción, pulse el botón SUBTITLE.

Nota: En algunos DVD, el idioma solo puede cambiarse desde el menú de disco. Pulse el botón SETUP para acceder al menú.

Reproducción desde USB

1. Inserte el dispositivo USB.
2. Pulse el botón DISC/USB para seleccionar USB como fuente.
3. Pulse los botones ▲/▼ para seleccionar una carpeta, a continuación, pulse el botón ENTER para confirmar.
4. Pulse los botones ▲/▼ para seleccionar un archivo de una carpeta.
5. Pulse ▶II para iniciar la reproducción.
- Para detener la reproducción, pulse el botón ■.
- Para pausar o reanudar la reproducción, pulse el botón ▶II.
- Para pasar directamente al archivo anterior/siguiente, pulse los botones ⏮/⏭.
- Para volver al menú de nivel superior, pulse el botón MENU y, a continuación, pulse el botón ENTER para confirmar.

Reproducción de archivos MP3/WMA/imagen

Puede reproducción archivos MP3/WMA/imagen copiados en un CD-R/RW, DVD regrabable o dispositivo USB.
1. Inserte un disco o conecte un dispositivo USB.
2. Pulse DISC/USB para seleccionar una fuente.
3. Pulse los botones ▲/▼ para seleccionar una carpeta, a continuación, pulse el botón ENTER para confirmar.
4. Pulse los botones ▲/▼ para seleccionar un archivo de una carpeta.
5. Pulse ▶II para iniciar la reproducción.
- Para detener la reproducción, pulse el botón ■.
- Para pausar o reanudar la reproducción, pulse el botón ▶II.
- Para pasar directamente al archivo anterior/siguiente, pulse los botones ⏮/⏭.
- Para volver al menú de nivel superior, pulse el botón MENU y, a continuación, pulse el botón ENTER para confirmar.

Control de reproducción

Repetición A-B (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

1. Durante la reproducción de música o vídeo, pulse el botón A-B en el punto de inicio.
2. Pulse el botón A-B en el punto final.
- La sección seleccionada empezará a reproducirse repetidamente.
- Para cancelar el modo de repetición, pulse de nuevo el botón A - B.

Nota: La selección A y B puede establecerse solo dentro del mismo título/pista.

Búsqueda hacia delante/hacia atrás

• Durante la reproducción, mantenga pulsados los botones ⏮/⏭ varias veces para seleccionar una velocidad de búsqueda.
- Para reanudar la reproducción a velocidad normal, pulse el botón ⏯.

Búsqueda por tiempo o número de capítulo/pista

• Durante la reproducción de vídeo o audio, pulse repetidas veces el botón GOTO hasta que aparezca un campo de tiempo o el campo de capítulo/pista.

- En el caso del campo de tiempo, introduzca la posición de reproducción en horas, minutos y segundos.
- En el caso del campo de capítulo/pista, introduzca el número de capítulo/pista.
- La reproducción comienza automáticamente en el punto que ha seleccionado.

Reanudación de la reproducción de vídeo desde el punto en que se detuvo por última vez

• En el modo de parada y cuando el disco no se ha extraído, pulse el botón ⏯.
Para cancelar el modo de reanudación y detener la reproducción por completo:
• En el modo de parada, pulse el botón ■.

Nota: Esta función solo está disponible para la reproducción de DVD/VCD.

Opciones de reproducción

Visualización de la información de reproducción
• Durante la reproducción, pulse varias veces el botón OSD para mostrar la información de reproducción.

Ampliación/reducción de la imagen

• Durante la reproducción de vídeo, pulse el botón ZOOM varias veces para ampliar/reducir la imagen.

- Cuando la imagen se ha ampliado, puede pulsar ▲,▼,◄, ► para recorrer la imagen.

Programa

• Para los discos de vídeo/CD de audio:

1. Durante la reproducción o en el modo de parada, pulse el botón PROG para acceder al menú de programa.
2. Introduzca las pistas/capítulos que desea añadir al programa.
3. Repita el paso 2 hasta que el programa se haya completado.
4. Pulse [Start] (Inicio) para reproducir el programa.

• Para archivos MP3/WMA:

1. Durante la reproducción o en el modo de parada, pulse el botón PROG hasta que se muestre la lista de archivos.

2. Seleccione un archivo, después pulse el botón PROG para añadir el archivo a la lista de programas.
3. Repita el paso 2 hasta que el programa se hay completado.
4. Pulse MENU para mostrar la lista de programas, a continuación seleccione el archivo de programa.
5. Pulse el botón ENTER para reproducir el programa.

• Cómo eliminar un archivo de la lista de programas:

1. Pulse el botón MENU hasta que se muestre la lista de programas.
2. Seleccione un archivo, después pulse el botón PROG para eliminar el archivo de la lista de programas.

Cambio del canal de audio

• Durante la reproducción de VCD, pulse el botón AUDIO varias veces para seleccionar un canal de audio disponible del disco:
- Mono izquierda
- Mono derecha
- Estéreo

• Durante la reproducción de DVD, pulse el AUDIO para seleccionar un idioma de audio.

Menú de información

En el modo de reproducción, pulse el botón TITLE para volver al menú del título durante la reproducción de PBC.

Selección de un ángulo de cámara

Pulse ANGLE repetidamente durante la reproducción para seleccionar el ángulo deseado.

Nota: Esta función solo está disponible para los DVD grabados con varios ángulos de cámara.

Opciones de visualización de imágenes

Previsualización de imágenes

1. Durante la reproducción, pulse el botón ■.
- Aparecerán las miniaturas de 12 imágenes.
2. Puede realizar una de las siguientes selecciones:
- una imagen
- la opción de presentación
- la opción de menú
- la página siguiente/anterior (en caso de estar disponible)
3. Pulse el botón ENTER para:
- reproducir la imagen seleccionada
- iniciar la presentación de todas las imágenes
- acceder al menú en el que se explica la función de tecla remota
- la página siguiente/anterior (en caso de estar disponible)

Selección de un modo de reproducción de presentación

Durante la reproducción, pulse el botón PROG varias veces para seleccionar el modo de reproducción de presentación.

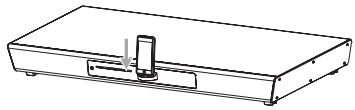
Rotación de imagen

Durante la reproducción, pulse los botones ◀,▶,▲,▼ para girar la imagen hacia la izquierda/derecha.

Reproducción de iPhone/iPod

Esta unidad permite la reproducción de contenidos de audio desde un iPhone/iPod.
1. Pulse el botón DOCK del mando a distancia o el botón ⏎ FUNCTION del panel frontal para seleccionar iPhone/iPod como fuente.

2. Toque el botón ⏏ DOCK para que salga la base Dock para iPhone/iPod.
3. Coloque el iPhone/iPod en la base Dock para iPhone/iPod.



4. Comience a reproducir la música del iPhone/iPod conectado.
- Para pausar/reanudar la reproducción, pulse el botón ▶II.
- Para pasar una pista, pulse los botones ⏮/⏭.
- Para realizar una búsqueda durante la reproducción: mantenga pulsados los botones ⏮/⏭ y después suéltelos para reanudar la reproducción normal.
- Para moverse por el menú: pulse el botón MENU, a continuación, pulse ▲,▼ para realizar la selección y pulse ENTER para confirmar.
- Para seleccionar las opciones de repetición de reproducción: pulse el botón REPEAT varias veces para seleccionar un modo de reproducción de repetición.
- Para seleccionar las opciones de repetición de reproducción: pulse el botón REPEAT varias veces para seleccionar un modo de reproducción de repetición.

Carga del iPhone/iPod

El iPhone/iPod comienza a cargarse en cuanto se conecta a la base dock y la unidad se conecta a la fuente de alimentación CA.

Extracción del iPhone/iPod

1. Saque el iPhone/iPod de la base Dock.
2. Pulse el botón ⏏ DOCK del panel frontal para que la base Dock para iPhone/iPod vuelva a esconderse.

Ajuste de configuración

Este capítulo describe cómo usar el menú SETUP. La mayoría de configuraciones y ajustes deben realizarse durante el primer uso del sistema.
1. Pulse el botón SETUP.
2. Pulse los botones ◀,▶ para seleccionar una página de configuración.
3. Pulse los botones ▲,▼ para seleccionar una opción y, después, pulse el botón ▶.
4. Pulse los botones ▲,▼ para seleccionar un ajuste y, a continuación, pulse el botón ENTER.
- Para volver al menú anterior, pulse el botón ◀.
- Pulse el botón SETUP para salir del menú.

Página de configuración general

Pantalla TV

Es posible que la forma de la televisión o del monitor no coincida con la forma del marco de la película. Para evitar que la imagen se distorsione en televisiones más antiguas, es posible que necesite cambiar el modo de visualización de la imagen. Las televisiones emplean una relación de formato 4:3; las televisiones de alta definición emplean la relación de formato 16:9 (igual que las películas).

Nota: Es posible que tenga que consultar el manual de la televisión junto con esta sección para obtener los mejores resultados. Algunos discos no permiten que se cambie la relación de formato y, por lo tanto, tendrá que cambiar la relación de formato de la televisión.

Realice este ajuste con la reproducción detenida; no se puede realizar durante la reproducción de un disco.

4:3 Panscan
Este modo se utiliza en televisiones 4:3. Las imágenes con la relación 4:3 se muestran con normalidad. Cuando se visualizan programas en relación 16:9, se muestra la altura total de la pantalla, y los lados izquierdo y derecho quedan recortados.

4:3 Letterbox
Este modo se emplea en televisiones con una relación de 4:3. Las imágenes con la relación 4:3 se muestran con normalidad. Las imágenes con una relación de 16:9 se ven con su anchura completa, pero aparece una zona en blanco en la parte superior e inferior de la pantalla.

16:9 (WIDE)
Se emplea con televisiones con una relación de 16:9.

Idioma de los menús

Seleccione el idioma en el que desea que aparezcan los menús de la unidad en pantalla.

Protector de pantalla
Act. El salvapantallas se inicia si no ser eproduce nada y no se realiza ninguna operación durante 4 minutos.

Des. El salvapantallas no se inicia.

Última memoria
Act. Seleccione esta opción para que la función de última memoria esté disponible.

Des. Seleccione esta opción para que la función de última memoria no sea válida.

Página de configuración de audio

Modo Downmix (audio analógico)
I/D El audio del canal 5.1 se mezcla en el canal izquierdo y canal derecho y se emite a través de los altavoces FL y FR respectivamente.

Estéreo El audio del canal 5.1 se mezcla en la señal estéreo y se emite a través de los altavoces FL y FR.

Des. Seleccione esta opción para que esta función no sea válida.
Nota: Solo está disponible para discos con canal 5.1 y codificación Dolby AC-3.

Modo de reverberación (proceso de 3D)
Este ajuste ofrece los siguientes efectos de sonido: desactivado, sala de conciertos, sala de estar, sala pequeña, baño, cueva, estadio e iglesia.
Página de configuración de vídeo

Página de configuración de vídeo

Notas: Las configuraciones de componentes y de calidad no tienen validez hasta que se desactiva el HDMI.

CVBS Si se emplea la conexión de componentes, seleccione esta opción.

YUV Ajuste la salida de vídeo en función con la conexión de vídeo.

RGB Si se emplea la conexión compuesta, seleccione esta opción.

Ajuste de color Puede ajustar algunos parámetros de la imagen de vídeo.
1. Resalte “Ajuste color” y pulse el botón ►.
2. Emplee los botones ◄/► para seleccionar el parámetro.

Agudeza Sirve para ajustar la nitidez de la imagen que se muestra en la pantalla.
Con los botones de cursor seleccione Alto, Medio o Bajo y pulse el botón ENTER.

Brillo Permite ajustar el brillo de la imagen. Emplee los botones a izquierda y derecha para cambiar el valor y pulse el botón ENTER.

Contraste Permite ajustar el contraste de la imagen. Emplee los botones a izquierda y derecha para cambiar el valor y pulse el botón ENTER.

Gamma Permite ajustar el valor gamma de la imagen. Con los botones de cursor seleccione High (alto), Medium (medio), Low (bajo) o None (ninguno) y pulse el botón ENTER.

Tonalidad Permite ajustar el balance verde-rojo de la imagen (únicamente disponible para el escaneo progresivo y la salida S-Video). Emplee los botones a izquierda y derecha para cambiar el valor y pulse el botón ENTER.

Saturación
Permite ajustar el nivel de saturación. Emplee los botones a izquierda y derecha para cambiar el botón y pulse ENTER.

Luma Delay (Retardo de luminancia)
Permite ajustar el retardo de luminancia. Con los botones de cursor seleccione 0T o 1T y pulse el botón ENTER.

3. Pulse el botón a la izquierda (◀) para volver a la página de configuración de vídeo.

HDMI Setup (Configuración HDMI)
Auto (HDMI) Seleccione esta opción para que se emita la señal cuando la televisión o monitor se conecta a un terminal de salida HDMI.
Off (HDMI) Seleccione esta opción cuando no vaya a usar el terminal de salida HDMI.
No se emite señal desde el terminal de salida HDMI.

RESOLUTION (Resolución)
Existen las siguiente opciones de resolución: 480p(60Hz), 720p(60Hz), 1080i(60Hz), 1080p(60Hz), 576p(50Hz), 720p(50Hz), 1080i(50Hz) y 1080p(50Hz).

Nota: Si no aparece ninguna imagen en la pantalla del televisor debido a una resolución incompatible, reconecte cualquier salida de vídeo entrelazado disponible a la pantalla y reconfigure los ajustes de la resolución como 480p/ 576p.

HDMI CEC SETUP (Configuración HDMI-CEC)
Puede emplear un solo mando a distancia para controlar los dispositivos HDMI-CEC conectados a través de conectores HDMI.
Nota: Para habilitar la función HDMI CEC, debe activar las funciones de HDMI CEC en la televisión y en el resto de dispositivos conectados a la televisión. Consulte el manual de la televisión o de los dispositivos para obtener más detalles.

HDMI-CEC
Act. Seleccione esta opción para activar la función HDMI CEC.
Des. Seleccione esta opción cuando no vaya a usar el HDMI CEC.

One TouchPlay (Reproducción con un toque)
Act. Pulse el botón ⏻ para activar esta función. La televisión (si es compatible con la reproducción con un toque) se encenderá automáticamente y cambiará al canal de entrada de vídeo correcto. Si se carga un disco en este producto, la reproducción del disco comienza automáticamente (excepto CD).
Des. Seleccione esta opción para desactivar la función de reproducción con un toque.

One TouchStandby (Standby con un toque)
Al mantener pulsado el botón, todos los dispositivos HDMI CEC conectados (en caso de que el dispositivo sea compatible con la función standby con un toque) cambiarán al modo standby de manera simultánea.
Act. Seleccione esta opción para activar la función standby con un toque.
Des. Seleccione esta opción para desactivar la función standby con un toque.
Predeterminado Se restablecerán los ajustes predeterminados de todos los elementos del menú de configuración (excepto el de contraseña y el de control parental).

Página de configuración de preferencias

Notas: No es posible establecer el tipo de televisión hasta que no se haya desactivado la opción HDMI.

Tipo TV

PAL Seleccione esta opción cuando la unidad se conecte a una televisión PAL.
AUTO Seleccione esta opción cuando la unidad se conecte a una televisión multisistema.
NTSC Seleccione esta opción cuando la unidad se conecte a una televisión NTSC.

PBC

Act. Seleccione esta opción para activar la función PBC.
Des. Seleccione esta opción para desactivar la función PBC.

Audio, subtítulos y menú de disco
Puede seleccionar el idioma que prefiera para el audio, los subtítulos y el menú de disco.
• Si selecciona un idioma preferido que no se encuentra en el DVD, se seleccionará automáticamente uno de los idiomas existentes en el DVD.
• Puede anular el ajuste de audio en el menú de configuración pulsado el botón AUDIO del mando a distancia mientras se está reproduciendo un disco DVD.
• Puede anular el ajuste de subtítulos en el menú de configuración pulsado el botón SUBTITLE del mando a distancia mientras se está reproduciendo un disco DVD.
• Seleccione “Des.” para desactivar los subtítulos. Tenga en cuenta que es posible que los subtítulos de algunos discos no puedan eliminarse aunque se seleccione “Des.”.

Parental
La reproducción de algunos discos DVD puede estar limitada en función de la edad de los usuarios. El sistema de control parental permite a los padres ajustar el nivel de limitación para las reproducciones.
Nota:
• Cuanto más bajo sea el nivel, más estricta será la limitación.
• Si el disco está clasificado con un nivel superior al que usted ha establecido, el sistema solicitará una contraseña. Introduzca la contraseña y pulse el botón ENTER para iniciar la reproducción.
1. Seleccione el nivel de control parental deseado en el menú y, a continuación, pulse el botón ENTER.
2. Se le pedirá que introduzca la contraseña. Utilice los botones 0-9 para introducir 1234 (o la contraseña de privacidad que haya establecido ya).
• No es necesario introducir una contraseña si el modo de contraseña se establece en “Des.”.

Página de configuración de contraseña

Modo de contraseña
Puede desbloquear temporalmente discos para su reproducción en función del nivel.
Para cambiar este ajuste, seleccione “Act.” o “Des.”, introduzca la contraseña y pulse el botón ENTER.
Act. Es necesario introducir la contraseña para cambiar el nivel del control parental.
Des. Es posible cambiar el nivel de control parental sin introducir una contraseña. No puede desbloquear temporalmente los discos para su reproducción.
Contraseña Puede establecer una contraseña nueva para el control parental. La contraseña predeterminada es 1234.
1. Seleccione “Cambiar” y pulse el botón ENTER.
2. Introduzca 1234 (o su contraseña de privacidad) con los botones 0-9.
3. Introduzca una contraseña nueva.
4. Vuelva a introducir la misma contraseña para confirmarla.
5. Pulse el botón ENTER.
Nota: Necesitará su contraseña para cambiar el nivel de control en futuro, así como para desbloquear temporalmente los discos para su reproducción. Si olvida su contraseña, utilice 1234.

Radio FM

Sintonización de una emisora

1. Asegúrese de que ha conectado una antena FM y que la ha extendido por completo.
2. Pulse el botón TUNER para seleccionar TUNER como fuente.
3. Pulse los botones ⏮/⏭, la frecuencia cambiará hacia arriba o hacia abajo automáticamente hasta que se encuentre una emisora. O mantenga pulsados los botones ⏮/⏭ varias veces hasta que encuentre la emisora que desee.
Nota:
- Mantenga pulsado el botón del mando a distancia para cambiar la rejilla.
- La unidad cambiará automáticamente al canal estéreo o MONO para recibir el modo de radio FM con el mejor efecto.

Programación de emisoras

Pueden programarse hasta 20 emisoras de FM.
• Programación automática de emisoras de radio
Mantenga pulsado el botón PROG durante 2 segundos para activar la programación automática. Se programarán todas las emisoras disponibles en el orden de la señal de la recepción de onda.
- La primera emisora de radio programada se reproduce automáticamente.
• Programación manual de emisoras de radio
1. Sintonice la emisora deseada, a continuación pulse el botón PROG.
2. Pulse los botones 0~9, ▲ o ▼ para seleccionar el número programado.
3. Pulse el botón PROG para memorizar la emisora.
4. Repita los pasos 1 a 3 para cada emisora que desee almacenar en la memoria con un número predefinido.
5. Mantenga pulsado el botón ■ para borrar las emisoras de radio memorizadas.
Nota: Si desconecta el sistema, o se produce un fallo de alimentación, las emisoras programadas no se eliminarán.

Selección de una emisora de radio programada

• Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar el número programado que desee.
Nota: También puede usar el teclado numérico para seleccionar directamente la emisora programada.

Otras funciones

Ajuste del temporizador de alarma

En el modo standby, puede usarse el ajuste del temporizador de encendido diario para encender el equipo automáticamente a una hora determinada todos los días en el modo standby. No obstante,

para que el temporizador funcione, el reloj debe estar configurado correctamente.
1. En el modo standby, mantenga pulsado el botón TIMER durante varios segundos y, a continuación, pulse el botón ▲/▼ para seleccionar la fuente de sonido para la alarma.
2. Pulse el botón TIMER o ENTER, el indicador de volumen parpadeará. Ajuste el volumen de alarma con el botón ▲ o el botón ▼.
3. Pulse el botón TIMER o ENTER, el indicador de la hora parpadeará. Ajuste la hora con el botón ▲ o el botón ▼.
4. Pulse el botón TIMER o ENTER, el indicador de los minutos parpadeará. Ajuste los minutos con el botón ▲ o el botón ▼.
5. Pulse el botón TIMER o ENTER; la hora seleccionada quedará fijada.
6. Active (ON) (el temporizador funcionará) o desactive (OFF) (se cancela el temporizador diario) el temporizador diario con el botón ▲ o el botón ▼.

Nota:

* No deberá tardar más de 15 segundos en realizar cada uno de los pasos o, de lo contrario, el equipo volverá a mostrar la hora.
* La fuente de sonido en el modo de temporizador activado es la misma que se estaba usando la última vez que se apagó el equipo con el modo standby.

• Cómo confirmar el temporizador de encendido diario

Pulse el botón TIMER en el modo standby; se mostrará la hora de encendido diario. Espere un segundo hasta que el equipo vuelva a la pantalla original.

• Cómo cancelar el ajuste del temporizador de encendido diario

En el modo standby, pulse varias veces el botón TIMER hasta que se muestre “ON”, después puede ajustar el temporizador diario en “OFF” pulsando el botón ▲ o el botón ▼ (el temporizador diario se cancelará).
Al apagar el equipo también se cancela el temporizador de encendido diario.

Ajuste del temporizador de apagado

Use el temporizador de apagado para apagar el sistema una vez transcurridos determinados minutos en el modo de reproducción. Al ajustar el temporizador de apagado, podrá quedarse dormido escuchando música sabiendo que el sistema se apagará solo en lugar de continuar funcionando toda la noche.

1. Reproduzca un disco o sintonice la emisora que desee.
2. Para ajustar el temporizador de apagado, pulse varias veces el botón SLEEP/TIMER, seleccione un periodo de tiempo (en minutos). La unidad se apagará automáticamente transcurrido el tiempo ajustado.

Resolución de problemas

Para que la garantía conserve su validez, en ningún caso debe intentar reparar el sistema usted mismo. Si surge algún problema al usar este equipo, compruebe los siguientes puntos antes de recurrir al servicio de mantenimiento.

No se enciende

- Asegúrese de que el cable CA del aparato está correctamente conectado.
- Asegúrese de que existe corriente en la salida de CA.
- Pulse el botón de reposo (standby) para encender la unidad.

No se detecta el disco

- Compruebe que el disco se ha introducido en la posición correcta.
- Espere hasta que haya desaparecido la condensación de humedad de la lente.
- Limpie o cambie el disco.
- Utilice un CD finalizado o un disco de formato correcto.

No hay imagen

- Compruebe la conexión de vídeo.
- Encienda la televisión en el canal de entrada de vídeo correcto.

Imagen en blanco y negro o distorsionada

- El disco no coincide con el estándar del sistema de color de la televisión (PAL/NTSC).
- A veces es posible que la imagen aparezca un poco distorsionada. No se trata de un fallo.
- Limpie el disco.

La relación de formato de la pantalla de televisión no puede cambiarse aunque haya ajustado el formato de visualización de la televisión

- El disco de DVD cargado tiene una relación de formato fija.
- Es posible que la relación de formato no cambie en algunos sistemas de televisión.

El mando a distancia no funciona

- Antes de pulsar cualquier botón de función, seleccione primero la fuente correcta.
- Reduzca la distancia entre el mando a distancia y la unidad.

- Inserte la pila teniendo en cuenta la correcta polaridad (+/-), tal y como se indica.
- Cambie la pila.
- Dirija el mando directamente al sensor que está en el panel frontal de la unidad.

El disco no funciona
- Inserte un disco que pueda leerse y asegúrese de que la etiqueta queda en la parte superior.
- Compruebe el tipo de disco, el sistema de color y el código regional. Compruebe si el disco está rayado o manchado.
- Pulse MENU para salir del menú de configuración del sistema.
- Deshabilite la contraseña del control parental o cambie el nivel de clasificación.
- Hay humedad condensada dentro del sistema. Extraiga el disco y deje el sistema encendido durante una hora aproximadamente. Desconecte y vuelva a conectar el enchufe de alimentación CA, a continuación, vuelva a encender la unidad.

Mala recepción de la radio
- Aumente la distancia entre la unidad y su televisión o VCR.
- Saque completamente la antena FM.
- Conecte una antena FM exterior en su lugar.

No pueden ajustarse los idiomas de audio y de subtítulos
- El disco no está grabado con sonido o subtítulos en varios idiomas.
- El ajuste de los idiomas de audio o de subtítulos no está permitido en el disco.

No se pueden mostrar algunos archivos del dispositivo USB
- El número de carpetas o archivos en el dispositivo USB ha excedido determinado límite. No se trata de un fallo.
- Los formatos de estos archivos no son compatibles con la unidad.

El dispositivo USB no compatible
- El dispositivo USB no es compatible con la unidad. Pruebe otro dispositivo.

El temporizador no funciona
- Ajuste el reloj correctamente.
- Encienda el temporizador.

Ajuste del reloj/temporizador borrado
- Se ha interrumpido la alimentación eléctrica o el cable de alimentación se ha desconectado.
- Vuelva a ajustar el reloj/temporizador.

No puede funcionar
- Esta unidad contiene un microordenador para el procesamiento de señales y las funciones de control. En situaciones excepcionales, es posible que grandes interferencias, el ruido procedente de una fuente externa o la electricidad estática hagan que se bloquee. En el caso poco probable de que esto ocurra, desenchufe el cable eléctrico de la toma de la pared, espere al menos 5 segundos y, a continuación, vuelva a conectar el cable de alimentación.

Uso del iPhone para la reproducción de música
- Mientras el iPhone está reproduciendo música a través de la conexión Dock, existe la posibilidad de que el iPhone no tenga una buena recepción de la señal de llamada entrante.

Especificaciones

Generales	
Alimentación	CA 230V ~ 50Hz
Consumo de energía	45W
Potencia de salida	40W x 2 + 80W
Distorsión armónica total	1% (1kHz, 1W)
Impedancia/sensibilidad de entrada de sonido	LÍNEA: 500mV/47kΩ
Respuesta de frecuencia	40Hz - 20kHz (+/-3dB)
Rango de sintonización	87.5 - 108.0MHz
Dimensiones del equipo (An x Al x Pr)	950 x 412 x 95 mm
Altavoz	
Delantero	
Impedancia	3Ω
Potencia nominal	40 W
Bafle	
Impedancia	6Ω
Potencia nominal	80 W
Mando a distancia	
Distancia	6 m
Ángulo	30°

Accesorios estándares

Antena FM	x 1
Cable de vídeo	x 1
Pilas	x 2
Mando a distancia	x 1
Manual de instrucciones	x 1

Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.

CONDIÇÕES DE GARANTIA

A VIETA AUDIO S.A. atribuí a garantia aos seus produtos pelo período de 24 meses. O período de garantia começa na data da compra de produtos novos e não utilizados pelo utilizador final.

Esta garantia cobre eventuais defeitos de fabrico em todos os produtos Vieta vendidos em território Espanhol por distribuidores autorizados. Os produtos Vieta comprados noutros países serão cobertos pela garantia oferecida pelo distribuidor local.

Esta garantia só será válida quando acompanhada pelo recibo de compra onde conste os dados de cliente, o local de venda e a data aquisição do produto. A VIETA AUDIO, SA. aceita reparar durante o período da garantia, todos os produtos que apresentem anomalias resultantes do seu uso normal, conforme descrito no manual utilizador e, quando utilizado para o fim a que foi projetado.

Sempre que fizer uma alteração de componentes ou a substituição do produto esta não prorrogará o prazo de garantia.

SITUAÇÕES NÃO COBERTAS PELA GARANTIA:

1. O período de garantia exceda o tempo estipulado.

2. Sempre que o produto apresente sinais de manipulação executadas por pessoas ou técnicos não autorizados pela VIETA AUDIO S.A.

3. Sempre que o produto apresente sinais de danos causados por uso incorreto ou uso em fins diversos daqueles a que se destina e que não estejam descritos no manual de utilizador, bem como quebra de peças, riscos, fissuras, desgaste de peças pelo uso, danos produzidos por restos de pintura, areia, água ou restos de comida dentro do equipamento.

4. Esta garantia não cobre os gastos ou danos causados pelo transporte do equipamento.

5. Perda, roubo ou acidentes produzidos por incêndio, líquidos, produtos químicos, calor excessivo, ventilação inadequada, vandalismo, inundações, trovoadas, descargas eletricas, utilização de voltagem excessiva ou incorreta, raios, terramotos, quedas, outras forças externas, radiações.

6. Qualquer custo adicional derivado da instalação ou desinstalação do produto.

7. Produtos comprados fora do território espanhol ou em distribuidores não autorizados.

8. Os dados contidos nos nossos produtos, (arquivos fotográficos, música, suportes digitais etc.) não estão em caso nenhum cobertos pela garantia aqui apresentada, sendo da responsabilidade do cliente efetuar cópias de segurança antes de entregar o produto. O mesmo sucede, com a incorreta configuração ou instalação de software e/ou incompatibilidades com o hardware de com outros equipamentos incluindo drivers e controladores.

9. Manutenção, reparação ou substituição de peças resultantes de uso e desgaste.

10.Baterias recarregáveis e/ou descartáveis (o tempo de vida depende da frequência de uso).

11. Falhas menores ou diferenças na qualidade do produto que não afetem o seu valor ou o propósito da sua utilização.

12. Negligencia.

13. Acessórios:
- Kits e peças das tomadas.
- Cabos de ligação.
- Auscultadores.
- Kits dos extremos dos auscultadores e almofadas de auscultadores.
- Acabamentos decorativos.

14. Qualquer incidente detetada ao receber a mercadoria, deve ser comunicado ao serviço de apoio ao cliente 902.367.607 ou para o correio eletrónico: sat@vieta.es. De acordo com o artigo 366 do Código Comercial, Vieta Áudio SA. não aceita reclamações por danos, quebras ou falta de artigos passadas 24 horas sobre a receção da mercadorias.

Índice

Instruções de segurança 24
SEGURANÇA 24
AVISOS 25

Identificação dos componentes 25
Unidade principal ..... 26 - 27
Controlo remoto 28

Ligações 29
Ligação da Antena FM 29
Ligar ao televisor 29
Ligar a outros dispositivos 30

Instalar as pilhas do controlo remoto 31
Instalação de pilhas 31

Funções básicas 31
Energia 31
Selecionar o sistema correto de TV 31
Alterar o idioma do sistema no Menu 31
Configurar o relógio 32
Ajustar o nível do volume 32
Selecione um efeito de som 32
Efeito Super Bass Boost 32
Desligar o som 32
Ajustar o brilho do painel de exibição 32
Programar o controlo remoto para comandar a TV 32

Reproduzir 33
Reproduzir um disco 33
Reproduzir a partir de USB 33
Reproduzir MP3/WMA/Ficheiros de imagem 33
Controlo de reprodução 34
Opções de visualização de imagem 35
Reproduzir iPhone/iPod 35

Ajustar configurações 35
Configurações gerais 35
Configuração do áudio 36
Configuração do vídeo 36
Configuração de preferências 37
Configuração da palavra-chave 37

Ouvir a rádio FM 38
Sintonizar as estações de rádio 38
Programar as estações de rádio 38
Ouvir uma estação de rádio gravada 38

Outras definições ..... 38 - 39
Programar o despertador 38
Programar o temporizador 39

Solução de problemas ..... 39 - 40

Especificações 41

Acessórios 41

PORTUGUÊS

WARNING

RISCOS DE DESCARGA ELÉTRICA. NÃO ABRIR

PRECAUÇÃO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO NÃO ABRA A CAIXA. O INTERIOR NÃO CONTÉM PARTES QUE POSSAM SER REPARADAS PELO UTILIZADOR. VEJA A MANUTENÇÃO DA UNIDADE COM PESSOAL TÉCNICO QUALIFICADO.

O Símbolo da seta com um raio, dentro de um triângulo equilátero, pretende alertar o utilizador para a presença de voltagem elétrica perigosa e não isolada dentro do equipamento que pode constituir perigo de choque elétrica para as pessoas.

O ponto de exclamação, dentro de um triângulo equilátero tem por objetivo alertar o utilizador da presença de importantes instruções de operações e manutenção (assistência) no manual que acompanha o produto.

SEGURANÇA

1) Leia estas instruções.
2) Guarde estas instruções.
3) Respeite todos os avisos.
4) Siga todas as instruções.
5) Não use o equipamento perto de água.
6) Limpe-o apenas com um pano seco.
7) Não obstrua as ventilações do equipamento. Instale-o conforme as instruções do fabricante.
8) Não o instale perto de fontes de calor tais como radiadores, fornos ou outros equipamentos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9) Para os países com rede polarizada, Não anule a segurança da ficha polarizada ou da ficha. Uma ficha polarizada dispõe de dois terminais um mais largo do que o outro. A ficha com terminal de terra dispõe dois terminais e um terceiro pino de ligação à terra. O terminal largo ou o terceiro pino é fornecido para sua segurança. Se a ficha não encaixar na sua tomada, consulte um eletricista para a substituição da tomada obsoleta.

Atenção: Para evitar choques elétricos, verifique que a ficha está bem ligada na tomada de parede.
10) Proteja o cabo de energia de ser pisado ou deformado particularmente nos pontos de ligação com o equipamento.
11) Use apenas as ligações e os acessórios identificados pelo fabricante.
12) Use apenas um carrinho, estrutura, tripé, suporte ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o aparelho. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar possíveis danos provocados por queda.
13) Desligue o equipamento durante trovoadas ou quando se ausentar por um longo período de tempo.
14) Todas as intervenções de reparação devem ser realizadas por pessoal qualificado. A intervenção é necessária sempre que o aparelho tenha sido de alguma forma danificado e sempre que verifique danos no cabo de energia, líquido espalhado, queda de objetos sobre o equipamento ou que este tenha sido exposto à chuva ou humidade.
15) ATENÇÂO no manuseamento das pilhas. Para prevenir derrame das pilhas que possam resultar em danos corporais, bens ou danificar o equipamento:
- Instale as pilhas de forma correta, + e - conforme indicado no equipamento.
- Não misture pilhas (velhas com novas e de carbono com alcalinas, etc.).
- Remova as pilhas quando não forem usadas por um longo período de tempo.
16) As pilhas não devem ser expostas a calor excessivo tal como sol, fogo ou semelhantes.
17) O equipamento não pode ser exposto a salpicos ou gotas.
18) Não coloque nada perigoso perto do equipamento (e.g. objetos com líquido, velas acesas).
19) Este produto pode conter chumbo ou mercúrio. O descarte destes materiais pode ser regulado por regras ambientais.
20) Quando desligar o aparelho de extensões, verifique que estas permanecem acessíveis.
21) Não o exponha a salpicos ou pingas e certifique-se de que objetos com líquidos, tal como vasos, etc., não são colocados sobre o equipamento.

AVISOS

• Antes de usar o equipamento verifique se a voltagem deste sistema corresponde à voltagem utilizada na sua região.
• A ventilação não deve de ser obstruída. Ao cobrir as saídas de ar com objetos tais como jornais, toalhas, cortinas, etc., certifique-se que estes se encontram a pelo menos 20cm acima e 5cm de cada lado do equipamento.
• Não coloque o equipamento perto de campos magnéticos.
• Não coloque esta unidade perto de amplificadores ou recetores.
• Não coloque esta unidade perto de vibrações pois pode afetar a cabeça do laser.
• Se o sistema for sujeito a oscilações repentinas de temperatura frio/quente ou a locais muito húmidos, pode sofrer condensação na lente laser dentro do leitor. Se alguma destas situações ocorrer, o sistema não irá funcionar de forma correta. Retire o disco e deixe o sistema ligado cerca de uma hora até que a condensação evapore.
• Para que a cabeça do laser permaneça limpa, não lhe toque e feche sempre o tabuleiro dos discos.
• Se cair algum objeto ou líquido sobre o sistema, desligue-o e contacte, o mais brevemente possível, técnico qualificado.
• Não limpe o equipamento com solventes líquidos pois podem danificar a unidade. Use um pano limpo e seco ou ligeiramente humedecido.
• Quando desligar a ficha da tomada de parede nunca puxe pelo fio.
• Dependendo das ondas eletromagnéticas usadas por uma emissão de televisão, se um televisor for ligado perto desta unidade enquanto esta também estiver ligada, podem aparecer linhas verticais no ecrã da TV. Nem esta unidade nem a TV estão com defeito. Se vir estas linhas mantenha o equipamento longe do televisor.

Não mova a unidade durante a reprodução
Durante a reprodução, o disco gira a alta velocidade. NÃO mova a unidade enquanto esta estiver a funcionar.
Se o fizer pode danificar o disco ou a unidade.

Ao mover a unidade
Ao mover ou embalar a unidade certifique-se que retirou o disco e fechou o tabuleiro de disco.
De seguida desligue a unidade no botão de energia, e desligue o cabo da corrente.
Mover a unidade com o disco colocado pode provocar danos no disco ou na unidade.

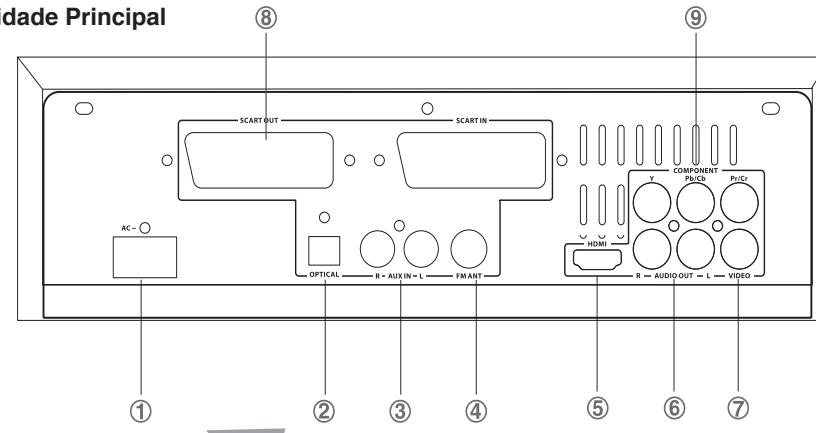
Fabricado sob a licença de Dolby Laboratories. Dolby e duplo-D são marcas registadas da Dolby Laboratories.

Esta unidade inclui esta placa:

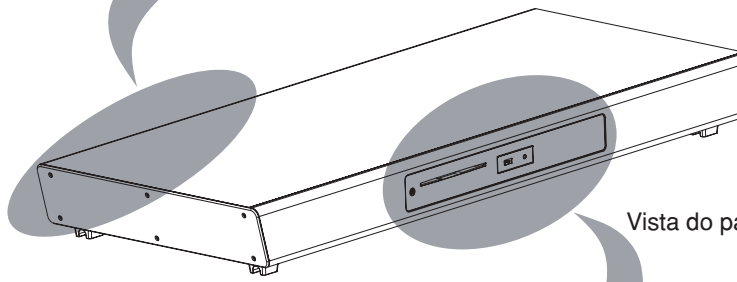
Esta placa encontra-se na parte de trás da unidade.

Identificação dos componentes

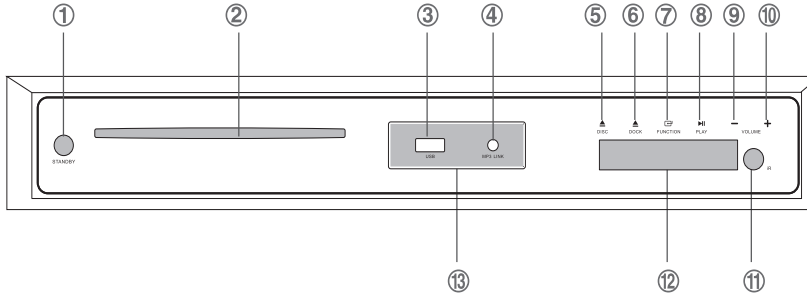
Unidade Principal



Vista de trás



Vista do painel



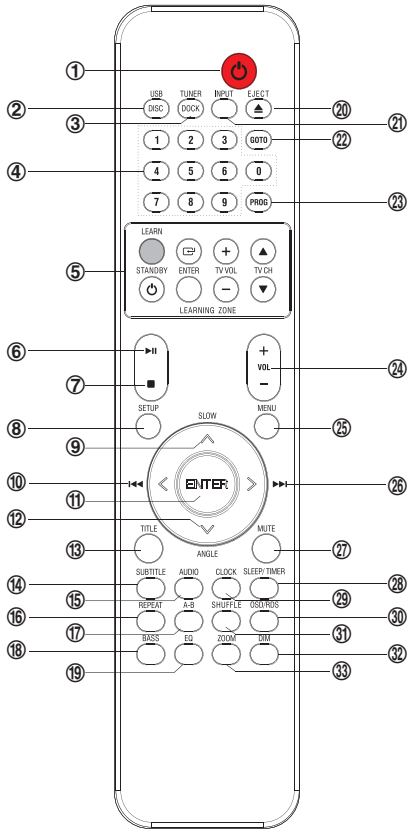
Vista de trás

1. AC ~ Cabo de Alimentação
Ligar à energia.
2. Terminal de FIBRA ÓTICA
Ligar a um amplificador digital.
3. Entrada AUX
Ligar a um aparelho externo de áudio.
4. Tomada de Antena FM
Ligar a uma antena FM.
5. Tomada HDMI
Ligar a uma TV.
6. Saída de AUDIO.
Ligar a uma TV.
7. Saída de VIDEO
Ligar a uma TV.
8. Tomada SCART OUT/IN
Ligar a uma TV.
9. Painel de Componentes.
Ligar uma TV

Vista do Painel

1. ⏻ STANDBY (Alimentação)
Pressione este botão para ligar o equipamento ou mudar para o modo de poupança de energia (Eco Power) modo Standby.
2. Tabuleiro do disco.
3. Entrada USB
Ligar através um sistema de USB.
4. MP3 LINK
Ligar a um aparelho externo de áudio.
5. ⏏ DISC (Ejetar o disco)
Pressione este botão para abrir o tabuleiro do disco.
6. ⏏ DOCK (Suporte)
Pressione este botão para rodar o iphone/iPod.
7. ⮔ FUNCTION
Pressione este botão repetidamente para selecionar uma fonte.
8. ⏯ PLAY (Reproduzir/Pausa)
Iniciar ou pausar a reprodução.
Procurar a estação.
9. VOLUME –
Pressione este botão para diminuir o nível de volume.
10. VOLUME +
Pressione este botão para aumentar o nível de volume.
11. Sensor do controlo remoto.
12. Lente do visor.
13. Suporte para iPhone/iPod.

Controlo Remoto

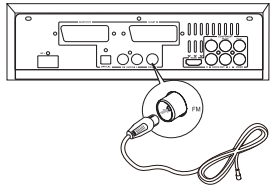


1. ⏻ Ligar o equipamento ou mudar o modo de poupança de energia (ECO POWER) para o modo Standby.
2. DISC/USB
   Selecionar disco ou a função USB.
3. DOCK/TUNER
   Selecionar a função DOCK.
   Selecionar a função TUNER.
4. Teclado Numérico (0 ~ 9)
   Selecionar um título, capítulo ou faixa.
   Senha de entrada.
   Selecionar uma estação de rádio predefinida.
5. LEARN (Aprender)
   Armazenar funções da TV no controlo remoto inteligente.
6. ▶II Reproduzir ou pausar
   Mantenha premido este botão para mudar a grelha e pesquisar estações de rádio.
7. ■ Stop
   Parar/interromper a reprodução.
   Apagar uma estação de rádio predefinida.
8. SETUP
   Aceder ou sair do menu de configuração.
9. SLOW /▲
   Navegar para cima através dos menus.
   Sintonizar uma estação de rádio.
   Rodar uma imagem.
10. ⏮/◀ Ir para o titulo/capitulo/faixa anterior.
    Navegar à esquerda através dos menus.
    Retroceder numa faixa/disco.
11. ENTER
    Confirmar uma seleção.
12. ANGLE /▼
    Selecionar o ângulo da câmera para ver um vídeo.
    Sintonizar uma estação de rádio.
    Rodar uma imagem.
13. TITLE
    Aceder ao menu titulo.
14. SUBTITLE
    Selecionar legendas durante um vídeo.
15. AUDIO
    Selecionar uma canal áudio durante o vídeo.
16. REPEAT
    Selecionar o modo de repetição.
17. A-B
    Repetir uma secção específica dentro de uma faixa/capítulo.
18. BASS
    Activar e ajustar o nível de baixos.
19. EQ
    Selecionar efeito de som predefinido: MOVIE, TV, DANCE, JAZZ, MUSIC.
20. ⏏/EJECT
    Abrir o tabuleiro do disco.
21. INPUT
    Selecione a função AUX, MP3 LINK, OPTICAL ou SCART.
22. GOTO
    Aceder ao menu rápido de título/capítulo/ seleção de faixa.
23. PROG
    Programar faixas.
    Programar Títulos/capítulos para reproduzir no DVD.
    Programar estações de rádio.
    Apagar ficheiro da lista de programas.
24. VOL+/VOL- (Volume)
    Aumentar o nível do volume.
    Diminuir o nível do volume.
25. MENU
    Para discos de imagem: Aceder ou sair do menu do disco. Para reproduzir discos de imagem: ligar/desligar PBC. Para reproduzir USB/discos de dados: Alternar entre pastas/ ficheiros/lista de programas.

26. ⏭/▶
    Avançar para o próximo titulo/capítulo/faixa.
    Navegar para a direita no menu.
    Avançar dentro de uma faixa/disco.
    Sintonizar uma estação de rádio procurando para a frente.
27. MUTE
    Pressione o botão MUTE para anular ou ativar o som.
28. SLEEP/TIMER
    Configurar o temporizador.
    Configurar o despertador.
29. CLOCK
    Apresentar as horas (mantenha premido no modo de Standby) activa o modo de configuração.
30. OSD/RSD
    Mostra a informações de reprodução na TV.
31. SHUFFLE
    Ativa o modo aleatório.
32. DIM
    Ajusta o brilho do painel de exibição.
33. ZOOM
    Zoom aproximar/afastar a imagem no ecrã.

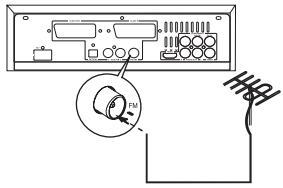
Ligação da Antena FM

Ligue a antena FM fornecida na entrada da unidade.



Se a receção for fraca, ligue a antena exterior.

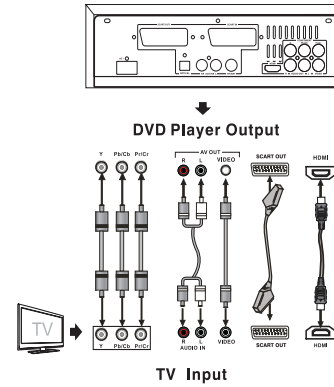
Notas: Antes de ligar um cabo coaxial de 75 ohm (o fio redondo para a antena



Ligar ao televisor

IMPORTANTE!
- Só precisa de usar uma das opções apresentadas em baixo dependendo das características da sua TV.

Notas: Ligue o DVD diretamente á TV.
O vídeo desempenhado pelo cais da Apple só obter através das saídas AV e SCART.



1. Como usar o painel de componentes
- Ligue a uma TV com varrimento progressivo através de um componente de vídeo para obter melhor qualidade de imagem.
- Ligue os cabos vídeo vermelho/azul/verde - não fornecido - desta forma:
- SAÍDA DE VIDEO (Y Pb/Cb Pr/Cr) encaixe nesta unidade.
- O encaixe de entrada vídeo na TV.

Nota:
- Se a sua TV não suportar esta função, de varrimento progressivo não irá ver imagem.
- Para ativar o varrimento progressivo na sua TV use o manual respetivo.
- As entradas de vídeo da sua TV podem estar identificadas como Y Pb Pr ou YUV.

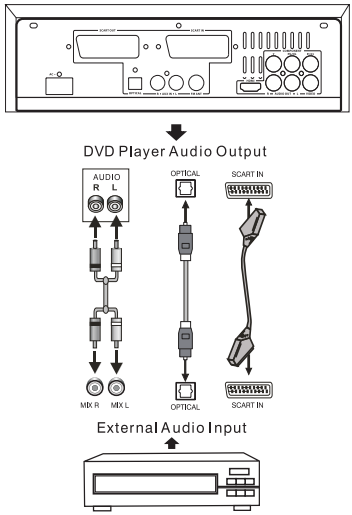
2. Usar saídas AV
Conecte los cables de audio a:
- Ligue os cabos de som assim:
- Às tomadas de saída de som R / L desta unidade.
- Às ligações de som do outro equipamento.

Ligue o cabo de vídeo composto assim:
- Às tomadas de VIDEO nesta unidade.
- As tomadas de entrada vídeo na TV.

3. Usar saídas SCART
Ligue o cabo SCART:
- À tomada SCART OU desta unidade.
- À tomada SCART correspondente na TV.

4. Usar Ligação HDMI
Ligue o HDMI (High Definition Multimedia Interface), DVI (Digital Visual Interface), ou HDCP (High-bandwidth Digital Contents Protection) – a uma TV através do HDMI para obter melhor qualidade de imagem. Esta ligação transmite sinal áudio e imagem ao mesmo tempo. Desta forma, consegue visualizar DVDs que sejam HD (Alta-Definição)
Nota: Algumas televisões não suportam transmissão áudio por HDMI.
Ligue o cabo HDMI:
- À tomada HDMI desta unidade.
- À tomada HDMI na TV.

Nota: Se a sua TV tem apenas ligação DVI, ligue através de um adaptador HDMI/DVI. É necessária uma ligação de áudio extra para completar esta ligação.
Ligar um dispositivo de áudio externo
Também pode ouvir um dispositivo de áudio externo através desta unidade.



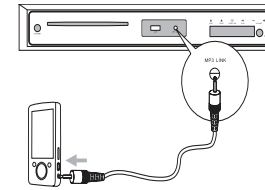
1. Usar entradas AUX
Ligue os cabos de áudio:
- À tomada de entrada AUX desta unidade.
- À tomada de entrada áudio no dispositivo de áudio exterior.

2. Usar a ligação de FIBRA ÓTICA
Ligue o cabo ótico:
- À tomada OPTICAL.
- À tomada de entrada digital do gravador digital.
Nota: A função Mute é inválida neste modo.

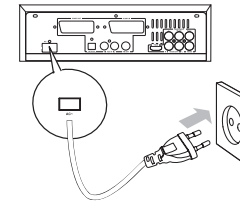
3. Usar o SCART
Ligar os cabos SCART:
- À tomada de IN SCART desta unidade.
- À tomada SCART no dispositivo áudio externo.

Ligar outros dispositivos

Ouvir um leitor de áudio
Pode ouvir um leitor de áudio através desta unidade.



1. Ligar o leitor de áudio.
- Para os leitores de áudio com saídas RCA ligue: o cabo de áudio na entrada AUX IN às tomadas L / R e as tomadas de saída de áudio ao leitor de áudio.
- Para os leitores de áudio com saídas de auscultadores ligue o cabo de ligação do MP3 à entrada de MP3 LINK e à entrada dos auscultadores do leitor de áudio.
2. Pressione o botão de ligação AUX/MP3 LINK para selecionar a fonte AUX ou a fonte MP3.
3. Comece a reprodução no leitor de áudio.
Ligação de energia
Atenção:
- Risco de danos no produto! Certifique-se que a voltagem fornecida corresponde à voltagem inscrita na parte inferior ou traseira desta unidade.
- Antes de ligar o cabo AC (cabo de alimentação), verifique se terminou todas as ligações.



Ligue o AC (cabo de energia) à tomada de parede.

Instalar as Pilhas do Controlo

O controle remoto fornecido permite que a unidade seja usada à distância. Quando operar com o controlo remoto aponte-o na direção do sensor remoto do painel frontal da unidade.

• Mesmo quando usar o controlo remoto dentro do alcance efetivo (5m), a operação pode ser impossível se houver qualquer obstáculos entre a unidade e o controle remoto.

• Se o controle remoto for usado perto de outros equipamentos que emitam raios infravermelhos, ou se forem usados outros dispositivos de controlo remoto que emitam raios infravermelhos perto da unidade, poderá operar incorretamente, assim como, os outros produtos também podem operar incorretamente.

Instalação de Pilhas

1. Remova a tampa do compartimento das pilhas.
2. Insira duas pilhas secas "AAA" (R03 ou UM-4). Certifique-se que as pilhas estão inseridas com os polos positivo "⊕" e negativo "⊖" corretamente posicionados.

3. Feche a tampa.

Precauções relativas às pilhas

• Certifique-se que insere as pilhas com a correta polaridade positivo "⊕" e "⊖" negativo.
• Use pilhas do mesmo tipo. Nunca use diferentes tipos de pilhas.
• Use pilhas recarregáveis ou não-recarregáveis. Preste atenção às indicações dos seus rótulos.
• Quando não for utilizar o controle remoto por um longo período de tempo (mais de um mês), remova as pilhas do controle remoto para evitar que vazem.
• Se as pilhas vazarem, limpe o derrame dentro do compartimento e substitua por pilhas novas.
• Não use baterias que não as indicadas. Não misture pilhas novas com velhas.
• Não aqueça ou desmonte as pilhas. Nunca as atire sobre fogo ou água.
• Não transporte ou guarde as pilhas com objetos metálicos. Isso pode causar curto-circuito nas pilhas, podem vazar ou explodir.
• Nunca recarregar uma pilha a não ser que confirme que esta é do tipo recarregável

Funções básicas

Energia

Pode usar todas as funções do painel da unidade ou do controlo remoto depois de ligar a fonte de alimentação (chamado modo Standby).

Ligar o Sistema

Pressione o botão ⏻ para ligar o sistema e sair do modo Standby.

Nota: Ao ligar o sistema, irá iniciar no modo em que estava quando foi desligado.

Desligar o sistema

Pressione o botão ⏻ novamente para desligar o sistema e irá para o modo Standby.

Nota: Certifique-se que desliga o cabo de alimentação da tomada de parede quando o sistema não é usado por um longo período de tempo.

Selecionar o sistema correto de TV

Altere esta definição apenas se a imagem não for exibida corretamente.

Por defeito, esta configuração corresponde à configuração mais comum para televisão no seu país.

1. No modo de disco, pressione o botão SETUP.
2. Selecione [Preference Setup Page].
3. Selecione [TV Type] e pressione o botão ▶.
4. Selecione uma configuração e pressione o botão ENTER.
- [PAL] - Para TV com sistema de cores PAL.
- [Auto] - Para TV compatível com ambos NTSC e PAL (multi-sistema).
- [NTSC] - Para TV com sistema de cor NTSC.
5. Para sair do menu, pressione o botão SETUP

Alterar Idioma do Sistema no Menu

1. Pressione o botão SETUP.
2. Selecione página de configuração geral [General Setup Page].
3. Selecione e pressione o botão [OSD language].
4. Selecione uma configuração e pressione o botão ENTER.
5. Para sair do menu, pressione o botão SETUP.

Alterar Idioma do Sistema no Menu

1. Pressione o botão SETUP.
2. Selecione página de configuração geral [General Setup Page].
3. Selecione e pressione o botão ▶ [OSD language].
4. Selecione uma configuração e pressione o botão ENTER.
5. Para sair do menu, pressione o botão SETUP.

Configurar o relógio

O relógio interno apresenta no mostrador o tempo correto.

1. No modo Standby, pressione durante algum tempo o botão CLOCK para ativar o modo de configuração do relógio, o indicador hora piscará.
2. Defina a hora com o botão ▲ ou o botão ▼.
3. Pressione o botão ENTER ou CLOCK para confirmar, o indicador de minutos irá piscar.
4. Ajuste os minutos com o botão ▲ ou o botão ▼.
5. Pressione o botão ENTER ou CLOCK para confirmar, o relógio começará a funcionar e os segundos começarão a contar a partir de 0.

Nota:

* O tempo de funcionamento de cada etapa não deve ser mais de 10 segundos ou voltará para o mostrador inicial.
* Se houver uma falha de energia ou se o sistema for entretanto desligado, o relógio perderá a sua configuração.

Para confirmar a hora do relógio

Pressione o botão CLOCK, o tempo do relógio é exibido. Aguarde alguns segundos até que o mostrador volte à sua imagem inicial.

Ajustar o nível de Volume

Durante a reprodução, pressione o VOL + / - para aumentar/diminuir o nível de volume.

Selecione um efeito de som

Durante a reprodução, pressione o botão EQ repetidamente para selecionar:

- [FILME]
- [TV]
- [DANÇA]
- [JAZZ]
- [MÚSICA]

Efeito Super Bass Boost

Pressione o botão BASS repetidamente para selecionar o nível de aumento de baixos.

Desligar o som

Durante a reprodução, pressione o botão MUTE para retirar ou repor o som. Pressione este botão novamente ou botão VOLUME + para cancelar o efeito.

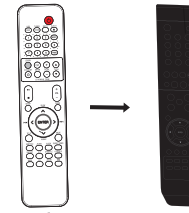
Ajuste o brilho do painel de exibição

Pressione o botão DIM repetidamente para selecionar diferentes níveis de brilho para o visor

Programar o Controlo Remoto para comandar a TV

Pode armazenar as 7 funções mais usadas na TV na zona de aprendizagem do controle remoto – LEARNING ZONE. Este recurso permite-lhe que use apenas um controlo remoto para operar com a sua TV.

Os códigos de controlo remoto de uma televisão aqui armazenados são disponibilizados, por defeito, premindo os botões predefinidos ON/OFF, ⏎ (FUNTION) ENTER, TV VOL+/VOL-, TVCH+/CH-.



Nota: Durante o processo de aprendizagem, as funções normais do controlo remoto são desativadas.

1. Coloque o controlo remoto inteligente (A) à distância de 50mm do controlo remoto da TV (B);
2. Mantenha premido por 2 segundos o botão LEARN para ativar o modo de aprendizagem. Um indicador vermelho no controlo remoto inteligente (A) acender-se-á;
3. Pressione no controlo remoto inteligente (A) o botão LEARNING ZONE e o indicador vermelho piscará.
4. Pressione o botão no controlo remoto da TV (B) que pretende que seja armazenado no controlo remoto inteligente (A). Quando o código é recebido com sucesso o indicador vermelho pisca 3 vezes e fica outra vez vermelho. Se o botão vermelho pisca mas não fica vermelho, o código não foi recebido com sucesso.
5. Repita os passos 3-4 para programar mais botões no controlo remoto inteligente (A).
6. Pressione o botão LEARN para guardar a aprendizagem e, em seguida, saia do modo de aprendizagem.

Reproduzir

Reproduzir um disco

Atenção!

- Nunca olhe para o feixe de luz laser no interior da unidade.
- Risco de danos ao produto! Nunca reproduzir discos com acessórios como anéis estabilizadores de discos ou discos de limpeza.
- Nunca coloque objetos com os discos no tabuleiro do disco.

1. Pressione o botão DISC / USB para selecionar a fonte do disco.
2. A unidade irá ler o disco e reproduzi-lo automaticamente.

- Para interromper a reprodução, pressione o botão ■.
- Para pausar ou retomar a reprodução pressione o botão ▶II .
- Para saltar para o título anterior/seguinte/capítulo/ faixa, pressiona os botões ⏮/⏭.
- Se não iniciar automaticamente:

Escolha um título/capítulo/ faixa e pressione o botão ▶II ou ENTER.

Usar o Menu do Disco

Quando carregar um disco de DVD/(S)VCD, pode aparecer um menu no ecrã da TV.

• Para aceder ou sair do menu manualmente:
Pressione o botão MENU.

• Com o controlo de recurso (PBC) pode exibir VCD (somente versão 2.0):
Com o recurso PBC pode reproduzir interativamente de acordo com o menu.
Durante a reprodução, pressione o botão menu para ativar/desativar o PBC.

- Quando é ativado, aparece o quadro do menu.
- Quando o PBC estiver desativado, o modo normal é retomado.

Selecionar um idioma de áudio

Pode selecionar um idioma de áudio nos DVDs.

- Durante a reprodução do disco, pressione o botão AUDIO.
- As opções de idioma aparecem. Se a seleção de canais áudio não se encontrar disponível, o disco predefinido de áudio é usado.

Nota: Em alguns DVDs, o idioma só pode ser alterado a partir do menu do disco. Pressione o botão (SETUP) CONFIGURAÇÃO para aceder ao SETUP para acceder al menú.

Selecione o idioma da legenda

Pode selecionar o idioma da legenda nos discos de DVD.

• Durante a reprodução, pressione o botão SUBTITLE.

Nota: Em alguns DVDs só é possível alterar o idioma através do menu do disco. Pressione o botão SETUP para aceder ao menu.

Reproduzir a partir de USB

1. Insira o dispositivo USB.
2. Pressione o botão DISC/USB para selecionar a fonte USB.
3. Pressione ▲/▼ para selecionar uma pasta, de seguida pressione o botão ENTER para confirmar.
4. Pressione ▲/▼ para selecionar um arquivo da pasta.
5. Pressione ▶II para iniciar a reprodução.

- Para interromper a reprodução, pressione o botão ■.
- Para pausar ou retomar a reprodução, pressione o botão ▶II.
- Para saltar para a imagem seguinte, pressione os botões ⏮/⏭.
- Para voltar ao menu de nível superior, pressione o Botão MENU e pressione o botão ENTER para confirmar.

Reproduzir arquivos MP3/WMA/Imagens

Pode reproduzir arquivos copiados de MP3/WMA/ imagens, DVD gravável ou dispositivo USB.

1. Insira um disco ou ligue um dispositivo USB.
2. Pressione DISC/USB para selecionar uma fonte.
3. Pressione ▲/▼ para selecionar uma pasta, de seguida pressione o botão ENTER para confirmar a pasta.
4. Pressione ▲/▼ para selecionar um arquivo da pasta.
5. Pressione o botão ▶II para inicar a reprodução.

- Para interromper a reprodução, pressione o botão ■.
- Para pausar ou retomar a reprodução, pressione o botão ▶II.
- Para passar para a imagem anterior / seguinte, pressione os botões ⏮/⏭.
- Para voltar ao menu do nível superior, pressione o Botão MENU e pressione ENTER para confirmar.

Controle de reprodução

Repetir de A - B (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

1. Durante a reprodução de música ou vídeo, pressione o botão A - B no ponto inicial.
2. Pressione o botão A – B no ponto final.
- A secção selecionada começará a tocar repetidamente.
- Para cancelar a reprodução repetida, pressione o botão A – B novamente.

Nota: A secção A e B pode ser configurada apenas dentro da mesma faixa/título.

Pesquisar para a frente/trás

• Durante a reprodução mantenha premidos os botões ⏮/⏭ para selecionar a velocidade de busca.
- Para retomar a reprodução em velocidade normal, pressione o botão ⏯.

Pesquisa por tempo ou capítulo/faixa

• Durante a reprodução de vídeo/áudio, pressione o botão GO TO repetidamente até visualizar um campo de tempo ou capítulo/faixa.
- Para o campo de tempo, entre na posição de reprodução horas, minutos e segundos.
- Para o campo de capítulo/faixa, selecione o chapter/track.
- A reprodução inicia-se automaticamente no ponto selecionado.

Iniciar a reprodução do vídeo no último ponto de paragem

• No modo parado (stop) e quando o disco não tiver sido retirado, pressione o botão ⏯.
Para cancelar o modo de iniciar e parar completamente a reprodução:
• No modo parado (stop) pressione o botão ■.

Nota: Este recurso só está disponível para DVD/VCD.

Opções de reprodução

Mostrar informação da reprodução
• Durante a reprodução, pressione o botão OSD repetidamente para exibir informações.

Zoom in/out de Imagem

• Durante a reprodução de vídeo, pressione o botão ZOOM IN/OUT da imagem.
- Quando a imagem é ampliada, pode deslocar a imagem pressionando os botões ▲,▼,◄, ►.

Programa

• Para os discos de vídeo/áudio CDs:

1. Durante a reprodução ou no modo de parado2.
2. Selecione tracks/chapters (faixas/capítulos) para adicionar ao programa.
3. Repita o passo 2 até que o programa esteja concluído.
4. Selecione iniciar [Start], para reproduzir.

• Para os arquivos MP3/WMA:

1. Durante a reprodução ou no modo de parado (stop), pressione o botão PROG até que a lista de arquivos seja exibida.
2. Selecione um arquivo, pressione o botão PROG para adicionar o ficheiro à lista de programas.
3. Repita os passos 2 até que o programa esteja completo.
4. Pressione o botão, MENU para visualizar a lista de programas, de seguida selecione o ficheiro.
5. Pressione o botão ENTER para reproduzir o programa.

• Para apagar um ficheiro da lista de programas [Program List]:

1. Pressione o botão MENU até visualizar a lista de programas.
2. Selecione o ficheiro que pretende apagar e pressione o botão PROG para o excluir da lista de programas.

Mude o canal de áudio

• Durante a reprodução VCD, pressione o botão AUDIO repetidamente para selecionar um canal de áudio disponível no disco:
- Mono Esquerda
- Mono Direita
- Stereo

• Durante a reprodução de DVD, pressione o botão AUDIO para selecionar o idioma do áudio.

Menu de exibição

No modo de reprodução (play), pressione o botão TITLE para voltar ao menu de títulos durante a reprodução PBC.

Selecionar um ângulo de câmera

Durante a reprodução, pressione o botão ANGLE repetidamente para selecionar um ângulo de câmera.

Nota: Este recurso está disponível apenas para DVDs gravados com vários ângulos de câmera.

Opções de visualização de imagem

Visualização de fotos

1. Durante a reprodução, pressione o botão .
- As miniaturas de 12 imagens serão exibidas.
2. Selecione uma das seguintes opções:
- Imagem
- Opção de apresentação de slides
- Menu de opções
- Página seguinte/anterior (se disponível)
3. Pressione o botão ENTER para:
- Reproduzir a imagem selecionada.
- Iniciar a apresentação em slide de todas as imagens.
- Entrar no menu, onde cada função remota é explicada.
- Voltar para a página seguinte/anterior (se disponível).

Selecione o modo de reprodução dos slides

Durante a reprodução, pressione os botões PROG repetidamente para selecionar o modo de reprodução slide-show.

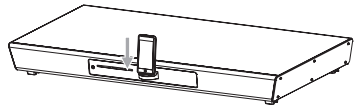
Rodar Imagem

Durante a reprodução, pressione os botões ◄,►,▲,▼ para rodar a imagem no sentido dos ponteiros do relógio.

Reproduzir iPhone/iPod

Pode desfrutar do áudio de um iPhone/iPod através desta unidade.
1. Pressione o botão DOCK no controlo remoto ou botão ⮆ FUNCTION no painel frontal para selecionar a fonte do iPhone/iPod.

2. Pressione o botão ⏏ DOCK para rodar para fora o suporte do iPhone/iPod.
3. Coloque o iPhone/iPod no suporte para iPhone/iPod.



4. Depois de ligado o iPhone/iPod inicie a reprodução: reprodução:
- Para pausar/retomar a reprodução, pressione ⏯.
- Para saltar uma faixa, pressione os botões ⏮/⏭.
- Para pesquisar durante a reprodução, mantenha premidos os botões, a seguir, solte-os para retomar a reprodução.
- Para navegar no menu, pressione o botão MENU, a seguir, os botões ▲,▼ para selecionar e ENTER para confirmar.
- Para selecionar a função de repetição, pressione o botão REPEAT repetidamente.
- Para selecionar a função de reprodução aleatória, pressione o botão SHUFFLE repetidamente.

Carregar a bateria do iPhone/iPod

O iPhone/iPod encaixado começa a carregar a bateria assim que estiver ligado ao suporte deste equipamento.

Remover o iPhone/iPod

1. Puxe o iPhone/iPod para fora do suporte.
2. Pressione o botão ⏏ DOCK no painel frontal para rodar para dentro o suporte do iPhone/iPod.

Ajustar as Configurações

Este capítulo descreve como usar o menu SETUP (Configurações).
A maioria das configurações e ajustes necessários é definida na primeira utilização do sistema.
1. Pressione o botão SETUP.
2. Pressione os botões ◄,► para selecionar uma página de configuração.
3. Pressione os botões ▲,▼ para selecionar uma opção e a seguir, pressione o botão ►.
4. Pressione os botões ▲,▼ para selecionar uma configuração e a seguir, pressione o botão ENTER.
- Para voltar ao menu anterior, pressione o botão ◄.
- Para sair do menu, pressione o botão SETUP.

Configurações Gerais

Ecrã de TV

O formato da televisão ou monitor pode não coincidir com o formato de exibição do filme. Para evitar a distorção em televisores mais antigos, pode ter a necessidade de mudar a maneira pela qual a imagem é visualizada. Os televisores usam uma proporção de 4:3; Os televisores de alta definição usam formato 16:9 (como no cinema).

Nota: Para alcançar os melhores resultados, pode precisar de ler o manual do seu televisor em conjunto com esta explicação. Alguns discos não permitem que a forma de visualização seja alterada, neste caso terá de corrigir a forma de visualização na sua TV.

Faça essa configuração enquanto a reprodução estiver parada, não o poderá fazer durante a reprodução do disco.

04:3 Panscan

Este é o modo que é utilizado com televisores 4:3. As imagens são normalmente visualizadas. Ao usar o formato 16:9, a altura total da imagem é apresentada e a parte esquerda e direita da imagem aparece cortada.

4:3 Letterbox Este modo é utilizado com televisores 4:3. As imagens são normalmente visualizadas. As imagens 16.9 são visíveis em largura mas existem áreas a negro na parte superior e inferior do ecrã.

16:9 Usado com uma televisão de 16:9.

Idioma de OSD (On Screen Display)

Selecione o idioma desejado para utilização no visor do menu da unidade.

Proteção de ecrã (Screen Saver)

On A proteção de ecrã inicia-se se nada for reproduzido ou se nenhuma função for utilizada durante 4 minutos.
Off A proteção de ecrã não se inicia.

Última Memória

On Selecione esta opção para efetuar a função da última memória disponível.
Off Selecione esta opção para anular a última função na memória.

Configuração áudio

Downmix (som Analógico)

LT / RT Os canais áudio 5.1. são misturados no canal esquerdo e no canal direito, saindo através das colunas FL e FR, respetivamente.

Estéreo Os canais áudios 5.1. são misturados em sinal estéreo, saindo através das colunas FL e FR.

Off Selecione esta opção para invalidar essa função.

Nota: Apenas para Dolby AC-3 codificados para canais 5.1.

Reverb Mode (efeitos 3D) Esta configuração oferece efeitos de som tais como: Off, Concerto, Sala de Estar, Hall, casa de banho, Caverna, Arena, Igreja.

Configuração do vídeo

Notas: Instalação e configuração de componentes de qualidade não é válida enquanto o HDMI se encontrar no modo desligado.

CVBS Se é usado um componente de ligação, selecione esta opção.

YUV Defina a saída de vídeo de acordo com a ligação do vídeo.

RGB Se a ligação usada for uma ligação composta, selecione esta opção.

Qualidade Pode ajustar alguns parâmetros de imagem.
1. Destaque “Quality” e pressione o botão ►.
2. Use os botões ◄/► para selecionar o parâmetro.

Sharpness Ajusta a nitidez da imagem apresentada no monitor. Selecione High (Alta), Medium (Média) ou Low (Baixa) através dos botões do cursor e pressione o botão ENTER.

Brilho Ajusta o brilho da imagem.
Use os botões esquerdo e direito para alterar o valor e pressione o botão ENTER.

Contraste Ajusta o contraste da imagem.
Use os botões esquerdo e direito para alterar o valor e pressione o botão ENTER.

Gama Ajusta o valor de gama da imagem.
Selecione High (Alta), Medium (Média), Low (Baixa) ou None (nenhum) usando os botões de cursor e pressione o botão ENTER.

Matiz Ajusta o balanço de verde / vermelho da imagem (só para progressive-scan e saída S-Video).
Use os botões esquerdo e direito de alterar o valor e pressione o botão ENTER.

Saturação Ajusta o nível de saturação.
Use os botão esquerdo e direito para alterar o valor e pressione o botão ENTER.

Luma Delay Ajusta o atraso do brilho da imagem.
Selecione 0T ou 1T usando os botões do cursor, e pressione o botão ENTER.
3. Pressione o botão esquerdo (◄) para retomar a página de configuração do vídeo.

Configuração HDMI

Auto (HDMI) Selecione esta opção para ter o sinal de saída quando a sua TV ou monitor estiver ligado à saída HDMI.

Off (HDMI) Selecione esta opção quando não usar a saída HDMI. Quando nenhum sinal é emitido através da saída HDMI.

RESOLUÇÃO As opções incluem a resolução 480p (60Hz), 720p (60Hz), 1080i (60Hz), 1080p(60Hz), 576p (50Hz), 720p(50Hz), 1080i (50Hz) e 1080p(50Hz).

Nota: Se nada for visualizado na TV devido à resolução não suportada, torne a ligar os componentes disponíveis na saída de vídeo para o monitor e reajuste as configurações de resolução para 480p/576p.

Configuração CEC
Pode usar um único controlo remoto para controlar os dispositivos HDMC-CEC que estejam ligados através de HDMI.

Nota: Para ativar o recurso de HDMI CEC, deve ativar o HDMI CEC na TV e nos outros dispositivos ligados à TV. Procure pormenores no manual dos dispositivos de TV.

HDMI-CEC
On Selecione esta opção para ativar a função HDMI CEC.
Off Selecione esta opção quando não usar a função CEC HDMI.

Reprodução "One Touch"
On Pressione o botão ⏻ para ligar este equipamento. A TV (se suportar a função Touch-play) ligará automaticamente, mudando para entrada vídeo correta. Se colocar um disco, este equipamento irá reproduzi-lo automaticamente (Exceto CD).
Off (desligar) Selecione esta opção para desativar a função (Touch-play).

"One Touch" Standby
Quando pressiona e mantém a pressão no botão, todas os dispositivos HDMI CEC ligados (se o dispositivo suportar a função Touch-play) mudam em simultâneo para o modo standby.
On Selecione esta opção para ativar a função (Touch-play).
Off Selecione esta opção para desativar a função (Touch-play).
Por defeito Todos os itens no menu de configuração (à exceção da senha e do controle parental) serão redefinidos para as configurações padrão.

Configuração de Preferências

Notas: Não pode definir o modo de TV enquanto o HDMI não se encontrar desligado.

Tipo de TV

Modo Pal Selecione esta opção quando o aparelho está ligado a um sistema de TV PAL.
Modo automático Selecione esta opção quando o aparelho estiver ligado a diversos televisores.
Ntsc Selecione esta opção quando o aparelho estiver ligado a uma TV com o modo NTSC.

PBC
On Selecione esta opção para ativar a função PBC.
Off Selecione esta opção para desligar a função PBC.

Áudio, legendas, Menu do Disco
Pode selecionar o idioma preferido para o áudio, legendas e menu do disco.
• Quando selecionar um idioma de preferência que não esteja disponível no DVD será selecionado automaticamente outro idioma.
• Pode substituir a configuração de áudio no menu SETUP pressionando o botão AUDIO no controlo remoto, enquanto um disco de DVD estiver a ser reproduzido.
• Pode substituir a configuração de legendas no menu SETUP pressionando o botão SUBTITLE no controlo remoto, enquanto um disco de DVD estiver a ser reproduzido.
• Selecione Off para desativar as legendas. Nota: As legendas em alguns discos não podem ser removidas, mesmo quando seleciona a função desativar.

Controlo Parental
A reprodução de alguns discos de DVD pode ser limitada, dependendo da idade dos utilizadores. O sistema de controle parental permite aos pais definir o nível de limitação na reprodução.

Nota:
• Quanto menor for o nível, maior será a limitação.
• Se a classificação do disco DVD carregado é maior que a do nível definido, o sistema irá exigir uma senha. Digite a sua senha e pressione o botão ENTER para iniciar a reprodução.

1. Selecione o nível de controle desejado a partir do menu de Controlo Parental, em seguida, pressione o botão Enter.
2. Será solicitado para digitar uma senha. Use os botões 0-9 para inserir 1234 (ou a sua senha privada se já configurada).
3. Não é necessário digitar uma senha se o modo "Password Mode" se encontrar no modo OFF.

Configuração da palavra-chave

Modo de senha
Pode desbloquear temporariamente a reprodução de discos de acordo com o nível.
Para alterar esta configuração, selecione On ou Off, digite a sua senha e pressione o botão ENTER.

On Precisa de uma senha para alterar o nível de controlo parental.

Off Pode alterar o nível de controlo parental sem uma senha. Não pode temporariamente desbloquear discos para reprodução.

Senha Pode definir uma nova senha para controlo parental. A senha padrão é 1234.
1. Selecione “Change” e pressione o botão ENTER.
2. Digite 1234 (ou a sua senha de privacidade), Utilizando os botões 0-9.
3. Digite uma nova senha.
4. Digite a mesma senha novamente para confirmar.
5. Pressione o botão ENTER.

Nota: Terá de guardar a sua senha para alterar o nível de controlo parental de futuro, bem como para temporariamente desbloquear discos para reprodução. Se esquecer a sua senha, use 1234. encuentre la emisora que desee.

Nota:
- Mantenga pulsado el botón del mando a distancia para cambiar la rejilla.
- La unidad cambiará automáticamente al canal estéreo o MONO para recibir el modo de radio FM con el mejor efecto.

Ouvir a Rádio FM

Sintonizar uma estação de rádio

1. Certifique-se que ligou e estendeu totalmente a antena FM.
2. Pressione o botão TUNER para selecionar esta fonte.
3. Pressione os botões ▲/▼ para mudar automaticamente a frequência para baixo ou para cima até encontrar uma estação. Pressione os botões e mantenha até encontrar a estação desejada.

Nota:
- Pressione e segure o botão do controlo remoto para mudar a frequência.
- A unidade irá mudar automaticamente para STEREO ou MONO para receber do melhor modo a rádio FM.

Programar as estações de rádio

Pode memorizar até 20 estações de FM.
• Programar estações de rádio automaticamente
Pressione botão PROG e mantenha por 2 segundos para ativar a programação automática. Todas as estações de rádio serão programadas na ordem da força da onda de receção.
- A primeira estação de rádio programada é reproduzida automaticamente.
• Programar estações de rádio manualmente
1. Sintonize a estação desejada e pressione o botão PROG.
2. Pressione ▲ ou ▼ para selecionar o número predefinido.
3. Pressione o botão PROG para armazenar a estação.
4. Repita os passos 1-3 para cada estação que pretenda armazenar na memória com um número predefinido.
5. Mantenha premido o botão ■ para apagar as estações de rádio da memória.

Nota: Se o sistema estiver desligado ou se ocorrer uma falta de energia, as estações predefinidas não serão apagadas.

Ouvir uma estação de rádio gravada

• Pressione ▲ ou ▼ para selecionar um número predefinido.

Nota: Pode usar o teclado numérico para selecionar diretamente uma estação programada.

Outras definições

Programar o despertador

No modo de Standby, pode ajustar o despertador diário para ligar o aparelho automaticamente a uma determinada hora. No entanto o relógio deve estar definido corretamente para a função de temporizador funcionar.
1. No modo Standby, pressione o botão TIMER e mantenha por alguns segundos, a seguir, pressione os botões ▲/▼ para selecionar uma fonte de som para o alarme.
2. Pressione o TIMER ou ENTER, o indicador do volume irá piscar. Defina o volume do alarme com o botão ▲ ou com o botão ▼,
3. Pressione o TIMER ou ENTER, o indicador das horas piscará. Acerte a hora com o botão ou o botão ▼.
4. Pressione o botão ENTER ou TIMER, o indicador dos minutos piscará. Configure os minutos com os botões ▲ ou ▼.
5. Pressione o botão TIMER ou ENTER, o tempo pretendido encontra-se definido.
6. Ajuste o temporizador diário para “ON” (o despertador diário é ativado) ou “OFF” (o despertador diário é desativado) através dos botão ▲ ou ▼.

Nota:
* O tempo de funcionamento de cada etapa não deve durar mais de 15 segundos ou voltará a mostrar as horas.
* A origem do som do despertador “timer on” é o mesmo que estava quando o equipamento foi desligado e posto em modo Standby.

• Para confirmar o despertador
Pressione o botão TIMER no modo de Standby, o horário do despertador é exibido. Esperar um segundo até o visor retornar à exibição das horas.

• Para cancelar o ajuste do despertador
No modo Standby, pressione repetidamente o botão TIMER até aparecer ON, então pode definir o despertador para OFF, pressionando o botão ▲ ou ▼ (o despertador será cancelado).
Desligar o sistema também cancela o despertador.

Programar o Temporizador

Use o temporizador para desligar o sistema após um determinado número de minutos, durante a reprodução. Ao definir o temporizador, pode dormir ouvindo música, sabendo que o sistema será desligado automaticamente.
1. Reproduza um disco ou sintonize a estação de rádio que deseja.
2. Para definir o temporizador pressione “SLEEP/ TIMER” repetidamente, selecione um período de tempo (em minutos).
A unidade desliga-se automaticamente após decorrido o período de tempo definido.

Solução de Problemas

Para manter a garantia válida, nunca tente reparar o sistema sozinho. Se encontrar problemas ao utilizar esta unidade, verifique os seguintes pontos antes solicitar o serviço de apoio.

Não tem energia
- Assegure-se que o cabo AC (cabo de alimentação) do equipamento se encontra corretamente ligado.
- Verifique se há energia na tomada AC.
- Pressione o botão STANDBY para ligar a unidade.

Não deteta nenhum disco.
- Verifique se o disco foi inserido de cabeça para baixo.
- Aguarde até que a condensação de humidade na lente seja eliminada.
- Substitua ou limpe o disco.
- Use um CD ou disco finalizado com o formato correto.

Não tem imagem
- Verifique a ligação de vídeo.
- Configure a TV para a fonte correta.

Imagem a preto e branco ou distorcida
- O disco não corresponde ao sistema de cores TV standard (PAL / NTSC).
- Às vezes uma pequena distorção da imagem pode aparecer. Este não é um mau funcionamento.
- Limpe o disco.

O formato da imagem da TV não pode ser alterado, embora tenha definido o formato na TV.
- O formato da imagem está fixado no disco de DVD carregado.
- O formato da imagem não pode ser alterado por alguns sistemas de TV.

Controlo remoto não funciona
- Antes de pressionar qualquer tecla de função, primeiro selecione a fonte correta.
- Reduza a distância entre o controle remoto e unidade.
- Insira as pilhas com as polaridades (+/-) alinhadas como indicado.
- Substitua as pilhas.
- Aponte o controlo remoto diretamente para o sensor na parte da frente da unidade.

O disco não reproduz
- Insira um disco legível e garanta que a inscrição se encontra voltada para cima.
- Verifique o tipo de disco, sistema de cores e definições regionais. Procure se existem arranhões ou manchas no disco.
- Pressione o MENU para sair do menu de configuração do sistema.
- Desative a senha de controlo parental ou altere o nível ativo.
- Existe humidade no interior do sistema.
- Remova o disco e deixe o sistema ligado cerca de uma hora. Desligue e volte a ligar o cabo de alimentação AC e ligue o sistema novamente.

Má receção de rádio
- Aumente a distância entre a unidade e a TV ou VCR.
- Estique totalmente a antena FM.
- Ligue uma antena FM externa.

Não consegue definir o idioma de áudio ou a legenda
- O disco não está gravado com som ou as legendas estão noutros idiomas.
- A configuração de idioma áudio ou das legendas é proibida no disco.

Não é possível exibir alguns arquivos no dispositivo USB
- O número de pastas ou arquivos no dispositivo USB ultrapassou certo limite. Isto não significa mau funcionamento do equipamento.
- Os formatos desses arquivos não são suportados.

O Dispositivo USB não é suportado
- O dispositivo USB é incompatível com a unidade. Tente um outro.

O Temporizador não funciona
- Ajuste o relógio corretamente.
- Ligue o “TIMER”.

Relógio / temporizador apagados
- A energia foi interrompida ou o cabo de alimentação foi desligado.
- Redefinir o relógio/temporizador.

Não pode operar
- Esta unidade contém um microcomputador para processamento de sinal e de controlo de funções. Em raras situações, interferências graves, um ruído de uma fonte externa, ou a eletricidade estática podem causar um bloqueio. Um acontecimento improvável mas, caso suceda, deve desligar o cabo de alimentação da tomada de parede, esperar pelo menos 5 segundos e voltar a ligálo.

Usando o iPhone para reproduzir música
- Enquanto o iPhone estiver a reproduzir uma música através do encaixe, pode acontecer que o iPhone não se encontre num bom modo de receção para obter o sinal de chamada.

Especificações

Especificações técnicas	
Alimentação	AC 230V ~ 50Hz
Consumo de energia	45W
Potência de saida	40W x 2 + 80W
Distorção Total	1%(1kHz, 1W)
Entrada de audio Sensibilidade/Impedância	LINE: 500mV/47kΩ
Frequencia de resposta	40Hz - 20kHz(+/-3dB)
Alcance de frequência	87.5 - 108.0MHz
Dimensões (W x H x D)	950 x 412 x 95mm
Colunas	
Frontais	
Impedância	3 Ω
Nível de energia	40W
Woofer	
Impedância	6 Ω
Nível de energia	80W
Controlo remoto	
Distancia	6m
Angulo	30°

Acessórios

Antena FM	x 1
Cabo de Vídeo	x 1
Pilhas	x 2
Controlo Remoto	x 1
Manual do Utilizador	x 1

Design e especificações podem ser sujeitas a alteração sem aviso prévio.

TERMS OF GUARANTEE

VIETA AUDIO S.A. guarantees its products for a period of 24 months. The guarantee period starts on the date of purchase of brand new products that have never been used by the first end user.

This guarantee covers any possible manufacturing flaws for any Vieta products sold on Spanish territory by authorised distributors. Vieta products acquired in other countries will be covered by the guarantee supplied by the local distributor.

This guarantee will only be valid when accompanied by an invoice for the product that includes the client's name, the distributor and the date of purchase. VIETA AUDIO S.A. agrees to repair any product with a problem occurring during normal use as detailed in the user's manual and when being used for the purpose for which it was designed.

The guarantee will not be extended because a component is changed or the product is replaced.

INCIDENTS THAT ARE EXEMPT FROM GUARANTEE:

1. The guarantee period exceeds the stipulated time.

2. When the product has been handled by centres or personnel that are not authorised by VIETA AUDIO S.A.

3. When the product has been damaged by incorrect handling or use for purposes other than those it is intended for and that are not contemplated in the user's manual, or when it has broken pieces, scratches, cracks, wear and tear, damage produced by particles of paint, sand, water or food within the unit..

4. This guarantee does not cover expenses or damages caused by transport.

5. Loss, robbery or accidents produced by fire, liquid, chemical substances, excessive heat, inadequate ventilation, vandalism, electrical storms, incorrect or excessive power supply, lightening, impact, other external forces, radiation.

6. Any additional cost related to installing or uninstalling the product.

7. Products purchased outside Spanish territory or from distributors that are not authorised.

8. The data contained on our products (photo files, music, digital support, etc.) are not covered by the guarantee under any circumstance; it is the client's responsibility to make back-up files before giving us the product. Likewise, any incorrect configuration or installation of software or incompatibility issues with hardware belonging to other equipment, including drivers and controllers.

9. Maintenance, repairs or parts replacement due to use and wear and tear.

10. Rechargeable and/or disposable batteries (life cycle depends on usage frequency).

11. Small faults or variations in the quality of the product that do not affect its value or the purpose for which it was created.

12. Negligence.

13. Accessories:
- Plugs and cases.
- Connector cables.
- Headband.
- Eartip and sleeve kits.
- Decorative finishes.

14. Any issue detected on receipt of the goods must be notified to customer care 902.367.607 or sat@vieta.es. In accordance with article 366 of trade law, VIETA AUDIO S.A. will not accept any claims regarding broken goods, impacts or missing packages 24 hours after the goods have been delivered.

Contens

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS 44
- SAFETY 44
- WARNING 45

Identifying the Parts 46
- Main Unit ..... 46 - 47
- Remote Control 48

Connections 49
- Connect to FM Antenna 49
- Connect to TV 49
- Connect to an External Audio Device 50
- Connect to other Devices 50

Battery Installation 51
- Precautions Concerning Batteries 51
- Install Remote Control Batteries 51

Basic Operation 51
- Power 51
- Select the Correct TV System 51
- Change System Menu Language 51
- Set the Clock 52
- Adjust Volume Level 52
- Select a Preset Sound Effect 52
- Super Bass Boost 52
- Mute Sound 52
- Adjust Brightness of Display Panel 52
- Program Smart Remote Control to Control TV 52

Play 52
- Play a Disc 52
- Play from USB 53
- Play MP3/WMA/Picture Files 53
- Play Control 53
- Play Options 53
- Picture View Options 54
- Play iPhone/iPod 54

Adjust Settings 54
- General Setup Page 55
- Audio Setup Page 55
- Video Setup Page 55
- Preference Setup Page 56
- Password Setup Page 56

Listening to the FM Radio 57
- Tuning in a Station 57
- Presetting Stations 57
- Tune to a Preset Radio Station 57

Other Features ..... 57 - 58
- Set the Alarm Timer 57
- Set the Sleep Timer 58

Troubleshooting 58

Specifications 59

Standard Accessories 59

ENGLISH

WARNING

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

SAFETY

1) Read these instructions.
2) Keep these instructions.
3) Heed all warnings.
4) Follow all instructions.
5) Do not use this apparatus near water.
6) Clean only with dry cloth.
7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer’s instructions.
8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9) For countries with a polarized mains, do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet. Caution:To prevent electric shock, match the wide blade of the plug to the wide slot, fully insert.
10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15) Battery usage CAUTION - To prevent battery leakage which may result in bodily injury, property damage, or damage to the apparatus:
    - Install all batteries correctly, + and - as marked on the apparatus.
    - Do not mix batteries (old and new or carbon and alkaline, etc.).
    - Remove batteries when the unit is not used for a long time.
16) The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
17) Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing.
18) Do not place any sources of danger on the apparatus (e.g. liquid filled objects, lighted candles).
19) This product may contain lead and mercury. Disposal of these materials may be regulated due to environmental considerations.
20) When the appliance coupler is used as the disconnect device, the appliance coupler shall remain readily operable.
21) Do not expose the apparatus to any dripping or splashing and make sure no object filled with liquids. such as vases, etc., are placed on them.

WARNING

• Before operating this system, check the voltage of this system to see if it is identical with the voltage of your local power supply.

• The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspaper, table-cloths, curtains etc. Make sure there is at least 20 cm of space above and at least 5 cm of space on each side of the unit.

• Do not place this unit close to strong magnetic field.

• Do not place the unit on the amplifier or receiver.

• Don't place this unit close to the damper, or the moisture will affect the life of the laser head.

• If the system is brought directly from a cold to a warm location, or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lens inside the player. Should this occur, the system will not operate properly. Remove the disc and leave the system turned on for about an hour until the moisture evaporates.

• To keep the laser pickup clean, do not touch it, and always close the disc tray.

• Should any solid object or liquid fall into the system, unplug the system and have it checked by qualified personnel before operating it any further.

• Do not attempt to clean the unit with chemical sol vents as this might damage the finish. Use a clean, dry or slightly damp cloth.

• When removing the power plug from the wall outlet, always pull directly on the plug, never yank on the cord.

• Depending on the electromagnetic waves used by a television broadcast, if a TV is turned on near this unit while it is also on, lines might appear on the TV screen. Neither this unit nor the TV are malfunctioning. If you see such lines, keep this unit well away from the TV set.

Do not move the unit during playback

During playback, the disc rotates at high speed. Do NOT lift or move the unit during playback. Doing so may damage the disc or the unit.

When moving this unit

When changing places of installation or packing the unit for moving, be sure to remove the disc and return the disc tray to its closed position in the player.

Then, press the power switch to turn the power off, and disconnect the power cord. Moving this unit with the disc loaded may result in damage to this unit.

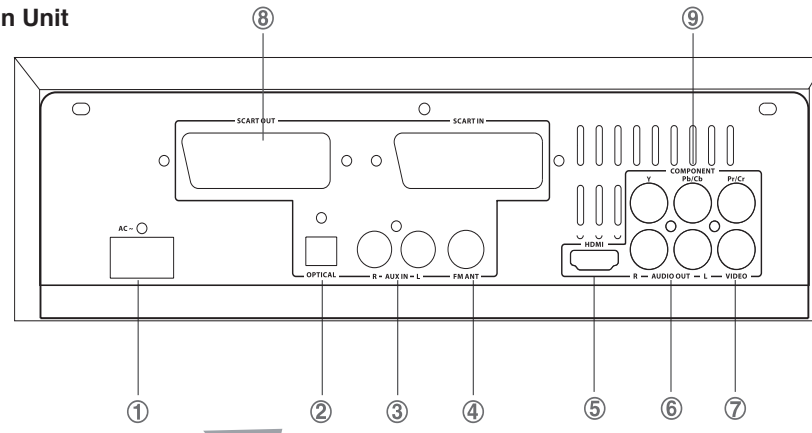
Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

This unit includes this label:

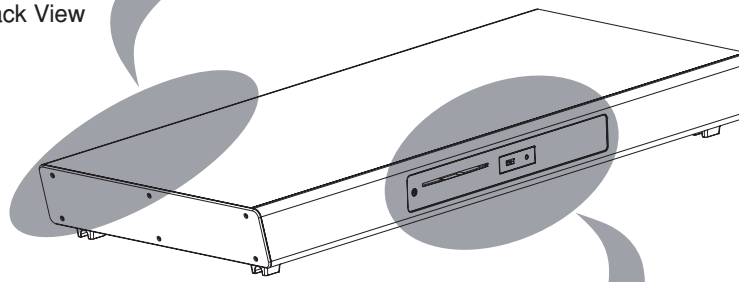
The type plate is located on the rear of the unit.

Identifying the Parts

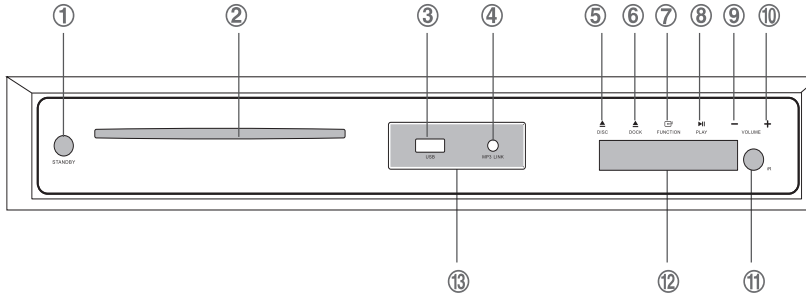
Main Unit



Back View



Panel View



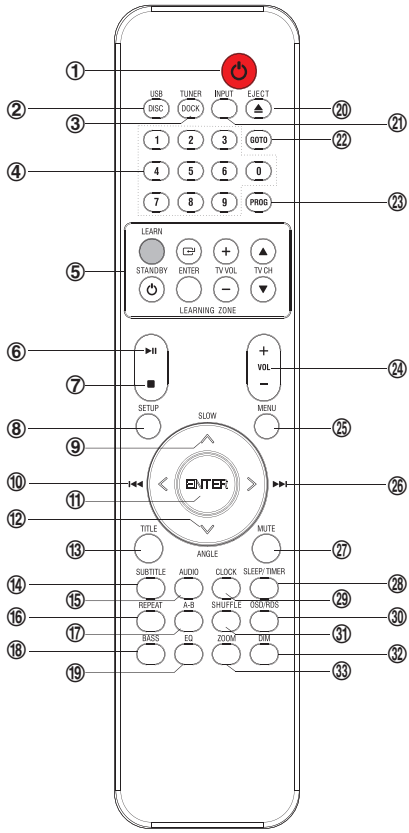
Back View

1. AC~ Power Cord
Connect to power.
2. OPTICAL Terminals
Connect to a digital amplifier.
3. AUX IN Terminals
Connect to an external audio device.
4. FM Antenna Socket
Connect to a FM Antenna.
5. HDMI Socket
Connect to a TV.
6. AUDIO OUT Terminal
Connect to a TV.
7. VIDEO Terminal
Connect to a TV.
8. SCART OUT/IN Socket
Connect to a TV.
9. COMPONENT Socket
Connect to a TV.

Panel View

1. ⏻ STANDBY
Touch this button to turn on this product or switch to the Eco Power standby mode.
2. Disc Compartment
3. USB
Connect to a USB flash drive.
4. MP3 LINK
Connect to an external audio device.
5. ⏏ DISC
Touch this button to open the disc compartment.
6. ⏏ Touch this button to rotate out or rotate in the iPhone/iPod docking.
7. ⮆ FUNCTION
Touch this button repeatedly to select a source
8. ⏯ PLAY
Start or pause playback.
Search station.
9. VOLUME -
Touch this button to decrease the volume level.
10. VOLUME +
Touch this button to increase the volume level.
11. Remote control sensor
12. Display lens
13. iPhone/iPod Docking

Remote Control



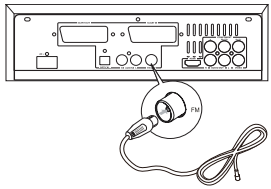
1. ⏻ Turn on this product or switch to the Eco Power standby mode.
2. DISC/USB
   Select DISC or USB function.
3. DOCK/TUNER
   Select DOCK function.
   Select TUNER function.
4. Numeric keypad (0~9)
   Select a title/ chapter/ track.
   Input password.
   Select a preset radio station.
5. LEARNING ZONE
   You can store some functions of TV in learning zone on smart remote control.
6. ▶II Start or pause play
   (Press and hold) change the grid for tuner searching.
7. ■ Stop play
   Erase a preset radio station.
8. SETUP
   Access or exist system setup menu.
9. SLOW /▲
   Navigate up through menus.
   Tune to a radio station.
   Rotate a picture.
10. ⏮/◀ Skip to previous title/ chapter/ tracks.
    Navigate left through menus.
    Search backward within a track/disc.
    Tune to a radio station by searching backward.
11. ENTER
    Confirm a selection.
12. ANGLE /▼
    Select a camera angle to view video play.Navigate down through menus.
    Tune to a radio station.
    Rotate a picture.
13. TITLE
    Access title menu.
14. SUBTITLE
    Select a subtitle language during video play.
15. AUDIO
    Select a audio channel during video play.
16. REPEAT
    Select repeat play modes
17. A-B
    Repeat a specific section within a track/chapter.
18. BASS
    Enable and adjust bass level.
19. EQ
    Select a preset sound effect:
    MOVIE,TV, DANCE, JAZZ, MUSIC.
20. ⏏/EJECT
    Open the disc compartment.
21. INPUT
    Select AUX, MP3 LINK, OPTICAL or SCART function.
22. GOTO
    Access quick menu of title/ chapter/ track selection.
23. PROG
    Program tracks
    Program titles/chapters fo DVD playback
    Program radio stations
    Erase file from program list.
24. VOL+/VOL- (Volume)
    Increase the volume level.
    Decrease the volume level.
25. MENU
    For video discs: Access or exit disc menu.
    For video disc with playback control: turn on/off PBC.
    For USB/data disc playback: switch between folder/file list/program list.

26. ⏭/▶
    Skip to next title/ chapter/ tracks.
    Navigate right through menus.
    Search forward within a track/disc.
    Tune to a radio station by searching forward.
27. MUTE
    Press this button to mute or resume the sound.
28. SLEEP/TIMER
    Set sleep timer
    Set alarm timer
29. CLOCK
    Display current clock (Hold and press in standby mode) activate clock setup.
30. OSD/RSD
    Display play information on TV.
31. SHUFFLE
    Select shuffle play modes
32. DIM
    Adjust brightness level of display panel.
33. ZOOM
    Zoom in/out image on screen.

Connections

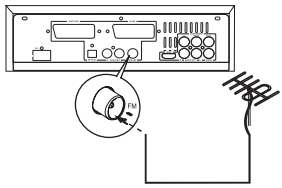
Connect to FM Antenna

Connect the supplied FM wire antenna to the FM antenna socket on the unit.



If reception is poor, connect the outside antenna.

Note:
Before attaching a 75 ohm coaxial lead (the kind with a round wire going to an outside antenna), disconnect the supplied FM wire antenna.

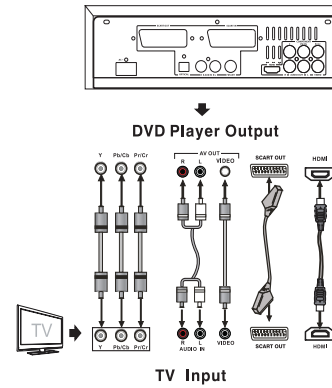


Caution:
To avoid noise, keep antennas away from the system, the connecting cord and the AC power cord.

Connect to TV

IMPORTANT!
- You only need to make one video connection from the following options, depending on the capabilities of your TV.

Note: Connect the DVD system directly to the TV. The video played by the Apple dock only get through the AV and SCART outputs.



1. Using COMPONENT socket
- Connect a progressive scan TV through component video for higher quality video.
- Connect component video cables (red/blue/ green-not supplied) to:
- The VIDEO OUT (Y Pb/Cb Pr/Cr) sockets on this unit.
- The component video input sockets on the TV.

Note:
-The progressive scan video quality is only available when a progressive scan TV is connected.
- If you TV does not support progressive scan, you cannot view the picture.
- For how to activate progressive scan on your TV , refer to the TV user manual.
The component video input jack on the TV might be labeled as Y Pb Pr or YUV.

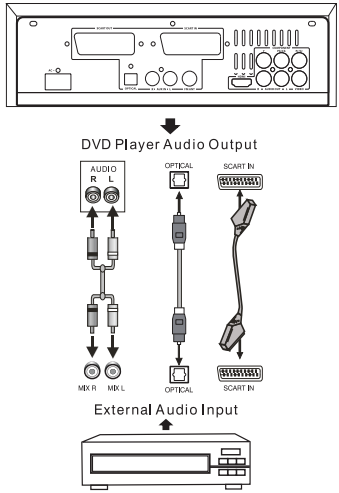
2. Using AV OUT socket
Connect audio cables to:
- The AUDIO OUT R / L sockets on this unit.
- The audio input sockets on the external audio device.
Connect the composite video cable to:
- The VIDEO socket on this unit.
- The video input socket on the TV.

3. Using SCART OUT socket
Connect the SCART cable to:
- The SCART OUT socket on this unit.
- The corresponding Scart input jacks on the TV.

4. Using HDMI socket
Connect HDMI (High Definition Multimedia Interface), DVI (Digital Visual Interface), or HDCP (High-bandwidth Digital Contents Protection)-compliant TVs through HDMI for the best picture quality. This connection transmits both video and audio signals. Through this connection, you can watch DVDs that contain HD (High-Definition) content.

Note:
Some TVs do not support HDMI audio transmission.
Connect an HDMI cable to:
- the HDMI socket on this unit.
- the HDMI socket on the TV.

Note:
If your TV has only a DVI connection, connect through a HDMI/DVI adaptor. An extra audio connection is needed to complete this connection.



Connect to an External Audio Device

You can also listen to an external audio device through this unit.

1. Using AUX IN socket
Connect audio cables to:
- The AUX IN sockets on this unit.
- The audio output sockets on the external audio device.

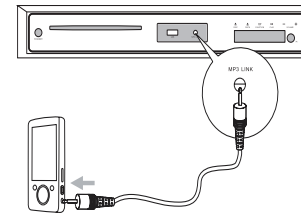
2. Using OPTICAL socket
Connect a optical cable to:
- The OPTICAL socket
- The digital input socket on the digital recorder

Note: Mute function is invalid in this mode.

3. Using SCART IN socket
Connect SCART cables to:
- The SCART IN sockets on this unit.
- The SCART OUT sockets on the external audiodevice.

Connect to Other Devices

Listen to an Audio Player
You can listen to audio player through this unit.

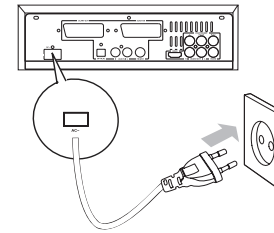


1. Connect the audio player
- For audio players with RCA audio output sockets: Connect audio cable to the AUX IN L/R sockets and to the audio output sockets on the audio player.
- For audio players with headphone sockets: Connect the MP3 Link cable to the MP3 LINK socket and to the headphone socket on the audio player.

2. Press the AUX/MP3 LINK button to select the AUX source or MP3 Link source.
3. Start to play on the audio player

Connect Power

Caution:
- Risk of product damage! Ensure that the power supply voltage corresponds to the voltage printed on the back or the underside of the unit.
- Before connecting the AC power cord, ensure you have completed all other connections.



Connect the AC power cord to the wall socket.

Install Remote Control Batteries

The provided Remote Control allows the unit to be operated from a distance.
When operating the Remote Control, point it towards the remote sensor on the front panel of the unit.

- Even if the Remote Control is operated within the effective range (5m), remote control operation may be impossible if there are any obstacles between the unit and the remote control.
- If the Remote Control is operated near other products which generate infrared rays, or if other remote control devices using infrared rays are used near the unit, it may operate incorrectly. Conversely, the other products may operate incorrectly.

Battery Installation

1. Remove the battery compartment cover.
2. Insert two “AAA” (R03 or UM-4) dry batteries. Make sure that the batteries are inserted with their positive “⊕” and negative “⊖” poles positioned correctly.
3. Close the cover.

Precautions Concerning Batteries

- Be sure to insert the batteries with correct positive “⊕” and negative “⊖” polarities.
- Use batteries of the same type. Never use different types of batteries together.
- Either rechargeable or non-rechargeable batteries can be used. Refer to the precautions on their labels.
- When the Remote Control is not to be used for a long time (more than a month), remove the battery from the Remote Control to prevent it from leaking.
- If the batteries leak, wipe away the leakage inside the battery compartment and replace the batteries with new ones.
- Do not use any batteries other than those specified.Do not mix new batteries with old ones.
- Do not heat or disassemble batteries. Never throw them in fire or water.
- Do not carry or store batteries with other metallic objects. Doing so could cause batteries to short circuit, leak or explode.
- Never recharge a battery unless it is confirmed to be a rechargeable type.

Basic Operation

Power

You can use all the functions on the panel of the unit or the remote control after connecting to power supply (called Standby Mode).

Turning the System On

Press the ⏻ button to turn the system on from standby mode.
Note: When turning the system on, the system will continue in the mode it was in when it was turned off last time.

Turning the System Off

Press the ⏻ button again to turn the system off and go to standby mode.
Note: Be sure to unplug the power cord from the outlet when the system is not in use for an extended period of time.

Select the Correct TV System

Change this setting if the video does not appear correctly. By default, this setting matches the most common setting for TV in your country.
1. No disc mode, press the SETUP button.
2. Select [Preference Setup Page].
3. Select [TV Type] and then press the ▶ button.
4. Select a setting and then press the ENTER button.
- [PAL] - For TV with PAL color system.
- [Auto] - For TV that is compatible with both NTSC and PAL (multi-system).
- [NTSC] - For TV with NTSC color system.
5. To exit the menu, press the SETUP button.

Change System Menu Language

1. Press the SETUP button.
2. Select [General Setup Page].
3. Select [OSD language] and then press the ▶ button.
4. Select a setting and then press the ENTER button.
5. To exit the menu, press the SETUP button.

Set the Clock

The built-in clock shows the correct time in the display.
1. In standby mode, press and hold the CLOCK button to activate the clock setting mode, hour indicator will blink.
2. Set the hour with the ▲ button or ▼ button.
3. Press the ENTER or CLOCK button to confirm, minute indicator will blink.

4. Set the minute with the ▲ button or ▼ button.
5. Press the ENTER or CLOCK button to confirm, the built-in clock starts operating and the seconds start counting from 0.

Note:

*The operating time of every step shouldn't be longer than 10 seconds or it will return to the original display.

*If there is a power failure or the power system is turned off, the clock will lose its setting.

To confirm the clock time

When you press the CLOCK button, the clock time is displayed. Wait for a few seconds until the display returns to the original display.

Adjust Volume Level

During play, press the VOL+/- buttons to increase/ decrease the volume level.

Select a Preset Sound Effect

During play, press the EQ button repeatedly to select:

- [MOVIE]
- [TV]
- [DANCE]
- [JAZZ]
- [MUSIC]

Super Bass Boost

Press the BASS button repeatedly to select the base boost level.

Mute Sound

During play, press the MUTE 🔇 button to mute or restore sound. Press this button again or VOLUME+ button to cancel the effect.

Adjust Brightness of Display Panel

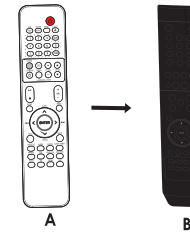
Press the DIM button repeatedly to select different levels of brightness for the display panel.

Program Smart Remote Control to Control TV

You can store a total of 7 most frequently used function of you TV in the learning zone of smart remote control. This feature allows you to use only one remote control to operate all of your TV.

By default, the remote control codes of a TV are stored in the smart remote control. The available preset buttons are ON/OFF, ⏎ (FUNCTION), ENTER, TV VOL+/VOL-, TV CH+/CH-.

Note: During the learning process, the normal remote control functions are disabled.



1. Place the smart remote control (A) within 5mm-50mm distance from TV remote control (B).
2. Press and hold LEARN button for 2 seconds to activate the learning mode. A red indicator on the smart remote control (A) lights up.
3. Press one of the TV (learning zone) buttons on the smart remote control (A), the red indicator flashes.
4. Press the button on TV remote control (B) that is to be stored on the smart remote control (A). When the code is received successfully, the red indicator flashes 3 imes, then turns red again. If the red indicator flashes but not tun red, code received is not successfully.
5. Repeat steps 3-4 to program more buttons on the smart remote control (A).
6. Press LEARN to save the learning and then to exit the learning mode.

Play

Play a Disc

Caution!

- Never look at the laser beam inside the unit.
- Risk of product damage! Never play discs with accessories such as disc stabilizer rings or disc treatment sheets.
- Never put any objects other than discs into the disc compartment.

1. Press the DISC/USB button to select the DISC source.
2. The unit will read the disc and play it automatically.

- To stop play, press the ■ button.
- To pause or resume play, press the ⏯ button.
- To skip to the previous/next title/chapter/track, press the ⏮/⏭ buttons.

If play does not start automatically:

- Select a title/chapter/track and then press the ⏯ or ENTER button.

Use the Disc Menu

When you load a DVD/(S)VCD disc, a menu may be displayed on the TV screen.

• To access or exit the menu manually:
Press the MENU button.

• For VCD with PlayBack Control (PBC) feature (version 2.0 only):
With the PBC feature, you can play VCD interactively according to the menu screen.
During play, press the MENU button to enable/ disable PBC.
- When PBC is enabled, the menu screen is displayed.
- When PBC is disabled, normal play is resumed.

Select an Audio Language
You can select an audio language on DVDs video.
• During disc play, press the AUDIO button.
- The language options appear. If the selected audio channels is unavailable, the default disc audio channel is used.

Note: For some DVDs, the language can only be changed from the disc menu. Press the SETUP button to access the menu.

Select a Subtitle Language
You can select a subtitle language on DVDs discs.
• During play, press the SUBTITLE button.

Note: For some DVDs, the language can only be changed from the disc menu. Press the SETUP button to access the menu.

Play from USB

1. Insert the USB device.
2. Press the DISC/USB button to select the USB source.
3. Press the ▲/▼ buttons to select a folder, then press the ENTER button to confirm.
4. Press the ▲/▼ buttons to select a file from the folder.
5. Press the ▶II to start play.
- To stop play, press the ■ button.
- To pause or resume play, press the ▶II button.
- To skip to the previous/next file, press the ⏮/⏭ buttons.
- To return to the upper-level menu, press the MENU button, and then press the ENTER button to confirm.

Play MP3/WMA/Picture Files

You can play MP3/WMA/picture files copied onto a CD-R/RW, recordable DVD or USB device.
1. Insert a disc or connect a USB device.
2. Press DISC/USB to select a source
3. Press the ▲/▼ buttons to select a folder, then press the ENTER button to confirm.
4. Press the ▲/▼ buttons to select a file from the folder.
5. Press the ▶II button to start play.
- To stop play, press the ■ button.
- To pause or resume play, press the ▶II button.
- To skip to the previous/next file, press the ⏮/⏭ buttons.
- To return to the upper-level menu, press the MENU button, and then press the ENTER button to confirm.

Play Control

Repeat A-B (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)
1. During music or video play, press the A-B button at the start point.
2. Press the A-B button at the end point.
- The selected section starts to play repeatedly.
- To cancel repeat play, press the A -B button again.

Note: The section A and B can be setted only within the same track/title.

Search Forward/Backward
• During play, press and hold ⏮/⏭ buttons repeatedly to select a search speed.
- To resume play at normal speed, press the ▶II button.

Search by Time or Chapter/Track Number
• During video/audio play, press the GOTO button repeatedly until a time field or chapter/track field is displayed.
- For the time field, enter the play position in hours, minutes and seconds.
- For the chapter/track field, enter the chapter/track.
- Play starts automatically at your selected point.

Resume Video Play From Last Stopped Point
• In stop mode and when the disc has not been removed, press the ▶II button.

To cancel resume mode and stop play completely:
• In stop mode, press the ■ button.
Note: This feature is only available for DVD/VCD play.

Play Options

Display Play Information
• During play, press the OSD button repeatedly to display play information.

Zoom in/out Image
During video play, press the ZOOM button repeatedly to zoom in/out the image.
- When the image is zoomed in, you can press the ▲,▼,◀,▶ to pan through the image.

Program

• For video discs/audio CDs:

1. During play or in stop mode, press the PROG button to access the program menu.
2. Enter the tracks/chapters to add to the program.
3. Repeat step 2 until the program is completed.
4. Select [Start], play the program.

• For MP3/WMA Files:

1. During play or in stop mode, press the PROG button until the file list is displayed.
2. Select a file, then press the PROG button to add the file to the program list.
3. Repeat steps 2 until the program is complete.
4. Press MENU to display program list, then select program file.
5. Press the ENTER button to play the program.

• To delete a file from the [Program List]:

1. Press the MENU button until the program list is displayed.
2. Select a file, then press the PROG button to delete the file from the program list.

Change the Audio Channel

• During play VCD, press the AUDIO button repeatedly to select an audio channel available on the disc:

- Mono Left
- Mono Right
- Stereo

• During play DVD, press the AUDIO button to select an audio language.

Display Menu

In play mode, press the TITLE button, to go back to the title menu during PBC playback.

Select a Camera Angle

• During play, press ANGLE button repeatedly to select a camera angle.

Note: This feature is only available for DVDs recorded with multiple camera angles.

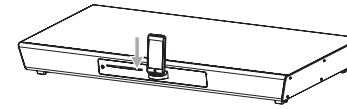
Picture View Options

1. During play, press the ■ button.
- The thumbnails of 12 pictures are displayed.
2. Select one of the following:
- a picture
- the slide show option
- the menu option
- the next/previous page (if available)
3. Press the ENTER button to:
- play the selected picture
- start slide show of all pictures
- enter the menu where each remote key function is explained.
- turn to the next/previous page (if available)

Play iPhone/iPod

You can enjoy audio from iPhone/iPod through this unit.

1. Press the DOCK button on remote control or ⏎ FUNCTION button on front panel to select the iPhone/iPod source.
2. Touch the ⏏ DOCK button to rotate out of the iPhone/iPod dock.
3. Place the iPhone/iPod in the iPhone/iPod dock.



4. Start to play the connected iPhone/iPod.
- To pause/resume play, press the ▶II button.
- To skip to a track, press the ⏮/⏭ buttons.
- To search during play: press and hold ⏮/⏭ buttons, then release to resume normal play.
- Tonavigate the menu: press MENU button, then press ▲,▼ to select, and press ENTER to confirm.
- To select repeat play options: press the REPEAT button repeatedly to select a repeat option play mode.
- To select repeat shuffle options: press the SHUFFLE button repeatedly to select a shuffle option play mode.

Charge the iPhone/iPod

The docked iPhone/iPod begins to charge as soon as the unit is connected to AC power.

Remove the iPhone/iPod

1. Pull the iPhone/iPod out of the dock.
2. Press ⏏ DOCK button on the front panel to rotate in of the iPhone/iPod dock.

Adjust Settings

This chapter describes how to use the SETUP menu. Most settings and adjustments are required to be set when you first use the system.

1. Press the SETUP button.
2. Press the ◀,▶ buttons to select a setup page .
3. Press the ▲,▼ buttons to select an option and then press the ▶ button.
4. Press the ▲,▼ buttons to select a setting and then press the ENTER button .
- To return to the previous menu, press the ◀ button.
- To exit the menu, press the SETUP button.

General Setup Page

TV Display

The shape of the television or monitor may not match the shape of the movie frame. To avoid distortion on older televisions, you may need to change the way in which the image is displayed. Televisions use a 4:3 aspect ratio; high-definition televisions use 16:9 aspect ratio (as do movies).

Note: You may need to read your television's manual in conjunction with this section in order to achieve the best results. Some discs do not allow the aspect ratio to be changed and you will therefore have to change the aspect ratio on the TV.

Make this setting while playback is stopped; you cannot do this while playing back a disc.

4:3 Panscan

This mode is used with 4:3 televisions. 4:3 images are displayed normally. When showing 16:9 programmes, the full height of the screen is displayed, and the left and right part of the image are cut off.

4:3 Letterbox

This mode is used with 4:3 televisions. 4:3 images are displayed normally. 16:9 images are visible at their full width, but there are blank area at the top and bottom of the screen.

16:9

Use with a 16:9 wide television.

OSD (On Screen Display) Language

Select the desired language for on screen menus of the unit.

Screen Saver

On

The screen saver starts up if nothing is played back and no operations are performed for 4 minutes.

Off

The screen saver does not start up.

Last Memory

On

Select this to make last memory function available.

Off

Select this to make last memory function invalid.

Audio Setup Page

Downmix (Analog Audio)

LT/RT

5.1 channel audio is mixed into left channel and right channel and is output via FL and FR speakers respectively.

Stereo

5.1 channel audio is mixed into stereo signal and is output via the FL and FR speakers.

Off Select this to make this function invalid.

Note: Only for Dolby AC-3 encoded 5.1- channel discs.

Reverb Mode (3D Processing)

This setting provides following sound effects: Off, Concert, Living Room, Hall, Bathroom, Cave, Arena, Church.

Video Setup Page

Notes: Component setup and quality setup is invalid until HDMI is setted to off.

CVBS

If the component connection is used, select this option.

YUV

Set the video output according to the video connection.

RGB

If the composite connection is used, select this option.

Quality

You can adjust some parameters of video picture.

1. Highlight "Quality" and press the ▶ button.
2. Use the ◀/▶ buttons to select the parameter.

Sharpness

This adjusts the sharpness of the picture shown on the monitor.

Select High, Medium or Low using the Cursor buttons, and press the ENTER button.

Brightness

This adjusts the brightness of the picture.

Use the left and right buttons to change the value, and press the ENTER button.

Contrast

This adjusts the picture contrast.

Use the left and right buttons to change the value, and press the ENTER button.

Gamma

This adjusts the gamma value of the picture.

Select High, Medium, Low or None using the Cursor buttons, and press the ENTER button.

Hue

This adjusts the green/red balance of the picture (only for progressive-scan and S-Video output).

Use the left and right buttons to change the value, and press the ENTER button.

Saturation
This adjusts the saturation level. Use the left and right buttons to change the value, and press the ENTER button.

Luma Delay
This adjusts the luma delay.
Select 0T or 1T using the Cursor buttons, and press the ENTER button.
3. Press left button (◀) to return to the Video Setup Page.

HDMI Setup
Auto (HDMI) Select this to have the signal output when your TV or monitor is connected to the HDMI out terminal.

Off (HDMI) Select this when you do not use the HDMI out terminal. No signal is output from the HDMI out terminal.

RESOLUTION
The resolution options include 480p(60Hz), 720p(60Hz), 1080i(60Hz), 1080p(60Hz), 576p(50Hz), 720p(50Hz), 1080i(50Hz) and 1080p(50Hz).

Note: If no display appears on the TV screen due to unsupported resolution, reconnect any available interlace video output to your display and readjust the resolution settings to 480p/576p.

CEC SETUP
You can use one single remote control to control HDMC-CEC devices that are connected through HDMI connectors.
Note: To enable the HDMI CEC feature, you must turn on the HDMI CEC operations on the TV and on other devices connected to TV. Refer to TVs/devices manual for details.

HDMI-CEC
On Select this to turn on the HDMI CEC function.
Off Select this when you do not use the HDMI CEC.

One-Touch Play
On Press ⏻ button to turn on this product. TV (if the TVsupports one-touch play) will turn on automatically and switched to the correct video-in channel. If a disc is loaded in this product, disc play automatically starts (Except CD).
Off Select this to turn off one-touch play function.

One-Touch Standby
When you press and hold button, all the connected HDMI CEC devices (if the device supports one-touch standby) swith to standby mode simultaneously.
On Select this to turn on one-touch standby function.
Off Select this to turn off one-touch standby function.
Default All the items in the Setup menu (except for the password and parental control) will be reset to the default settings.

Preference Setup Page

Note: You can't set TV type until HDMI is setted to off.

TV Type
Pal Select this when the unit is connected to a PAL TV.
Auto Select this when the unit is connected to a Multi TV.
Ntsc Select this when the unit is connected to an NTSC TV.

PBC
On Select this to turn on PBC function.
Off Select this to turn off PBC function.

Audio, Subtitle, Disc Menu
You can select a preferred language for audio, subtitle and disc menu.
• When you select a preferred language that is not recorded on the DVD, one of the recorded languages is automatically selected.
• You can override the Audio setting in the Setup menu by pressing the AUDIO button on the remote control unit while a DVD disc is playing.
• You can override the Subtitle setting in the Setup menu by pressing the SUBTITLE button on the remote control while a DVD disc is playing.
• Select Off to turn subtitles off. Note that subtitles on some discs cannot be removed even when you select Off.

Parental
Play back of some DVD discs can be limited depending on the age of the users. The parental control system allows the playback limitation level to be set by the parent.

Note:
• The lower the level, the stricter the limitation.
• If the rating of the loaded DVD disc is higher than the level you set, the system will require a password. Enter your password and press the ENTER button to start playback.
1. Select the desired parental control level from the menu, then press Enter button.
2. You will be prompted to enter your password. Use the 0-9 buttons to enter 1234 (or your privacy password if already established).
• No need to enter a password if "Password Mode" is set to OFF.

Password Setup Page

Password Mode
You can temporarily unlock discs for playback according to the level. To change this setting, select On or Off, enter your password, and press the ENTER button.

On You need a password to change the level of parental control.

Off You can change the level of parental control without a password. You cannot temporarily unlock discs for playback.

Password You can set a new password for parental control. The default password is 1234.
1. Select “Change” and press the ENTER button.
2. Enter 1234 (or your privacy password) using the 0-9 buttons.
3. Enter a new password.
4. Enter the same password again to confirm.
5. Press Enter button.

Note: you will need your password to change the level of control in the future as well as to temporarily unlock discs for playback.
If you forget your password, use 1234.

Listening to the FM Radio

Tuning in a Station

1. Ensure that you have connected and fully extended the FM antenna.
2. Press the TUNER button to select the TUNER source.
3. Press the ⏮/⏭ buttons, the frequency changes down or up automatically until a station is found. Or press and hold ⏮/⏭ buttons repeatedly until you find the station you want.

Note:

- Press and hold ⏯ button on the remote control to change grid.
- The unit will automatically switch the Stereo or MONO channel to receive the FM radio mode, it can get the best effect.

Presetting Stations

You can preset up to 20 FM stations.

• Program radio stations automatically

Press and hold the PROG button for 2 seconds to activate automatic programming. All available stations are programmed in the order of waveband reception strength.

- The first programed radio station is played automatically.

• Program radio stations manually

1. Tune in the desired station, then press the PROG button.
2. Press the 0~9, ▲or ▼ buttons to select the preset number.
3. Press the PROG button to store the station.
4. Repeat above steps 1 to 3 for each station you want to store in memory with a preset number.
5. Press and hold the ■ button to erase the memory radio stations.

Note: If the system is unplugged or if a power failure occurs, the preset stations will not be erased.

Tune to a Preset Radio Station

• Press the ▲ or ▼ buttons to select a preset number that you want.

Note: You can also use the numerical keypad to select a preset station directly.

Other features

Set the Alarm Timer

In standby mode, you can use the daily timer setting to turn the unit on automatically at a certain time everyday under standby mode. However the clock must be set correctly for the timer function to work.
1. In standby mode, press and hold the TIMER button for several seconds, then press ▲/▼ button to select an alarm sound source.
2. Press the TIMER or ENTER button, volume indicator will blink. Set the alarm volume with the ▲ button or ▼ button.
3. Press the TIMER or ENTER button, hour indicator will blink. Set the hour with the ▲ button or ▼ button.
4. Press the ENTER or TIMER button, minute indicator will blink.Set the minute with the ▲ button or ▼ button.
5. Press the ENTER or TIMER button or ENTER button, the selected time is set.
6. Set the daily timer to “ON” (daily timer set is in effect) or “OFF” (daily timer set is to cancel) with the ▲ button or ▼ button.

Note: The operating time of every step shouldn’t be longer than 15 seconds or it will return to time display. The sound source of the “timer on” mode is the same of the sound source when the unit was turned off by the standby switch.

• To confirm the daily time

Press the TIMER button in standby mode, the daily time is displayed. Wait for a second until the display returns to the time display.

• To cancel the daily timer setting

In standby mode, repeatedly press the TIMER button until the “ON” will display, then you can set the daily timer to “OFF” by pressing the ▲ button or ▼ button (the daily timer will be cancelled).
Turning off the system also cancels the daily timer.

Set the Sleep Timer

Use the sleep timer to turn the system off after a certain number of minutes when in play mode. By setting the sleep timer, you can fall asleep to music and know that your system will turn off by itself rather than play all night.

1. Play a disc or tune in to the desired station.
2. To set the sleep timer by press the SLEEP/ TIMER button repeatedly, select a set period of time (in minutes). The unit turns off automatically after the set period of time.

Troubleshooting

To keep the warranty valid, never try to repair the system yourself. If you encounter problems when using this unit, check the following points before requesting service.

No power

- Ensure that the AC cord of the apparatus is connected properly.
- Ensure that there is power at the AC outlet.
- Press standby button to turn the unit on.

No disc detected

- Check if the disc is inserted upside down.
- Wait until the moisture condensation at the lens has cleared.
- Replace or clean the disc.
- Use a finalized CD or correct format disc.

No picture

- Check the video connection.
- Turn on the TV to the correct Video-In channel.

Black and white or distorted picture

-The disc does not match the TV color system standard (PAL/NTSC).
- Sometimes a slight picture distortion may appear. This is not a malfunction.
- Clean the disc.

The aspect ratio of the TV screen cannot be changed even though you have set the TV display format.

- The aspect ratio if fixed on the loaded DVD disc.
- The aspect ratio may not be changed for some TV systems.

Remote control does not work

- Before you press any function button, first select the correct source.
- Reduce the distance between the remote control and the unit.
- Insert the battery with its polarities (+/-) aligned as indicated.
- Replace the battery.
- Aim the remote control directly at the ensor on the front of the unit.

Disc does not play

- Insert a readable disc and ensure that the label side faces up.
- Check the disc type, color system and regional code. Check for any scratches or smudges on the disc.
- Press MENU to exit the system setup menu.
- Disable the password for parental control or change the rating level.
- Moisture has condensed inside the system.

Remove the disc and leave the system turned on for about an hour. Disconnect and reconnect the AC power plug, and then turn on the system again.

Poor radio reception

- Increase the distance between the unit and your TV or VCR.
- Fully extend the FM antenna.
- Connect an outdoor FM antenna instead.

Audio or subtitle languages cannot be set

- The disc is not recorded with sound or subtitles in multiple languages.
- The audio or subtitle language setting is prohibited on the disc.

Cannot display some files in USB device

- The number of folders or files in the USB device has exceeded a certain limit. This phenomenon is not a malfunction.
- The formats of these files are not supported.

USB device not supported

- The USB device is incompatible with the unit. Try another one.

Timer does not work

- Set the clock correctly.
- Switch on the timer.

Clock/timer setting erased

- Power has been interrupted or the power cord has been disconnected.
- Reset the clock/timer.

Can't operate

- This unit contains a microcomputer for signal processing and control functions. In very rare situations, severe interference, noise from an external source, or static electricity may cause it to lockup. In the unlikely even that this should happen, unplug the power cord from the wall outlet, wait at least 5 seconds, and then plug it back in again.

Using iPhone to play music

- While the iPhone is playing the music throught the docking, there may be a chance that the iPhone may not be under a good receiption mode to get the incoming call signal.

Specifications

General	
Power Requirements	AC 230V ~ 50Hz
Power Consumption	45W
Output Power	40W x 2 + 80W
Total Harmonic Distortion	1%(1kHz, 1W)
Audio Input Sensitivity/Impedance	LINE: 500mV/47kΩ
Frequency Response	40Hz - 20kHz(+/-3dB)
Tuning Range	87.5 - 108.0MHz
Unit Dimensions (W x H x D)	950 x 412 x 95mm
Speaker	
Front	
Impedance	3 Ω
Rated Power	40W
Woofer	
Impedance	6 Ω
Rated Power	80W
Remote	
Distance	6m
Angle	30°

Standard Accessories

FM Antenna	x 1
Video Cable	x 1
Batteries	x 2
Remote Control	x 1
Owner's Manual	x 1

Design and specifications are subject to change without notice.

CONDITIONS DE GARANTIE

VIETA AUDIO S.A. garantie ses produits sur une période de 24 mois. La période de garantie prend effet le jour de l'achat des produits totalement neufs et non-utilisés par le premier utilisateur final.

Cette garantie couvre les possibles défauts de fabrication sur tous les produits Vieta vendus sur le territoire espagnol par des distributeurs autorisés. Les produits Vieta achetés dans d'autres pays sont couverts par la garantie offerte par le distributeur local.

Cette garantie est valable uniquement sur présentation de la facture d'achat sur laquelle apparaît le nom du client, le centre distributeur et la date de l'achat du produit. VIETA AUDIO accepte de réparer pendant la période de garantie tous les produits présentant des anomalies lors de leur utilisation normale, comme indiqué dans le manuel d'utilisation et uniquement lorsqu'ils sont utilisés aux fins auxquelles ils ont été conçus.

La période de garantie n'est pas prolongée après tout changement de composant ou remplacement du produit.

CAS EXEMPTS DE GARANTIE:

1. La période de garantie dépasse le temps stipulé.

2. Lorsque le produit a été manipulé par des centres ou des personnes non-autorisés par VIETA AUDIO S.A.

3. Lorsque le produit a été endommagé par des manipulations incorrectes, une utilisation à des fins auxquelles il n'a pas été conçu, ou que le manuel d'utilisation n'a pas été suivi, ainsi que dans le cas de pièces cassées, rayures, fissures, pièces endommagées par l'usure, dommages causés par des restes de peinture, de sable, d'eau ou de nourriture à l'intérieur de l'unité.

4. Cette garantie ne couvre par les frais ni les dommages provoqués par le transport.

5. Perte, vol ou d'accidents causés par le feu, des liquides, des produits chimiques, une chaleur excessive, une mauvaise ventilation, le vandalisme, les inondations, les orages, ne tension incorrecte ou une tension excessive, la foudre, les tremblements de terre, les chocs, d'autres forces externes, les radiations.

6. Tout frais supplémentaire dérivant de l'installation ou de la désinstallation du produit.

7. Produits achetés en dehors du territoire espagnol ou chez des revendeurs non-autorisés.

8. Les données contenues dans nos produits (fichiers de photos, musiques, supports numériques, etc.) ne sont en aucun cas couverts par la garantie et il relève de la responsabilité du cliente de réaliser des copies de sécurité avant de remettre le produit. De même que la configuration incorrecte, l'installation d'un logiciel ou l'incompatibilité d'un équipement avec un autre dispositif comme les gestionnaires de périphérique ou les contrôleurs.

9. L'entretien, la réparation ou le remplacement de pièces usées.

10. Les batteries rechargeables et/ou jetables (dont le temps de vie dépend de la fréquence d'utilisation).

11. Les défauts mineurs ou variations de la qualité du produit n'affectant par sa valeur ou l'objectif pour lequel il a été créé.

12. Négligence.

13. Accessoires:
- Étuis et pièces d'étuis.
- Câbles de connexion.
- Diadèmes.
- Kits écouteurs et coussins d'oreille.
- Finitions décoratives.

14. Toute incidence constatée lors de la réception de la marchandise et non-signalée au centre de service client au 902.367.607 ou par courriel àsat@vieta.es. Conformément à l'article 366 du code du commerce, VIETA AUDIO S.A. n'acceptera aucune réclamation concernant un produit cassé, les coups et le manque d'éléments après 24 heures suivant la réception de la marchandise.

Index

Instructions importantes de sécurité 62
SÉCURITÉ 62
AVERTISSEMENT 63

Identification des parties de l'appareil 64
Unité principale ..... 64 - 65
Télécommande ..... 66 - 67

Connexions 67
Connexion à l'antenne FM 67
Connexion à la télévision 67
Connexion à un dispositif audio externe 68
Connexion à l'alimentation électrique 68

Installation des piles de la télécommande 69
Installation des piles 69

Fonctionnement basique 69
Alimentation 69
Sélection du système de télévision correct 69
Changement de la langue du menu du système 69
Réglage de l'heure 70
Réglage du volume 70
Sélection d'un effet sonore prédéfini 70
Accentuation des basses 70
Mode silencieux 70
Réglage de la luminosité du panneau d'affichage 70
Programmation de la télécommande intelligente
pour contrôler la télévision 70

Lecture 71
Lecture d'un disque 71
Lecture depuis une clé USB 71
Lecture de fichiers MP3/WMA/image 71
Contrôle de lecture 72
Opciones de reproducción 72
Options d'affichage des images 73
Lecture d'un iPhone/iPod 73

Paramètre de configuration 73
Page de configuration générale 73
Page de configuration audio 74
Page de configuration vidéo 74
Page de configuration des préférences 75
Lecture d'un iPhone/iPod 75

Radio FM 76
Sélection d'une station 76
Programmation des stations 76
Sélection d'une station de radio présélectionnée 76

Autres fonctions 76
Réglage de l'alarme 76
Réglage de la minuterie sommeil 77

Résolution des problèmes ..... 77 - 78

Spécifications 79

Accessoires standard 79

Instructions importantes de sécurité

ATTENTION

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.
NE PAS OUVRIR

PRÉCAUTION : POUR ÉVITER LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS RETIRER LE COUVERCLE (OU LA PARTIE ARRIÈRE). L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL NE CONTIENT PAS D'ÉLÉMENTS POUVANT¨ÊTRE RÉPARÉS PAR L'UTILISATEUR. CONFIER L'ENTRETIEN À UN PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ.

Le symbole de l'éclair avec une flèche dans un triangle équilatéral est destiné à avertir l'utilisateur de la présence « d'un voltage dangereux » sans isolation à intérieur du produit d'une force suffisant à provoquer un risque de choc électrique.

Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes concernant l'utilisation et la maintenance (réparation) dans la documentation fournie avec l'appareil.

SÉCURITÉ

1)Lire les instructions suivantes.
2)Garder ces instructions.
3)Respecter tous les avertissements.
4)Suivre toutes les instructions.
5)Ne pas utiliser l'appareil à proximité de l'eau.
6)Nettoyer l'appareil uniquement avec un chiffon sec.
7)Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation. Installer le produit conformément aux instructions du fabricant.
8)Ne pas l'installer près de sources de chaleur telles que des radiateurs, grilles de chauffage, poêles ou autres appareils (incluant les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
9)Dans les pays où l'alimentation secteur est polarisée, ne pas agir à l'encontre du dispositif de sécurité de la fiche polarisée ou de terre. Une fiche polarisée possède 2 lames dont une plus large que l'autre. Une fiche de terre comporte deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame la plus large ou la troisième broche sont fournies pour assurer la sécurité de l'utilisateur. Si la fiche fournie ne correspond pas à votre prise, consultez un électricien pour remplacer la prise obsolète.
Précaution : pour éviter un choc électrique, faire concorder la lame large de la fiche avec la fente large, et l'insérer complètement.
10)Protéger le cordon d'alimentation de sorte qu'on ne puisse marcher dessus et qu'il ne puisse pas être coincé, plus particulièrement
au niveau des fiches, des prises et du point de sortie de l'appareil.
11)Utiliser uniquement des accessoires spécifiés par le fabricant.
12)Utiliser le produit uniquement avec le chariot, stand, trépied, support ou table spécifié par
le fabricant ou fourni avec le produit. Si vous utilisez un chariot, déplacer l'ensemble chariot/appareil avec prudence pour éviter de basculer et de causer des blessures.
13)Débrancher l'appareil pendant les orages ou s'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes de temps.
14)Consulter un personnel technique qualifié pour la maintenance. Il sera nécessaire de réparer l'appareil en présence de toute détérioration, par exemple, au niveau du cordon d'alimentation ou de la fiche, en cas de déversement de liquide ou chute d'objets à l'intérieur de l'appareil, d'exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, de dysfonctionnement ou chute de l'appareil.
15)PRÉCAUTIONS D'UTILISATION DES PILES
Pour éliminer le risque de fuite des piles, pouvant provoquer des lésions physiques, dommages matériels ou dommages sur l'appareil : Installer les piles correctement, en respectant la polarisation, + et -, conformément aux marques indiquées sur l'appareil. Ne pas mélanger les piles (anciennes, nouvelles ou piles de type carbone ou alcalines, etc.). Retirer les piles lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.
16)Ne pas exposer les piles à une chaleur excessive comme les rayons du soleil et le feu.
17)L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou éclaboussures.
18)Ne pas déposer sur l'appareil d'éléments pouvant induire un danger (ex : qui contiennent du liquide, des bougies allumées, etc.).
19)Ce produit peut contenir du plomb et du mercure. L'élimination de ces matériaux peut être réglementée pour des raisons environnementales.
20)Lorsque la prise de l'appareil est utilisée en tant que dispositif de connexion, elle doit être gardée à disposition pour son utilisation.
21)Ne pas exposer l'appareil à des gouttes ou des éclaboussures, et s'assurer qu'aucun objet rempli de liquide, comme des vases, etc. n'est déposé sur ce dernier.

AVERTISSEMENT

• Avant utilisation, vérifier que la tension de l'appareil et de l'alimentation locale est identique.
• La ventilation doit fonctionner parfaitement : ne pas obstruer les ouvertures de ventilation avec des objets comme, par exemple, des journaux, couvertures, rideaux, etc. S'assurer de laisser un espace de 20 cm minimum au-dessus de l'appareil et de 5 cm de chaque côté.
• Ne pas placer l'appareil à proximité de champs magnétiques puissants.
• Ne pas placer l'appareil sur un amplificateur ou un récepteur.
• Ne pas placer l'appareil près d'un humidificateur sans quoi l'humidité nuira à la vie utile de la tête du laser.
• En cas de transport direct de l'appareil d'un environnement froid à un environnement chaud, ou lorsqu'il est placé dans une pièce relativement humide, l'humidité peut se condenser sur les lentilles situées à l'intérieur du lecteur. Auquel cas, l'appareil ne fonctionnera plus correctement. Retirer le disque et laisser l'appareil allumé pendant environ une heure, jusqu'à évaporation de l'humidité.
• Ne pas toucher et toujours fermer le plateau du disque pour maintenir le lecteur laser propre.
• Si une substance solide ou liquide pénètre dans l'appareil, le débrancher et le faire réviser par un personnel qualifié avant de l'utiliser de nouveau.
• Ne pas essayer de nettoyer l'appareil avec des solvants chimiques car ils peuvent endommager le fini. Utiliser un chiffon sec ou légèrement humide.
• Au moment de retirer la fiche d'alimentation de la prise murale, tirer toujours sur la fiche et non sur le câble.
• En fonction des ondes électromagnétiques utilisées pour une émission de télévision, lorsqu'une télévision est allumée à proximité de l'appareil alors que ce dernier est également allumé, des lignes peuvent apparaître sur l'écran. En aucun cas cela implique le dysfonctionnement de l'appareil ou de la télévision. Si ces lignes apparaissent, éloigner l'appareil de la télévision.

Ne pas déplacer l'appareil pendant la lecture
Pendant la lecture, le disque tourne à grande vitesse. Ne pas déplacer ou soulever l'appareil pendant la lecture. Le disque ou l'appareil pourrait être endommagé.

Déplacer l'appareil
Au moment de déplacer l'appareil ou de l'emballer pour le déplacer, retirer le disque et refermer le plateau du lecteur. Puis,
appuyer sur le bouton d'arrêt pour l'éteindre et débrancher le câble d'alimentation. Déplacer l'appareil avec un disque à l'intérieur pourrait l'endommager.

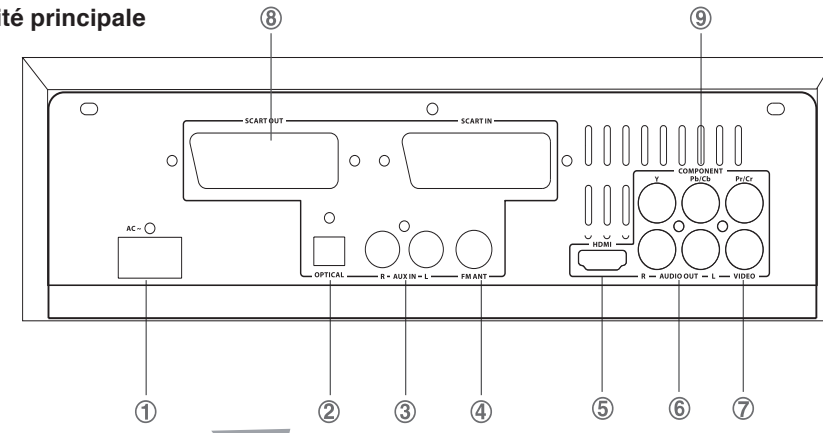
Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby et le symbole double-D sont des marques de Dolby Laboratories.

Cet appareil présente l'étiquette suivante :

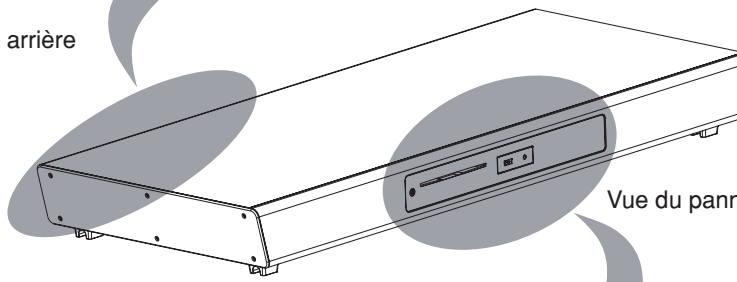
La plaque de caractéristiques est située à l'arrière de l'appareil.

Identification des parties de l'appareil

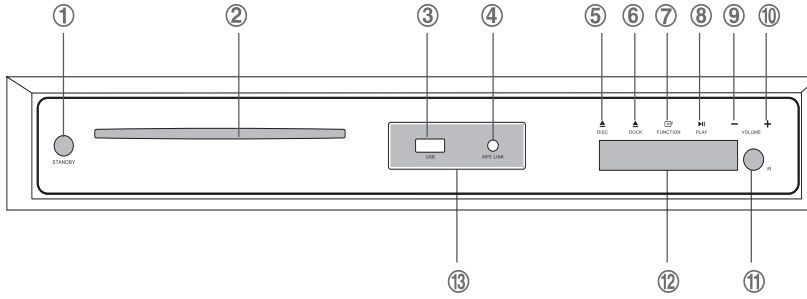
Unité principale



Vue arrière



Vue du panneau



Vue arrière

1. Cordon d'alimentation secteur pour le branchement sur le secteur.
2. Bornes OPTICAL
Se connectent à un amplificateur numérique.
3. Sorties AUX IN
Permettent la connexion à un dispositif audio externe.
4. Connecteur d'antenne FM.
Sert à connecter l'antenne FM.
5. Connecteur HDMI.
Sert à connecter une télévision.
6. Sortie AUDIO OUT
Sert à connecter une télévision.
7. Sortie VIDÉO
Sert à connecter une télévision.
8. Connecteur SCART OUT/IN
Sert à connecter une télévision.
9. Connecteur COMPONENT
Sert à connecter une télévision.

Vue de devant

1. ⏻ STANDBY

Appuyer sur ce bouton pour allumer l'appareil ou passer en mode veille Eco Power.

2. Compartiment à disques

3. USB

Sert à connecter une clé USB.

4. MP3 LINK

Permettent la connexion d'un dispositif audio externe.

5. ⏏ DISC

Appuyer sur ce bouton pour ouvrir le compartiment à disques.

6. ⏏ DOCK

Appuyer sur ce bouton pour extraire ou cacher la base d'accueil pour iPhone/iPod.

7. ⮐ FUNCTION

Appuyer plusieurs fois sur ce bouton pour choisir une source.

8. ⏯ PLAY

Sert à commence la lecture ou mettre sur pause.
Sert à chercher des stations.

9. VOLUME -

Appuyer sur ce bouton pour diminuer le volume.

10. VOLUME +

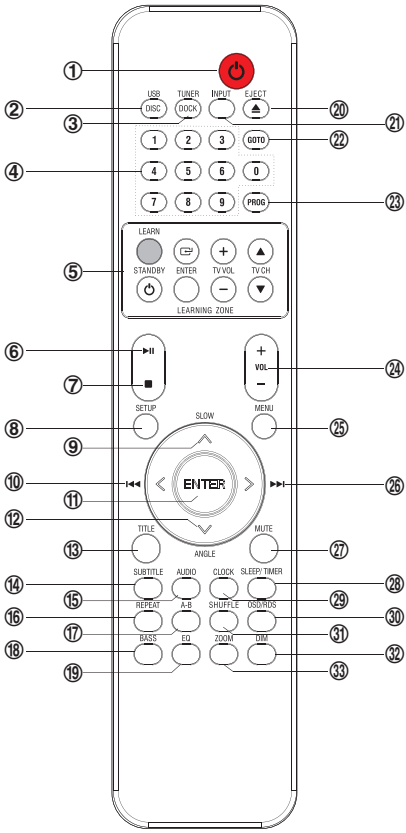
Appuyer sur ce bouton pour augmenter le volume.

11. Capteur de la télécommande

12. Panneau d'affichage

13. Station d'accueil pour iPhone/iPod

Télécommande

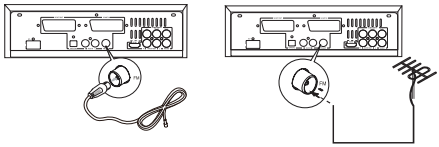


1. ⏻ Permet d'allumer l'appareil ou de passer en mode veille Eco Power.
2. DISC/USB Permet de sélectionner les fonctions DISC ou USB.
3. DOCK/TUNER Permet de sélectionner la fonction DOCK. Permet de sélectionner la fonction TUNER.
4. Clavier numérique (0~9)
   Permet de sélectionner un titre/chapitre/piste.
   Permet de saisir un mot de passe.
   Permet de sélectionner une station de radio prédéfinie.
5. ZONE DE PROGRAMMATION
   Il est possible d'enregistrer quelques fonctions de la télévision dans la zone de programmation de la télécommande intelligente.
6. ▶II Sert à commencer la lecture ou mettre sur pause. En maintenant ce bouton appuyé, l'écran se modifie pour rechercher des stations de radio.
7. ■ Arrête la lecture. Permet d'effacer une station de radio présélectionnée.
8. SETUP. Sert à entrer ou sortir du menu de configuration du système.
9. SLOW /▲ Sert à se déplacer vers le haut dans les menus. Permet de régler une station de radio. Permet de faire pivoter une image.
10. ⏮/⏴ Permet de revenir au titre/chapitre/piste précédent.
    Sert à se déplacer vers la gauche dans les menus.
    Permet de chercher en arrière dans une piste/disque.
    Permet de régler une station de radio en cherchant vers l'arrière.
11. ENTER Permet de confirmer une sélection.
12. ANGLE / ▼ Permet de sélectionner un angle de caméra en lecture vidéo.
    Sert à se déplacer vers le bas dans les menus.
    Permet de régler une station de radio. Permet de faire pivoter une image.
13. TITLE Permet d'accéder au menu des titres.
14. SUBTITLE Permet de sélectionner une langue pour les sous-titres pendant la lecture vidéo.
15. AUDIO Permet de sélectionner un canal audio pendant la lecture vidéo.
16. REPEAT Permet de sélectionner les modes de lecture répétée.
17. A-B Permet de répéter une section spécifique d'une piste/chapitre.
18. BASS Permet d'activer et de régler le niveau des basses.
19. EQ Permet de sélectionner un effet sonore programmé : MOVIE, TV, DANCE, JAZZ, MUSIC.
20. ⏏/ EJECT
Permet d'ouvrir le compartiment à disques.
21. INPUT
Permet de sélectionner les fonctions AUX, MP3 LINK, OPTICAL ou SCART.
22. GOTO
Permet d'accéder rapidement au menu sélection de titre/chapitre/piste.
23. PROG
Programmation de pistes.
Programmation de titres/chapitres pour la lecture de DVD.
Programmation de stations de radio. Permet d'effacer des fichiers de la liste de programmes.
24. VOL+/VOL- (volume) Permet d'augmenter le volume. Permet de diminuer le volume.

25. MENU
Pour les disques vidéo : permet d'entrer ou de sortir du menu du disque. Pour les disques vidéo avec commande de lecture : permet d' allumer/éteindre le PBC. Pour la lecture de clés USB/disques de données : permet de changer entre fichier/liste de fichiers/liste de programmes.
26. ⏭/▶
Permet de revenir au titre/chapitre/piste suivante. Sert à se déplacer vers la droite dans les menus. Permet de chercher en avant dans une piste/disque. Permet de régler une station de radio en cherchant vers l'avant.
27. MUTE
Appuyer sur ce bouton pour passer en mode silencieux ou rétablir le son.
28. SLEEP/TIMER
Permet de régler la minuterie d'arrêt. Permet de régler la minuterie de l'alarme.
29. CLOCK
Permet d'afficher l'heure actuelle.
Maintenir ce bouton appuyé pour activer la configuration de l'heure.
30. OSD/RSD
Permet d'afficher les informations de lecture sur la télévision.
31. SHUFFLE
Permet de sélectionner les modes de lecture aléatoire.
32. DIM
Permet de régler la luminosité du panneau d'affichage.
33. ZOOM
Permet d'agrandir ou de réduire l'image sur l'écran.

Connexion à l'antenne FM

Connecter le câble de l'antenne FM à la prise de l'antenne FM de l'appareil.



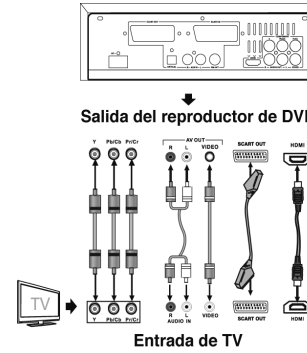
Si la qualité de réception est mauvaise, connecter l'antenne externe.

Note : Avant de brancher un câble coaxial de 75 ohms (câbles métalliques ronds qui se connectent à une antenne externe), déconnecter l'antenne FM fournie avec l'appareil.

Précaution : Pour éviter la présence de bruit, maintenir les antennes éloignées de l'appareil, du câble de connexion et du cordon d'alimentation.

Connexion à la télévision

IMPORTANT !
- Il est nécessaire de brancher une vidéo pour les options suivantes, en fonction des caractéristiques de la télévision.
Note : Brancher le système de DVD directement sur la télévision.



1. Utilisation du connecteur COMPONENTT

- Connecter une télévision à balayage progressif via l'entrée vidéo par composants pour une qualité vidéo supérieure.
- Brancher les câbles de vidéo composante (rouge/bleu/vert, non fournis) aux :
- les connecteurs VIDEO OUT (Y Pb/Cb Pr/Cr) de cet appareil.
- les connecteurs d'entrée de vidéo composante de la télévision.

Note :
- La qualité vidéo de balayage progressif est disponible uniquement en cas de branchement d'une télévision à balayage progressif.
- Lorsque la télévision ne prend pas en charge le balayage progressif, il est impossible de voir l'image.
- Pour savoir comment activer le balayage progressif de la télévision, consulter le manuel d'utilisation de celle-ci. Il est possible que le connecteur d'entrée de vidéo composante de la télévision soit étiqueté Y Pb Pr ou YUV.

2. Utilisation du connecteur AV OUT

Brancher les câbles audio aux :
- connecteurs AUDIO OUT R / L de cet appareil.
- connecteurs d'entrée audio du dispositif externe.

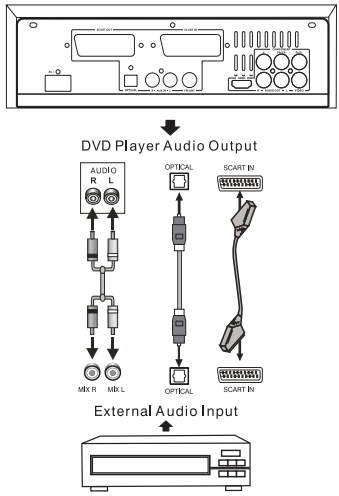
Brancher le câble vidéo composé de :
- connecteur VIDÉO de cet appareil.
- le connecteur d'entrée vidéo de la télévision.

3. Utilisation du connecteur SCART OUT
Brancher le câble SCART à :

- connecteur SCART de cet appareil.

- les connecteurs d'entrée SCART correspondants de la télévision.

4. Utilisation du connecteur HDMI
Pour obtenir une meilleure qualité d'image, connecter via le connecteur HDMI les télévisions dotées du système HDMI (High Definition Multimedia Interface), DVI (Digital Visual Interface) HDCP (High- bandwidth Digital Contents Protection). Cette connexion transmet à la fois des signaux d'image et de son. Grâce à cette connexion, il est possible de lire des DVD au contenu haute définition (HD).
Note : Certaines télévisions n'acceptent pas la transmission audio via HDMI. Brancher le câble HDMI à :
- connecteur HDMI de cet appareil.
- connecteur HDMI de la télévision.
Note : Si la télévision ne dispose que d'une connexion DVI, se connecter en utilisant un adaptateur HDMI/DVI. Une connexion audio supplémentaire est nécessaire pour réaliser cette connexion.



Connexion à un dispositif audio externe

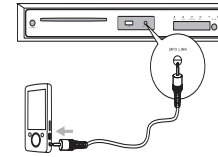
Cet appareil permet la lecture à partir d'un dispositif audio externe.
1. Utilisation du connecteur AUX IN
Brancher les câbles audio aux :
- connecteurs AUX IN de cet appareil.
- connecteurs de sortie audio du dispositif externe.

2. Utilisation du connecteur OPTICAL
Brancher le câble optique à :
- connecteur OPTICAL,
- le connecteur d'entrée numérique de l'enregistreur numérique. Note : Le mode Mute (silencieux) n'est pas disponible pour cette fonction.

3. Utilisation du connecteur SCART IN
Brancher les câbles SCART aux :
- connecteurs SCART de cet appareil,
- connecteurs SCART OUT du dispositif audio externe.

Connexion à d'autres dispositifs

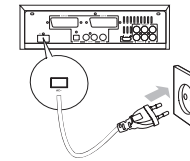
Lecture depuis un lecteur audio. Écouter le contenu d'un lecteur audio depuis cet appareil.
1. Brancher le lecteur audio
- Dans le cas de lecture audio avec des connecteurs de sortie de son RCA : brancher



le câble audio aux connecteurs AUX IN L/R et aux connecteurs de sortie audio du lecteur audio.
- Dans le cas de lecture avec connecteurs pour casque : brancher le câble MP3 Link au connecteur MP3 Link et au connecteur pour casques du lecteur audio.
2. Appuyer sur le bouton AUX/MP3 LINK pour sélectionner la source AUX ou la source P3 Link.
3. Commencer la lecture du contenu du lecteur audio.

Connexion à l'alimentation électrique

Précaution :
- Risque de danger pour l'appareil ! Vérifier que la tension d'alimentation correspond à la tension imprimée au dos ou au bas de l'appareil.
- Avant de brancher le câble d'alimentation CA, vérifier que le reste des connexions a été effectué.



Brancher le câble d'alimentation CA à la prise murale.

Installation des piles de la télécommande

La télécommande fournir permet d'actionner l'appareil à distance. Pour utiliser la télécommande, la diriger vers le capteur situé sur le panneau d'affichage à l'avant de l'appareil.

• Bien que la télécommande soit utilisée dans le rayon de portée effective de 5 m, il est possible qu'elle n'actionne pas
l'appareil en raison d'obstacles placés entre l'appareil et la télécommande.

• Si la télécommande est utilisée à proximité d'autres appareils générant des rayons infrarouges, ou si d'autres dispositifs utilisant des rayons infrarouges sont utilisés près de l'appareil, il est possible que la télécommande ne fonctionne pas correctement. Ou inversement, il est possible que les autres dispositifs ne fonctionnent pas correctement.

Installation des piles

1. Retirer le couvercle du compartiment des piles.
2. Introduire deux piles sèches "AAA" (R03 ou UM-4). Vérifier que les piles sont correctement placées en respectant la polarité ("⊕" et "⊖").
3. Fermer le couvercle.

Précautions relatives aux piles

• Vérifier que les piles sont placées en respectant la polarité positive "⊕" et négative "⊖".

• Utiliser des piles de même type. Ne jamais utiliser deux types différents de piles en même temps.

• Possibilité d'utiliser des piles rechargeables et non rechargeables. Respecter les mesures de précaution indiquées sur les étiquettes.

• Si la télécommande n'est pas utilisée pendant une période prolongée (plus d'un mois), retirer les piles pour éviter les fuites.

• En cas de fuite des piles, nettoyer l'intérieur des compartiments des piles et remplacer par de nouvelles piles.

• Ne pas utiliser de piles autres que celles spécifiées. Ne pas mélanger de piles nouvelles avec des piles anciennes.

• Ne pas chauffer ou démonter les piles. Ne jamais jeter les piles dans le feu ou dans l'eau.

• Ne pas transporter ou garder les piles à proximité d'objets métalliques. Auquel cas, elles pourraient se court-circuiter, présenter des fuites ou exploser.

• Ne jamais recharger une pile n'étant pas de type rechargeable.

Fonctionnement basique

Alimentation

Toutes les fonctions accessibles depuis le panneau d'affichage de l'appareil ou la télécommande sont disponibles après avoir branché l'appareil à la source d'alimentation (en mode standby ou en mode veille).

Allumer l'appareil

Appuyer sur le bouton ⏻ pour allumer l'appareil en mode standby.

Note : Au démarrage, l'appareil fonctionnera dans le mode utilisé avant la dernière mise hors tension.

Éteindre l'appareil

Appuyer sur le bouton ⏻ pour éteindre l'appareil ou passer en mode veille.

Note : Ne pas oublier de débrancher le cordon d'alimentation de la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant un certain temps.

Sélection du système de télévision correct

Modifier ce paramètre lorsque la vidéo ne s'affiche pas correctement. Par défaut, ce paramètre correspond au réglage le plus courant pour la télévision dans votre pays.

1. En mode sans disque, appuyer sur le bouton SETUP.
2. Sélectionner [PAG. DE PRÉFÉRENCES].
3. Sélectionner [TYPE TV] puis appuyer sur le bouton ▶.
4. Sélectionner un paramètre puis appuyer sur le bouton ENTER.
- [PAL] - pour les télévisions avec système de couleur PAL.
- [AUTO] - pour les télévisions compatibles avec les formats NTSC et PAL (Multi Système).
- [NTSC] - pour les télévisions avec système de couleur NTSC.
5. Appuyer sur le bouton SETUP pour sortir du menu.

Changement de la langue du menu du système

1. Appuyer sur le bouton SETUP.
2. Sélectionner [PAG. CONFIG. GÉNÉRALE].
3. Sélectionner [LANGUE MENU] puis appuyer sur le bouton ▶.
4. Sélectionner un paramètre puis appuyer sur le bouton ENTER.
5. Appuyer sur le bouton SETUP pour sortir du menu.

Réglage de l'heure

L'horloge intégrée indique l'heure correcte à l'écran.
1.En mode veille, maintenir le bouton CLOCK appuyé pour activer le réglage de l'horloge ; l'indicateur de l'heure se met à clignoter.
2.Régler l'heure avec le bouton ▲ ou le bouton ▼.
3.Appuyer sur le bouton ENTER ou CLOCK pour confirmer : l'indicateur des minutes se met à clignoter.
4.Régler les minutes avec le bouton ▲ ou le bouton ▼.
5.Appuyer sur le bouton ENTER ou CLOCK pour confirmer ; l'horloge intégrée commence à fonctionner et les secondes sont comptées à partir de 0.
Note :
*Le temps nécessaire pour chaque étape ne peut excéder 10 secondes ou l'écran initial s'affichera de nouveau.
*En cas de panne ou de coupure de l'alimentation de l'appareil, les réglages effectués de l'horloge seront perdus.

Confirmer l'heure de l'horloge

Appuyer sur le bouton CLOCK pour afficher l'heure de l'horloge. Attendre quelques secondes jusqu'à ce que l'affichage revienne à son état initial.

Réglage du volume

Pendant la lecture, utiliser les boutons VOL+/- pour augmenter ou diminuer le volume.

Sélection d'un effet sonore prédéfini

Pendant la lecture, appuyer sur le bouton EQ plusieurs fois pour sélectionner :

- [MOVIE]
- [TV]
- [DANCE]
- [JAZZ]
- [MUSIC]

Accentuation des basses

Appuyer sur le bouton BASS plusieurs fois de suite pour sélectionner le niveau des basses.

Mode silencieux

Pendant la lecture, appuyer sur le bouton MUTE pour passer en mode silencieux ou rétablir le son. Appuyer de nouveau ce bouton ou appuyer sur le bouton VOLUME+ pour annuler l'effet.

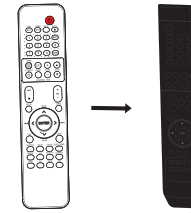
Réglage de la luminosité du panneau d'affichage

Appuyer sur DIM plusieurs fois pour sélectionner divers niveaux de luminosité du panneau d'affichage.

Programmation de la télécommande intelligente pour contrôler la télévision

La zone de programmation de la télécommande intelligente permet de mémoriser les fonctions les plus fréquemment utilisées de votre télévision (jusqu'à 7). Cette fonction permet d'utiliser une seule télécommande pour contrôler toutes les fonctions de la télévision. Par défaut, les codes de la télécommande d'une télévision sont enregistrés sur la télécommande intelligente.

Les boutons de pré-sélection disponibles sont ON/OFF, ⏎ (FUNCTION), ENTER, TV VOL+/VOL-, TV CH+/CH-.



Note : Pendant le processus de programmation, les fonctions normales de la télécommande sont désactivées.

1.Placer la télécommande intelligente (A) à une distance comprise entre 5 mm et 50 mm de la télécommande de la télévision (B).

2.Maintenir appuyé le bouton LEARN pendant 2 secondes pour actives le mode de programmation. Un voyant rouge s'allumera sur la télécommande intelligente (A).

3.Appuyez sur un des boutons de la télévision (zone de programmation) de la télécommande intelligente (A), le voyant rouge se met à clignoter.

4.Appuyer sur le bouton de la télécommande de la télévision (B) qui doit être mémorisée sur la télécommande intelligente (A). Après réception du code, le voyant rouge clignote

3 fois puis s'allumer de nouveau en rouge. Si le voyant clignote mais ne s'allume pas en rouge par la suite, le code n'a pas été correctement reçu.

5.Répéter les étapes 3-4 pour programmer plus de boutons sur la télécommande intelligente (A).

6.Appuyer sur le bouton LEARN pour enregistrer les paramètres programmés et sortir du mode de programmation.

Lecture

Lecture d'un disque

Attention !

- Ne jamais regarder le rayon laser émis par l'appareil.
- Risque de danger pour l'appareil ! Ne jamais lire de disques avec des accessoires comme des anneaux de stabilisation ou des feuilles de traitement.
- Ne jamais introduire dans le compartiment du disque un objet autre qu'un disque.

1. Appuyer sur le bouton DISC/USB pour sélectionner la source DISC.
2. L'appareil lira automatiquement le disque.

- Pour stopper la lecture, appuyer sur le bouton ■.
- Pour mettre sur pause ou reprendre la lecture, appuyer sur le bouton ▶II.
- Pour changer de titre/chapitre/piste précédente/piste suivante, appuyer sur les boutons ⏮ / ⏭.

Si la lecture ne se lance pas automatiquement :
- Sélectionner le titre/chapitre/piste et appuyer sur le bouton ▶II ou ENTER.

Utilisation du menu du disque

Lors du chargement d'un disque DVD/(S)VCD, un menu peut s'afficher sur l'écran de la télévision.

• **Entrer ou sortir manuellement du menu**

Appuyer sur le bouton MENU.

• **Pour VCD avec la fonction PlayBack Control (PBC) (version 2.0 uniquement):**

La fonction PBC permet de lire un VCD de manière interactive selon l'écran du menu. Pendant la lecture, appuyer sur le bouton MENU pour activer/désactiver la fonction PBC.

- Lorsque la fonction PBC est activée, un menu s'affiche sur l'écran.

- Lorsque la fonction PBC est désactivée, la lecture normale reprend.

Sélection d'une langue audio

Il est possible de sélectionner la langue audio pour la lecture d'un DVD.
- Pendant la lecture du disque, appuyer sur le bouton AUDIO.
- Plusieurs options de langues apparaissent. Si le canal audio sélectionné n'est pas disponible, le canal audio par défaut est utilisé.

Note : Certains DVD permettent de changer la langue depuis le menu du disque. Appuyer sur le bouton SETUP pour accéder au menu.

Sélection de la langue des sous-titres

possible de choisir la langue des sous-titres pendant la lecture d'un DVD.

• Pendant la lecture du disque, appuyer sur le bouton SUBTITLE.

Note : Certains DVD permettent de changer la langue depuis le menu du disque. Appuyer sur le bouton SETUP pour accéder au menu.

Lecture depuis une clé USB

1. Insérer la clé USB.
2. Appuyer sur le bouton DISC/USB pour sélectionner la source USB.
3. Appuyer sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner un fichier, puis appuyer sur le bouton ENTER pour confirmer.
4. Appuyer sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner un fichier ou un dossier.
5. Appuyer sur ▶II pour lancer la lecture.

- Pour stopper la lecture, appuyer sur le bouton ■.
- Pour mettre sur pause ou reprendre la lecture, appuyer sur le bouton ▶II.
- Pour passer directement au fichier précédent/suivant, appuyer sur les boutons ⏮ / ⏭ .
- Pour revenir au menu de niveau supérieur, appuyer sur le bouton MENU puis appuyer sur ENTER pour confirmer.

Lecture de fichiers MP3/WMA/image

Pour lire des fichiers MP3/WMA/image copiés sur un CD-R/RW, DVD gravable ou dispositif USB.

1. Insérer un disque ou brancher un dispositif USB.
2. Appuyer sur DISC/USB pour sélectionner la source.
3. Appuyer sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner un fichier, puis appuyer sur le bouton ENTER pour confirmer.
4. Appuyer sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner un fichier ou un dossier.
5. Appuyer sur ▶II pour lancer la lecture.

- Pour stopper la lecture, appuyer sur le bouton ■.
- Pour mettre sur pause ou reprendre la lecture, appuyer sur le bouton ▶II .
- Pour passer directement au fichier précédent/suivant, appuyer sur les boutons ⏮ / ⏭.
- Pour revenir au menu de niveau supérieur, appuyer sur le bouton MENU puis appuyer sur ENTER pour confirmer.

Contrôle de lecture

Répétition A-B (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

1. Lors de la lecture de musique ou d'une vidéo, appuyer sur le bouton A-B au point de départ.

2. Appuyer sur le bouton A-B au point final.

- La lecture répétée de la section sélectionnée commencera.

- Pour annuler le mode de répétition, appuyer de nouveau sur le bouton A-B.

Note : La sélection A et B est possible uniquement au sein d'un même titre/piste.

Búsqueda hacia delante/hacia atrás

• Durante la reproducción, mantenga pulsados los botones ⏮/⏭ varias veces para seleccionar una velocidad de búsqueda.
- Para reanudar la reproducción a velocidad normal, pulse el botón ⏯.

Recherche avant/arrière

• Pendant la lecture de musique ou d'une vidéo, appuyer plusieurs fois sur le bouton GOTO jusqu'à ce qu'apparaisse un champ de temps ou de chapitre/titre.
- Dans le cas d'un champ de temps, introduire la position de lecture en heures, minutes et secondes.
- Dans le cas d'un champ de chapitre/titre, introduire le numéro de chapitre/piste.
- La lecture commencera automatiquement à partir du point de départ sélectionné.

Reprise de la lecture vidéo depuis le dernier point d'arrêt

• En mode arrêt et lorsque le disque n'a pas été retiré, appuyer sur le bouton ⏯.
Pour annuler le mode de reprise et stopper complètement la lecture :
• En mode arrêt, appuyer sur le bouton ■.
Note : Cette fonction est uniquement disponible pour la lecture de DVD/VCD.

Options de lecture

Affichage des informations de lecture

• Pendant la lecture, appuyer plusieurs fois sur le bouton OSD pour afficher les informations de lecture.

Agrandir/réduire l'image

• Lors de la lecture vidéo, appuyer sur le bouton ZOOM plusieurs fois pour agrandir/réduire l'image.
- Une fois l'image agrandie, appuyer sur ▲,▼,◄, ► pour parcourir l'image.

Programme

• Pour les vidéo-disques/CD audio :

1. Pendant la lecture ou en mode arrêt, appuyer sur le bouton PROG pour accéder au menu de programme.
2. Introduire les pistes/chapitres qui viendront s'ajouter au programme.
3. Répéter l'étape 2 jusqu'à ce que le programme soit complet.
4. Appuyer sur [Start] (Démarrer) pour reproduire le programme.

• Pour les fichiers MP3/WMA :

1. Pendant la lecture ou en mode arrêt, appuyer sur le bouton PROG pour afficher la liste des fichiers.
2. Sélectionner un fichier, puis appuyer sur le bouton PROG pour l'ajouter à la liste des programmes.
3. Répéter l'étape 2 jusqu'à ce que le programme soit complet.
4. Appuyer sur MENU pour afficher la liste des programmes, puis sélectionner le fichier de programme.
5. Appuyer sur ENTER pour reproduire le programme.

• Effacer des fichiers de la liste des programmes :

1. Appuyer sur le bouton MENU pour afficher la liste des programmes.
2. Sélectionner un fichier, puis appuyer sur le bouton PROG pour l'éliminer de la liste des programmes.

Changer un canal audio

• Pendant la lecture d'un VCD, appuyer sur AUDIO plusieurs fois pour sélectionner un canal audio disponible sur le disque :
- Mono gauche
- Mono droit
- Stéréo
• Pendant la lecture d'un DVD, appuyer sur AUDIO pour sélectionner une langue audio.

Menu information

En mode lecture, appuyer sur le bouton TITLE pour revenir au menu du titre pendant la lecture de PBC.

Sélection d'un angle de caméra

Appuyer sur ANGLE plusieurs fois pendant la lecture pour sélectionner l'angle désiré.
Note : Cette fonction est uniquement disponible pour les DVD gravés avec plusieurs angles de caméra.

Options d'affichage des images

Aperçu des images

1. Pendant la lecture, appuyer sur le bouton ■.
- 12 images miniatures apparaissent.
2. Il est possible de choisir l'une des options suivantes :
- une image
- l'option de présentation
- l'option de menu
- la page suivante/précédente (si disponible)
3. Appuyer sur le bouton ENTER pour :
- reproduire l'image sélectionnée
- débuter la présentation de toutes les images
- accéder au menu qui explique la touche de fonction à distance
- la page suivante/précédente (si disponible)

Choisir un mode de lecture de présentation

Pendant la reproduction, appuyer sur le bouton PROG plusieurs fois pour sélectionner le mode de lecture de la présentation.

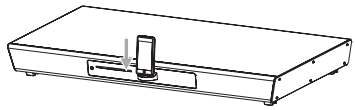
Rotation de l'image

Pendant la lecture, appuyer sur les boutons ◀,▶,▲,▼ pour faire pivoter l'image vers la gauche/droite.

Lecture d'un iPhone/iPod

Cet appareil permet de lire le contenu audio d'un iPhone/iPod.
1. Appuyer sur le bouton DOCK de la télécommande ou le bouton ⏎ FONCTION du panneau d'affichage avant pour sélectionner la source Phone/iPod.

2. Appuyer sur le bouton ⏏ DOCK pour extraire la station d'accueil pour iPhone/iPod.
3. Placer l'iPhone/iPod sur la station d'accueil pour iPhone/iPod.



4. Commencer la lecture de la musique de l'iPhone/iPod connecté.
- Pour mettre sur pause/reprendre la lecture, appuyer sur le bouton ▶II.
- Pour faire défiler une piste, appuyer sur le ⏮/⏭.-
- Pour effectuer une recherche pendant la lecture : maintenir appuyés les boutons ⏮/⏭ puis les relâcher pour reprendre la lecture normale.
- Pour se déplacer dans le menu : appuyer sur le bouton MENU puis appuyer sur ▲,▼ pour sélectionner et appuyer sur ENTER pour confirmer.
- Pour sélectionner les options de répétition : appuyer plusieurs fois sur REPEAT pour sélectionner le mode de lecture répétée.
- Pour sélectionner les options de répétition : appuyer plusieurs fois sur REPEAT pour sélectionner le mode de lecture répétée.

Charger l'iPhone/iPod

L'iPhone/iPod entre en charge dès qu'il est connecté à la station d'accueil et que l'appareil est branché à la source d'alimentation CA.

Extraire l'iPhone/iPod

1. Retirer l'iPhone/iPod de la station d'accueil.
2. Appuyer sur le bouton ⏏ DOCK du panneau avant pour que la base d'accueil de l'iPhone/iPod se rétracte

Paramètre de configuration

Ce chapitre décrit comment utiliser le menu SETUP. La plupart des réglages et des ajustements doivent être effectués lors de la première utilisation de l'appareil.
1. Appuyer sur le bouton SETUP.
2. Appuyer sur les boutons ◀,▶ pour sélectionner une page de configuration.
3. Appuyer sur les boutons ▲,▼ pour sélectionner une option puis appuyer sur le bouton ▶.
4. Appuyer sur les boutons ▶.pour sélectionner un paramètre, puis appuyer sur le bouton ENTER.
- Pour revenir au menu précédent, appuyer sur le bouton ▶.
- Appuyer sur le bouton SETUP pour sortir du menu.

Page de configuration générale

Il est possible que la forme de la télévision ou du moniteur ne corresponde pas à la forme de l'image du film. Pour éviter toute distorsion de l'image sur les télévisions les plus anciennes, changer le mode d'affichage de l'image. Les télévisions utilisent le format 4:3 et les télévisions haute définition ont un format 16:9 (comme les films).

Note : Consulter le manuel de la télévision en même temps que cette section pour obtenir de meilleurs résultats. Certains disques ne permettent pas de changer le format, et par conséquent, il est nécessaire de changer le format de la télévision.
Paramétrer ce réglage lorsque la lecture est à l'arrêt : il n'est pas possible de réaliser cette opération pendant la lecture d'un disque.

4:3 Panscan
Ce mode est utilisé sur les télévisions au format 4:3. Les images au format 4:3 s'affichent normalement. Lors de la visualisation de programmes au format 16:9, la hauteur totale de l'écran s'affiche, tandis que les côtés gauche et droit sont coupés.

4:3 Letterbox
Ce mode est utilisé sur les télévisions au format 4:3. Les images au format 4:3 s'affichent normalement. Les images au format 16:9 s'affichent dans toute leur largeur, tandis qu'une bande blanche apparaît dans la partie inférieure ou supérieure de l'écran.

16:9 (WIDE)
Ce mode est utilisé sur les télévisions au format 16:9.

Langue des menus

Sélectionner la langue désirée pour les menus de l'appareil sur l'écran

Économiseur d'écran
Act. L'économiseur d'écran démarre lorsqu'aucun élément n'est en lecture et qu'aucune opération n'a été effectuée pendant 4 minutes.

Des. El salvapantallas no se inicia.

Dernière mémoire
Act. Choisir cette option pour disposer de la fonction de dernière mémoire.

Des. Choisir cette option pour désactiver la fonction de dernière mémoire.

Page de configuration audio

Mode Downmix (audio analogique)
I/D Le canal audio 5.1 est mixé dans le canal gauche et le canal droit, puis diffusé respectivement par les haut-parleurs FL et FR.

Stéréo Le canal audio 5.1 est mixé dans le canal stéréo, puis diffusé par les haut-parleurs FL et FR.

Des. Choisir cette option pour que cette fonction soit disponible.
Note : Disponible uniquement pour les disques au canal 5.1 et codés Dolby AC-3.

Mode de réverbération (processus 3D)
Ce paramètre permet les effets sonores suivants: désactivé, salle de concert, salon, petite salle, salle de bains, grotte, stade et église.

Page de configuration vidéo

Notes : Les configurations des composants de qualité ne sont valables que lorsque le HDMI est désactivé.

CVBS Sélectionner cette option en cas d'utilisation de la connexion de composants.

YUV Régler la sortie vidéo en fonction de la connexion vidéo.

RGB Sélectionner cette option en cas d'utilisation de la connexion de composants.

Réglage couleur Possibilité d'ajuster certains paramètres de l'image vidéo.
1. Sélectionner "Réglage couleur" et appuyer sur le bouton ▶.
2. Utiliser les boutons ◀/▶ pour choisir le paramètre.

Netteté Permet de régler la netteté de l'image affichée sur l'écran.
Avec le curseur, sélectionner Haute, Moyenne ou Faible, et appuyer sur ENTER.

Luminosité Permet de régler la luminosité de l'image. Utiliser les boutons de gauche et de droite pour changer la valeur, et appuyer sur ENTER.

Contraste Permet de régler le contraste de l'image. Utiliser les boutons de gauche et de droite pour changer la valeur, et appuyer sur ENTER.

Gamma Permet de régler la valeur gamma de l'image. Avec le curseur, sélectionner Haute, Moyenne ou Faible, et appuyer sur ENTER.

Tonalité Permet d'ajuster le contraste rouge/vert de l'image (disponible uniquement pour le scan progressif et la sortie S-Vidéo). Utiliser les boutons de gauche et de droite pour changer la valeur, et appuyer sur ENTER.

Saturation
Permet d'ajuster le niveau de saturation. Utiliser les boutons de gauche et de droite pour changer la valeur, et appuyer sur ENTER.

Luma Delay (Retard de luminance)

Permet d'ajuster le retard de luminance. Avec le curseur, sélectionner 0T ou 1T, et appuyer sur ENTER.
3. Appuyer sur le bouton de gauch (◀) pour revenir à la page de configuration vidéo.

HDMI Setup (Configuration HDMI)
Auto (HDMI)
Sélectionner cette option pour enclencher le signal lorsque la télévision ou le moniteur est branché à un terminal de sortie HDMI.
Off (HDMI) Sélectionner cette option quand aucun terminal de sortie HDMI n'est utilisé. Aucun signal ne sera émis par le terminal de sortie HDMI.

RESOLUTION (Résolution)
Voici les options de résolution disponibles : 480 p (60 Hz), 720 p (60 Hz), 1080 i (60 Hz), 1080 p (60 Hz), 576 p (50 Hz), 720 p (50 Hz), 1080 i (50 Hz) et 1080 p (50 Hz).
Note : Si aucune image n'apparaît sur l'écran du téléviseur en raison de la résolution incompatible, reconnecter toutes les sorties vidéo entrelacées disponibles à l'écran et reconfigurer la résolution sur 480p / 576p.

HDMI CEC SETUP (Configuration HDMI-CEC)
Une seule télécommande peut être utilisée pour contrôler les dispositifs HDMI-CEC branchés via les connecteurs HDMI.
Note : Pour activer la fonction HDMI CEC, activer les fonctions HDMI CEC sur la télévision et le reste des dispositifs connectés à la télévision. Consulter le manuel d'utilisation de la télévision et des dispositifs pour plus d'informations.

HDMI-CEC
Act. Sélectionner cette option pour activer la fonction HDMI CEC.
Des. Sélectionner cette option lorsque la fonction HDMI CEC n'est pas utilisée.

One TouchPlay (Mise en marche automatique)
Act. Appuyer sur le bouton ⏻ pour activer cette fonction. La télévision (quand elle est compatible avec la mise en marche automatique) s'allumera automatiquement et se positionnera sur le canal d'entrée vidéo correspondant.
Si un disque est inséré dans l'appareil, la lecture du disque commencera automatiquement (sauf CD).
Des. Choisir cette option pour désactiver la fonction de mise en marche automatique.

One TouchStandby (Veille automatique)
En maintenant le bouton appuyé, tous les dispositifs HDMI/CEC connectés (lorsqu'ils sont compatibles avec la fonction veille automatique) passeront automatiquement en mode veille.
Act. Choisir cette option pour activer la fonction de veille automatique.
Des. Choisir cette option pour désactiver la fonction de veille automatique.
Prédéfini Les paramètres prédéfinis de tous les éléments du menu de configuration se rétabliront (sauf le mot de passe et le contrôle parental).

Page de configuration des préférences

Notes : Il est impossible de définir le type de télévision sans avoir désactivé le HDMI.

Type TV
PAL Sélectionner cette option quand l'appareil se connecte à une télévision PAL.
AUTO Sélectionner cette option quand l'appareil se connecte à une télévision multimédia.
NTSC Sélectionner cette option quand l'appareil se connecte à une télévision NTSC.

PBC

Act. Sélectionner cette option pour activer la fonction PBC.
Des. Sélectionner cette option pour désactiver la fonction PBC.

Audio, sous-titres et menu du disque
Il est possible de sélection la langue préférée pour l'audio, les sous-titres et le menu du disque.
• Si la langue préférée choisie n'est pas disponible sur le DVD, une langue existante sur le DVD sera automatiquement choisie.
• Il est possible d'annuler le réglage audio dans le menu de configuration en appuyant sur le bouton AUDIO de la télécommande pendant la lecture d'un DVD.
• Il est possible d'annuler les sous-titres dans le menu de configuration en appuyant sur le bouton SUBTITLE de la télécommande pendant la lecture d'un DVD.
• Sélectionner "Dés." pour désactiver les sous-titres. Prendre en considération que les sous-titres sur certains disques ne peuvent être annulés même en sélectionnant "Dés.".

Contrôle parental
La lecture de certains DVD peut être limitée en fonction de l'âge des utilisateurs. Le système de contrôle parental permet aux parents de régler le niveau de limitation de lecture.
Note :
• Plus le niveau est bas, plus la limitation est stricte.
• Lorsque le niveau du disque dépasse le niveau déterminé, le système exigera un mot de passe. Introduire le mot de passe et appuyer sur ENTER pour commencer la lecture.
1. Sélectionner le niveau de contrôle parental dans le menu puis appuyer sur ENTER.
2. Un mot de passe sera demandé.
Utiliser les boutons 0-9 pour introduire 1234 (ou le mot de passe privé établi).
• Il n'est pas nécessaire de saisir un mot de passe si le mode du mot de passe est "Dés.".

Page de configuration du mot de passe

Mode mot de passe
Il est possible de déverrouiller temporairement des disques pour la lecture en fonction du niveau. Pour changer ce paramètre, sélectionner "Act." ou "Dés.", saisir le mot de passe et appuyer sur ENTER.
Act. Le mot de passe doit être saisi pour changer le niveau de contrôle parental.
Des. Il est possible de modifier le niveau de contrôle parental sans entrer un mot de passe. Il est impossible de déverrouiller temporairement des disques pour la lecture.
Mot de passe Il est possible de définir un nouveau mot de passe pour le contrôle parental. Le mot de passe prédéfini est 1234.
1. Sélectionner "Modifier" et appuyer sur ENTER.
2. Entrer 1234 (ou mot de passe privé) en utilisant les boutons 0-9.
3. Entrer un nouveau mot de passe.
4. Entrer de nouveau le même mot de passe pour confirmer.
5. Appuyer sur le bouton ENTER.
Note : Le mot de passe sera nécessaire à l'avenir pour changer le niveau de contrôle,
ainsi que pour déverrouiller temporairement des disques pour la lecture. En cas de mot de passe oublié, utiliser 1234.

Radio FM

Sélection d'une station

1. Vérifier qu'une antenne FM est branchée et complètement déployée.
2. Appuyer sur le bouton TUNER pour sélectionner la source TUNER.
3. Utiliser les boutons ⏮/⏭ pour changer la fréquence automatiquement vers le haut ou vers le bas jusqu'à trouver une station. Ou maintenir appuyés les boutons ⏮/⏭ plusieurs fois pour trouver la station désirée.
Note :
- Maintenir le bouton de la télécommande appuyé pour changer la grille.
- L'appareil changera automatiquement le canal stéréo ou MONO pour recevoir le mode de radio FM avec le meilleur effet possible.

Programmation des stations

Il est possible de programmer jusqu'à 20 stations FM.
• Programmation automatique de stations de radio Maintenir appuyer le bouton PROG pendant 2 secondes pour activer la programmation automatique. Toutes les stations disponibles dans l'ordre de réception de l'onde seront enregistrées.
- La première station de radio enregistrée sera lue automatiquement.
• Programmation manuelle de stations de radio.
1. Chercher la station désirée puis appuyer sur PROG.
2. Appuyer sur les boutons 0~9, ▲ ou ▼ pour sélectionner le numéro de programme.
3. Appuyer sur PROG pour enregistrer la station.
4. Répéter les étapes 1 à 3 pour enregistrer chaque station désirée sous un numéro prédéfini.
5. Maintenir appuyé le bouton ■ pour effacer les stations de radio enregistrées.
Note : Si le système est déconnecté ou une panne d'alimentation se produit, les stations enregistrées seront conservées.

Sélectionner une station de radio enregistrée

• Appuyer sur les boutons ▲ ou ▼ pour sélectionner le numéro de programme désiré.
Note : Utiliser également le clavier numérique pour sélectionner directement la station enregistrée.

Autres fonctions

Réglage de la minuterie de l'alarme

En mode veille, il est possible de régler la minuterie de démarrage quotidien pour allumer automatiquement l'appareil à une heure déterminée tous les jours depuis le mode veille.

Toutefois, pour que la minuterie fonctionne l'horloge doit être correctement configurée.
1. En mode veille, maintenir appuyé le bouton TIMER pendant plusieurs secondes, puis appuyer sur ▲/▼ pour sélectionner la source sonore pour l'alarme.
2. Appuyer sur le bouton TIMER ou ENTER pour confirmer : le voyant du volume se met à clignoter. Régler le volume de l'alarme avec le bouton ▲ ou le bouton ▼.
3. Appuyer sur le bouton TIMER ou ENTER pour confirmer : le voyant de l'heure se met à clignoter. Régler l'heure avec le bouton ▲ ou le bouton ▼.
4. Appuyer sur le bouton TIMER ou ENTER pour confirmer : le voyant des minutes se met à clignoter. Régler les minutes avec le bouton ▲ ou le bouton ▼.
5. Appuyer sur le bouton TIMER ou ENTER : l'heure sélectionnée sera enregistrée.
6. Activer (ON) (la minuterie fonctionnera) ou désactiver (OFF) (la minuterie sera annulée) la minuterie de l'alarme quotidienne avec le bouton ▲ ou le bouton ▼.

Note :
* Le temps consacré à chaque étape de cette opération ne peut excéder 15 secondes ou l'appareil affichera de nouveau l'heure.
* La source sonore lorsque le mode minuterie est activé est la même que celle utilisée la dernière fois avant d'éteindre l'appareil en mode veille.

• Confirmer la minuterie de démarrage quotidien

Appuyer sur TIMER en mode veille : l'heure de démarrage quotidien s'affichera. Attendre une seconde avant que l'appareil ne revienne à l'écran original.

• Annuler la minuterie de démarrage quotidien

En mode veille, appuyer plusieurs fois sur le bouton TIMER jusqu'à ce que s'affiche "ON", puis régler la minuterie sur "OFF" en appuyant sur le bouton ▲ ou le bouton ▼ (annulation de la minuterie quotidienne).
La minuterie de démarrage quotidien s'annule également lorsque l'appareil est éteint.

Réglage de la minuterie de sommeil

Utiliser la minuterie de sommeil pour éteindre l'appareil avec un nombre déterminé de minutes en mode lecture. Ce réglage permet de s'endormir en écoutant de la musique tout en sachant que l'appareil s'éteindra au lieu de continuer à fonctionner toute la nuit.
1. Lire un disque ou chercher une station de radio.
2. Pour régler la minuterie de sommeil, appuyer plusieurs fois sur SLEEP/TIMER, sélectionner une durée (en minutes). L'appareil s'éteindra lorsque cette période de temps se sera écoulée.

Resolución de problemas

Pour préserver la validité de la garantie, ne pas essayer de réparer soi-même l'appareil. En cas de problèmes lors de l'utilisation de l'appareil, vérifier les points suivants avant de recourir au service de maintenance.

L'appareil ne s'allume pas

- Vérifier que le câble CA de l'appareil est correctement branché.

- Vérifier qu'il y a du courant à la sortie CA.

- Appuyer sur le bouton Standby pour allumer l'appareil.

L'appareil ne détecte pas le disque

- Vérifier que le disque a été correctement inséré.

- Attendre que la condensation ait disparu de la lentille.

- Nettoyer ou changer le disque.

- Utiliser un CD finalisé ou un disque de format correct.

L'image ne s'affiche pas

- Vérifier la connexion vidéo.

- Allumer la télévision sur le canal d'entrée vidéo correspondant.

Image en noir et blanc ou déformée

- Le disque ne correspond pas au standard du système de couleur de la télévision (PAL/NTSC).

- Il est possible que parfois l'image soit un peu déformée. Il ne s'agit pas d'un problème.

- Nettoyer le disque.

Le format de l'écran de la télévision ne peut être changé alors que le format d'affichage de la télévision a été modifié

- Le DVD chargé a un format fixe.

- Il est possible que le format ne change pas sur certains systèmes de télévision.

La télécommande ne fonctionne pas

- Avant d'appuyer sur un bouton de fonction, sélectionner d'abord la source correcte.

- Réduire la distance entre la télécommande et l'appareil.

- Insérer les piles en tenant compte de la polarité indiquée (+/-).

- Changer les piles.

- Diriger la télécommande directement vers le capteur situé sur le panneau avant de l'appareil.

Le disque ne fonctionne pas

- Insérer un disque pouvant être lu et vérifier que l'étiquette est orientée vers le haut.

- Vérifier le type de disque, le système de couleur et le code régional. Vérifier si e disque est rayé ou taché.

- Appuyer sur MENU pour entrer ou sortir du menu de configuration du système.

- Désactiver le mot de passe du contrôle parental ou changer le niveau de classement.

- Il y a de la condensation dans le système. Extraire le disque et laisser l'appareil allumer pendant environ une heure. Déconnecter et rebrancher la fiche d'alimentation CA, puis allumer de nouveau l'appareil.

Mauvaise réception de la radio

- Éloigner l'appareil de la télévision ou du VCR.

- Déployer complètement l'antenne FM.

- Raccorder une antenne FM extérieure.

Impossible de régler les langues audio et sous-titres

- Le disque n'a pas été gravé avec le son ou les sous-titres dans plusieurs langues.

- Le réglage de la langue audio ou des sous-titres n'est pas autorisé sur ce disque.

Impossible d'afficher certains fichiers du dispositif USB

- Le nombre de dossiers ou de fichiers enregistrés sur le dispositif USB dépasse la limite. Il ne s'agit pas d'un problème.

- Les formats des fichiers ne sont pas compatibles avec l'appareil.

Le dispositif USB n'est pas compatible

- Le dispositif USB n'est pas compatible avec l'appareil. Essayer avec un autre dispositif.

La minuterie ne fonctionne pas

- Régler l'horloge correctement.

- Activer la minuterie.

Réglage de l'horloge/minuterie effacée

- L'alimentation électrique a été interrompue ou le cordon d'alimentation a été débranché.

- Régler de nouveau l'horloge/la minuterie

L'appareil ne fonctionne pas

- Cet appareil comporte un microprocesseur pour traiter les signaux et les fonctions de contrôle. Dans des circonstances exceptionnelles, il est possible qu'il soit bloqué par de grandes interférences, un bruit provenant d'une source externe ou l'électricité statique. Si cela se produit, débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale, attendre au moins cinq secondes puis brancher de nouveau le cordon d'alimentation.

Utiliser un iPhone pendant la lecture de musique

- Pendant que l'iPhone lit de la musique via la connexion de la station d'accueil, il est possible que la réception du signal d'appel entrant de l'iPhone soit mauvaise.

Spécifications

Générales	
Alimentation	CA 230V ~ 50Hz
Consommation d'énergie	45W
Puissance de sortie	40W x 2 + 80W
Distorsion harmonique totale	1% (1kHz, 1W)
Impédance/sensibilité d'entrée du son	LIGNE: 500mV/47kΩ
Réponse en fréquence	40Hz - 20kHz (+/-3dB)
Gamme de syntonisation	87.5 - 108.0MHz
Dimensions de l'appareil (L x H x P)	950 x 412 x 95 mm
Haut-parleur	
Avant	
Impédance	3Ω
Puissance nominale	40 W
Baffle	
Impédance	6Ω
Puissance nominale	80 W
Télécommande	
Distance	6 m
Angle	30°

Accessoires standard

Antenne FM	x 1
Câble vidéo	x 1
Piles	x 2
Télécommande	x 1
Guide d'utilisation	x 1

Les spécifications et le design sont sujets à changement sans préavis.